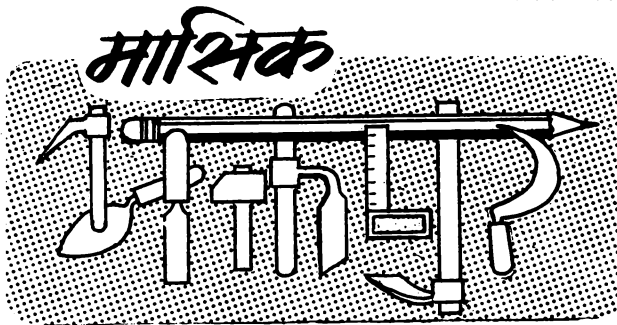


मासिक

रवि शाक्य, इखाछें, यल

मकपुर





श्रद्धाञ्जली अङ्क

वर्ष ११ * ने.सं. १११२-१३ / बि.सं. २०४९ / AD 1992 * अङ्क १२

सम्पादक:

लक्ष्मण जोशी

सह-सम्पादक एवं व्यवस्थापक:

योगेन्द्र प्रधानाङ्ग

विज्ञापन सङ्कलक:

रामेश्वर बोहरा

वितरण सहयोगी:

काशीलाल प्रजापति

मुद्रक:

डायरी प्रिन्टर्स, थैहिली डबली

काठमाडौं निमित्त

स्वीफ्ट अफसेट प्रेस

न्यूरोड, काठमाडौं

फोन नं. २२७७९९

आवरण डिजाइनर:

दामोदर सुवाल

कम्पोज डिजाइनर:

विश्व नारायण श्रेष्ठ

विज्ञापन डिजाइनर:

सुश्री सुमिता दत्त

विषय सूची

पेज

सम्पादकीय	
१. नेपालको शिक्षा विकासमा मा.मल्लको योगदान ..	२
२. जगत सुन्दर मासाँब	४
३. छगु संस्मरण	५
४. मा. जगत सुन्दर मल्ल : ह:पा कायेगु छुं खँ	६
५. मदया नं ल्यना: च्वम्ह जगत सुन्दर मल्ल	८
६. माष्टरं जगत सुन्दर मल्लया नां तल	११
७. प्रजातन्त्र वगु दु है / भी योम्ह माष्टर साहेब ...	१२
८. मासाँब व जि	१३
९. जे.एस. मल्लया ईसपं दएकातगु बाखं	१५
१०. जगत सुन्दर मल्ल प्रति / जगत सुन्दर	१७
११. राणा र पञ्चायत दुबैबाट प्रताडित मा. मल्ल ...	१९
१२. स्वामा ब्वखाय्केत स्वयालिं	२३
१३. मासाँबया जीवन संगिनी जनक लक्ष्मी मल्ल	२५
१४. मा. जगत सुन्दर मल्लयागु बारे धापु	२७
१५. भी सकस्याम्ह माष्टर साहेब	२९
१६. जि इवातां / स:या सिनाज्या	३०
१७. मथां आख: सयकेसा	३१
१८. जगत सुन्दरया विषयलय न्यना-खनागु खँत	३७
१९. पिटर पाली	४८

साथमा मा. जगत सुन्दर मल्लको वंशावली, शब्दकोश, डायरी, रिहाइ पत्र, परिवारको तस्वीर र प्रतिमाका कलाकार रविन्द्र ज्यापूको चिनारी ।

मूल्य रु. १०/-

पुर्खा दयकगु सम्पत्ति - भीगु कला व संस्कृति !

पुर्खाले सिर्जेको सम्पत्ति - हाम्रो कला र संस्कृति !

सम्पादकीय

श्रद्धाञ्जली

“नेपाली जनताया सांस्कृतिक धरोहर, शिक्षा प्रचारक, समाज सुधारक राणा शासन विरोधी, नेपाल भाषाया छग थाँ माष्टर जगत सुन्दर मल्लया प्रतिमा पलिस्था निरंकुश पञ्चायत तं याके मब्यू । व प्रतिमा स-सम्मान हाकनं पलिस्था यायगु ।”

नेपाल मजदुर किसान पार्टी भक्तपुर नगरपालिका या चुनाव हाँ पिकगु अपिलय् बीउगु व वचं थौं, नकतिनि पुवांगु दः । ध्व कुतः नं पञ्चायती राज्यस्तरं यागु भक्तपुर काण्ड या छगू कारक खः ।

शिक्षा मरे कं देश विकास जुइ मखु धायगु अठोटं शिक्षाया जः होम्हा माष्टर जगत सुन्दर मल्ल, राष्ट्रियताता ब्वातुकेता विजातीय इहिपाया नायखिं च्वेकम्हा राष्ट्रवादी जगत सुन्दर मल्ल, निरंकुश शासनया हःने भुके मजुम्हा निडर जगत सुन्दर मल्ल, देश पिन्यागु साहित्य भाय् हिड्क नेपाःयागु साहित्य धुकु थानिम्हा साहित्यप्रेमी जगत सुन्दर मल्ल, हयूपाः या निंति जन चेतना थाकाय्ता कुतः याम्हा प्रजातन्त्र या संवाहक जगत सुन्दर मल्लता श्रद्धाञ्जली काथें ध्व ल्याख्य वय्कया विषलय् थीः थीः च्वसुत, अकि ने.सं. १९०५ य् प्राप्त जुगु नं दुध्याकागु दः ।

ध्व ल्याः या निंति भाजु हिरण्यजीत मल्ल, भाजु केशरलाल श्रेष्ठ, भाजु दिनेश भुजु, च्वमि भाजुपुं, अनुवादक बसन्त विज्ञापन बियो दिङ्गु व भिम्हालिपुं पाखें दःगु ग्वहालीया निंति सुभाय् देछाय् च्वडा ।



“नेपाली जनताको साँस्कृतिक धरोहर, शिक्षा प्रचारक, समाज सुधारक, राणा शासन विरोधी, नेपाल भाषाका एक खम्बा माष्टर जगत सुन्दर मल्लको प्रतिमा स्थापना गर्न निरंकुश पञ्चायतले दिएको थिएन । त्यस प्रतिमालाई स-सम्मान पुनः स्थापना गर्ने ।”

नेपाल मजदुर किसान पार्टीले भक्तपुर नगरपालिकाको चुनाव अधि प्रकाशित अपिलको उपरोक्त वचन आज, भर्खरै पूरा गरेको छ । यो प्रयास पनि पञ्चायती राज्य स्तरबाट रचिएको भक्तपुर काण्डको एक कारक थियो ।

शिक्षा विना देश विकास नहुने अठोटले शिक्षाको ज्योति फैलाउने, माष्टर जगत सुन्दर मल्ल, राष्ट्रियतालाई सुदृढ गर्न विजातीय वैवाहिक सम्बन्धको विगुल फुक्के राष्ट्रवादी जगत सुन्दर मल्ल, निरंकुश शासन सामु नभुक्ने निडर जगत सुन्दर मल्ल, विदेशी साहित्य अनुवाद गरी नेपालको साहित्य भण्डार भर्ने साहित्यप्रेमी जगत सुन्दर मल्ल, परिवर्तन निम्ति जनतामा जन चेतना सञ्चार गर्न शिक्षा प्रचारमा लागीपने प्रजातन्त्रका संवाहक जगत सुन्दर मल्लमा श्रद्धाञ्जली स्वरूप यस अङ्कमा उहाँबारे विविध सामग्रीहरू जसमध्ये २०४२ मै प्राप्त रचनालाई समेत समावेश गरेका छौं ।

यस अङ्क निम्ति सर्वश्री हिरण्यजीत मल्ल, केशरलाल श्रेष्ठ, दिनेश भुजु, लेखक महानुभावहरू, अनुवादक बसन्त विज्ञापनदाताहरू तथा शुभचिन्तकहरूबाट प्राप्त विविध सहयोग निम्ति हामी कृतज्ञता ज्ञापन गर्दछौं ।



नेपाल सम्वत १९९३ न्हूदँया लसताय्

नेपाल सम्वत १९९३ नव वर्षको उपलक्षमा

* भिन्तुना *

* शुभकामना *

भक्तपुर नगरपालिका परिवार

भक्तपुर

शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक

मास्टर जगत सुन्दर मल्ल यात



श्र
द्धा
ञ्ज
ली

भक्तपुर नगरपालिका
(परिवार)





नेपालको शिक्षा विकासमा माष्टर जगत सुन्दर मल्लको योगदान

✽ माधवलाल कर्माचार्य ✽

मूखँ - सर्वसाधारण जनतायात शिक्षाया अवसर हे मद्गु राणा शासनया इल्य राष्ट्रिय शिक्षाया न्यंकभन प्रचार प्रसार व शिक्षाया माध्यमं जनतायाके चेतना थनेगु नितिं मां भासं आखः ब्वंकेगु मास्टर जगत सुन्दर मल्लया साहसिक पलाः तसकं च्छाय् बहुजु । शिक्षाप्रतिया अगाध विश्वास व उच्च शिक्षाया नितिं कलकत्ता भाइद्युबले अन दनावैच्वंगु राष्ट्रिय जागरणया प्रभाव वयकयात थुगु लैय् बनेत बः ब्युगु जुयेमाः । थःगु आजुइ थ्येकेया नितिं मूख्यतया स्वंगु ज्याय् वयकलं थःत केन्द्रित यानादिल - मां भासं हे त्वाल्य त्वाल्य आखः ब्वंकेगु, उत्कृष्ट विदेशी साहित्य व शब्दकोषया अनुवाद यायेगु, अले थःगु सर्वय् हे पानाजुसां थः मस्तयत्त उच्च शिक्षा बिइकेगु ।

माष्टर जगत सुन्दर मल्ल १९५९ सालमा स्कटिश चर्च स्कूलबाट “इन्ट्रेन्स” (आजकालको एस.एल.सी. तह) गर्नको लागि कलकत्ता गई फर्कदा काठमाडौंमा त्रि-चन्द्र कलेज (आजकालको त्रि-चन्द्र क्याम्पस) खुल्ल अफ १६ वर्ष बाँकी नै थियो । माध्यमिक विद्यालयको नाममा त्यो बेला दरबार स्कूल (अहिलेको भानुभक्त माध्यमिक विद्यालय) एउटा मात्र थियो जहाँ उनी १० वर्षको उमेरमा भक्तपुरबाट आई भर्ना भै अन्तिम कक्षासम्म पढेका थिए ।^{१/}

अंग्रेजी पद्धतिमा शिक्षा दिने सो “दरबार स्कूल” को स्थापना बि.सं. १९१० सालमा जङ्ग बहादुरले बेलायतबाट फर्केपछि आफ्ना कुल कुटुम्ब तथा प्रि-कम्पाण्डरका भाइ छोराको लागि गरेका हुन्, तापनि त्यसमा भर्ना भै पढ्न पाउने गरी त्यसलाई दुनियाँका छोराहरूका लागि पनि खुला गरि दिने काम बि.सं. १९५८ सालमा सत्तामा आएका देव शम्शेरले गरि दिएका थिए ।^{३/}

देशका प्रत्येक नागरिकले शिक्षा हासिल गर्न पाउनु भनी देव शम्शेरले देशका विभिन्न ठाउँमा खोलि दिएका १५० ओटा जति प्राथमिक पाठशालाहरूमध्ये कतिपय उनको शेषपछि बन्द हुँदै^{३/} गए पनि देशको जनमानसमा शिक्षा प्रति अभिरुचि बढ्न थालि सकेको थियो र “दरबार स्कूल” मा पढ्न सकिए पछि विदेशमा गई उच्च शिक्षा हासिल गरी फर्केकाहरूमा राष्ट्रिय भावना जागृत हुन गई राष्ट्रिय शिक्षाको जग बसाल्नमा उनीहरू प्रवृत्त हुन जानु स्वाभाविक पनि हो ।

जगत सुन्दर मल्ल यस्तै मध्येका थिए र आफू भन्दा २१ वर्ष अघि जन्मेका रवीन्द्र नाथ ठाकुर लगायतले “आफ्नो भाषा, आफ्नो भेष, आफ्नो संस्कृति, आफ्नो देश” को नारा गुन्जाइ राखेको बङ्गालको केन्द्रस्थान कलकत्तामा^{५/} उच्च शिक्षाको लागि गई केही समय बिताएर आउने उनमा पनि राष्ट्रिय भावना तथा राष्ट्रिय शिक्षा प्रति चासो जागनु अस्वाभाविक थिएन ।

उसमाथि देशमा जुन पद्धतिको शिक्षा प्रचलनमा आउन लागेको थियो त्यो देशको जीवन सुहाउँदो, देशको खाँचो पूर्ति गर्ने खालको थिएन । त्यो त अंग्रेज उपनिवेशवादीले आफ्नो स्वार्थ पूर्तिको लागि भारतमा चलाएको शिक्षाको सस्तो पद्धतिको सङ्गसर नक्कल थियो । मैकलियन पद्धतिको नामले इतिहासमा प्रख्यात यस पद्धतिको मूल उद्देश्य उपनिवेशवादी अंग्रेज सरकारको उपयोगको लागि सस्तो कारिन्दा र “टाइपिष्ट” हरूको उत्पादन गर्नु थियो जुन पद्धतिको मूलभूत तात्पर्यको उल्लेख गर्दै त्यसका प्रवर्तक मैकलेले सन् १८९२ मा नै स्पष्ट शब्दमा “हाम्रो प्रयास, रंग र रगतमा भारतीय भए पनि, विवेक, विचार, रुचि तथा मनोवृत्तिमा अंग्रेज भएका मानिसहरूको जमात तयार गर्ने हुनु पर्छ” भनी लेखेका थिए ।

यसप्रकार आयात गरिएको शिक्षा पद्धति तत्कालीन प्रशासनको लागि अनुकूलै सम्भए पनि, राष्ट्रको उत्थानको लागि, राष्ट्रका व्यक्ति-व्यक्तिको उत्थानका लागि जगत सुन्दर मल्ल जस्ता “विद्या नजान्नेले यो ब्रम्हाण्डको सुख भोग गर्न

१/ चित्रधर “हृदय” - श्रीगु साहित्य - नेपाल भाषा परिषद, काठमाडौं १०७४, पृष्ठ ७४ ।

३/ केदारनाथ श्रेष्ठ - डेभेलपमेन्ट अफ एजुकेशन अण्डर एणा रेजीन - एजुकेशन क्वाटर्ली, वर्ष ११, जून १९६७, पृष्ठ २५ ।

३/ रेकर्डस् अफ द सेकेण्ड जनरल एसेम्बली - नेपाल नेशनल कमिशन फर यूनेस्को, काठमाडौं, १९६६, पृष्ठ १४ ।

५/ रवीन्द्रनाथ ठाकुर - जीवन स्मृति - रोयल नेपाल एकेडेमी, काठमाडौं, बि.सं. २०२२ ।

सत्तैन^{५/} भन्ने दृढ धारणा भएका व्यक्तिको दृष्टिमा, अनुकूल नसम्झिनु आश्चर्यको कुरा थिएन ।

मुख्य कुरो त त्यो बेला शिक्षाको माध्यम अंग्रेजी थियो र पाठ्यपुस्तकहरू पनि अंग्रेजीमा बाहेक अरु भाषामा उपलब्ध थिएनन् । स्वदेशलाई उपयुक्त शिक्षा पद्धतिको प्रचलनको आवश्यकता नै राष्ट्रिय स्तरमा महसूस हुन बाँकी रहेको समयमा (जुन कुरा जय पृथ्वी बहादुर सिंहबाट प्रस्तुत भाषा पाठशालाहरू खोल्ने योजना अनुसार देव शम्शेरबाट लागू गरिएको राष्ट्रिय शिक्षा पद्धतिको केही पछि खारेज जस्तै गरिएबाट प्रमाणित हुन्छ)^{६/} शिक्षाको माध्यम स्वभाषा हुनुपर्ने र पाठ्यपुस्तक पनि स्वभाषा कै प्रचलित हुनुपर्ने भन्ने सोचाइ नै पनि - "समय नआउँदैको" हुनु स्वाभाविक थियो । अर्को शब्दमा भन्ने हो भने, यो सोचाइ नै त्यो बेलाको लागि क्रान्तिकारी थियो र चान्चुने आँट र चान्चुने उत्सर्गको भावनाले परिपोषित हुने कुरा थिएन ।

जगत सुन्दर मल्ल यही नै सोचाइ लिएर, त्यो पनि एकलै मैदानमा उत्रे र यो सोचाइलाई त्यो बेलाको परिस्थिति मिल्दो तीन विभिन्न धारामा कार्यान्वित गर्न व्यस्त भए । पहिलो कुरा त, "जुन जातिको जुन भाषा छ त्यही भाषामा ज्ञान दिने गरे त्यो ज्ञान चाँडै बुझिने हुनुको साथै एउटाको अर्को अर्थ लाग्न जाने संभव हुँदैन"^{७/} भनी स्पष्ट उद्घोष गर्दै नेपाल भाषा बोल्ने जातिका केटाकेटीलाई नेपाल भाषाकै माध्यमबाट शिक्षा दिने परम्पराको श्री गणेश गर्ने पहिलो व्यक्ति शायद उनी नै थिए । शुरुमा उनले आफ्नो कुलघर खौमा टोल भक्तपुरमा केटाकेटीहरू जम्मा गरी नेपाल भाषाको माध्यमबाट अंग्रेजी शिक्षा दिने गरेका हुन्, पछि काठमाडौँ असनमा सरेपछि पनि उनले यही प्रकृया जारी गरे^{८/} र कुनै स्कूलमा कार्यरत नभए पनि "माष्टर" दर्जाले लोकप्रिय भए । यो परम्परा उनका कतिपय शिष्यहरूले पछिसम्म चालु राखे र यसबाट काठमाडौँ र भक्तपुरका धेरै व्यक्तिहरू योग्य र शिक्षित भए ।

दोस्रो तथा यसैको पुरक स्वरूप उनको दृढ धारणा के पनि थियो भने "केटाकेटीको आफ्नै भाषाका पुस्तकको अभावले उनीहरूको शिक्षा पछि पर्न गएको छ । यूरोप वा अरु पूर्व कै भाषाको भए पनि चाहिने कुरा ज्ञान नै हो । अरु भाषा जान्नु धेरैलाई मौका नपर्ने हुनाले आफ्नै भाषामा अरु विभिन्न

बुद्धिबन्त जातिको ज्ञानले युक्त पुस्तकहरू उपलब्ध भएमा धेरैलाई सजिलो हुनुको साथै उनीहरूको समयको पनि बचत हुन जाने हुन्छ ।"^{९/} यसै विचारको अनुरूप उनले नेपाल भाषा-भाषीका लागि ईशपका नीति कथाहरू नेपाल भाषामा अनुवाद गरी छपाई प्रचार गरे, रोमको ऐतिहासिक कथा पीटर पाल्ती र अंग्रेजी भाषाको च्याम्बर्स डिक्सनरीको पनि नेपाल भाषामा अनुवाद गरे र अंग्रेजीमा अर्थ भएको नेपाल भाषाको शब्दकोष पनि बनाउने कार्य शुरु गरे जुन बीच-बीचमा केही शब्दहरूको अर्थ लेख्न बाँकी राखिएको बाहेक^{१०/} अरु सम्पन्न भएको देखिएको छ । त्यस्तै नेपाली (त्यो बेला "गोरखाली" वा "पर्वतिया" भन्ने चलन थियो) भाषा-भाषीका लागि "ईंग्लिश ग्रामर इन् पर्वतिया" नामको व्याकरणको रचना गरी प्रकाशित गरे । सो व्याकरणको पछाडिको गातामा विज्ञापित भए अनुसार उनले नेपाल भाषामा "अंग्रेजी फष्ट बूक" लेख्नुको साथै नेपालीमा "सुगम बोध गणित" नामक गणितको पुस्तक, "गोरखाली अंग्रेजी फष्ट बूक" नामक वर्णमालाको पुस्तक र "गोरखाली भाषाको ईशपका कथाहरू" नामक अनुवादको पुस्तक पनि रचना गरेका थिए ।^{११/}

तेस्रो, उच्च शिक्षाको लागि १० वर्षको अवस्थादेखि घर-बार त्याग गरी भक्तपुरबाट काठमाडौँ आइ काठमाडौँबाट पनि कलकत्ता गई उनले दुःख कष्ट भेलेका मात्र होइनन् आफ्ना भाइहरूलाई पनि मिहेनतसाथ पढाई देश-विदेश पठाइ मातृदेश तथा मातृदेशका बासिन्दाको सेवाको लागि योग्य प्रशिक्षित तुल्याउनमा ज्वलन्त उदाहरण बने । त्यसको कथा, जुन मार्मिक छ, छुट्टै नै छ ।^{१३/} त्यो बेलाको स्थिति-परिस्थिति हेरी त्यो कम साहसको र कम क्रान्ति तुल्य कार्य थिएन । अनुमान गर्न सकिन्छ - शिक्षा विकासमा अलिकति पनि चासो राख्नेको लागि त्यो कम प्रेरणादायी पनि थिएन होला ।

अहिलेको परिप्रेक्ष्यमा हेर्दा माष्टर जगत सुन्दर मल्लका यी त्रिविध कदमहरू सरल र साधारणै देखिए पनि त्यो बेला (निरंकुश राणा शासन - सं.)को संकुचित र अनुदार स्थितिको सन्दर्भमा निश्चय नै प्रभावकारी र दूरगामी परिणामदायी थिए र यिनैको आधारमा देशको शिक्षा विकासको क्रममा उनले गरेका योगदानको अङ्कन गर्न सकिन्छ । (२०४१/६/१७) ■

५/ जगत सुन्दर मल्ल - ईशपं दयका तगु बाख्रँ - मुनासः जः, काठमाडौँ, ने.सं. १०९२, हशना, पृष्ठ १ ।

६/ केदारनाथ श्रेष्ठ - माथिकै - पृष्ठ २५-२७ ।

७/ जगत सुन्दर मल्ल - माथिकै - पृष्ठ १ ।

८/ चित्रधर "हृदय" - माथिकै - पृष्ठ ७४ र ७५ ।

९/ जगत सुन्दर मल्ल - माथिकै - पृष्ठ १ ।

१०/ श्रोत हिरण्यजीत मल्ल ।

११/ चित्रधर "हृदय" - माथिकै - पृष्ठ ७८ ।

१२/ सूर्य बहादुर पिबा र मल्ल के. सुन्दर - जगत सुन्दर मल्लः बयःका छुँ विचार - नेपाल भाषा परिषद, ने.सं. ११०४, पृष्ठ ३-५ ।

जगत सुन्दर, मासाबि !

✽ पूर्ण बहादुर बैद्य ✽

खाली बोरा छपाः लाया
खिउँगु लै सिथय्
शिक्षा जः होला
न्हयावलेँ सुइतं पिया च्वनिम्ह
मासाबि ।
थौ जि छिगु सफु न्यावइच्चना ।

महिता ब पक्षपातया कोर्दा
घाःघाः जुम्ह
जिगु मां भाय् कावइच्चना,
जिगु कला संस्कृति थुइक वइच्चना,
थःहे मस्त पाखेँ मांया हेलाया
छिं मिपूगु विद्रोहय्
जि दना वइच्चना ।

मासाबि ।
छिं कना थकूगु
ईसपया बाखं
थौ नं जिगु यथार्थ तिनि ।
थन छम्ह सिंहया पुस्तां हे
दको जातिया सुन्दर पशुत
छम्ह छम्ह याना नयाहेच्चन तिनि
थन आतकनं व निदर व प्रखर बुद्धिया
खराचा पिहाँ मवनि
दुर्भाग्य ध्व देया
खराचा ख्वाःपाः पुयाः
केवल धुर्त धौत जक पिहाँ बयाच्चन
निखेँ ध्याक, सिंहया चाकरी चतुरपिं
बया हत्यां ल्यागु-स्वयं छेगु चुचुप्याइपिं
ध्वहेला देशया हत्या खः धका
हालिम्ह छ
शिक्षाया सचेत मत थें
मिखा च्याम्ह
मासाबि ।
थौ जि छिगु सः या सत्यतां
ध्वयावइच्चना ।

थगु माँ भासं ब्वनेमाः धाम्ह छन्त
सुदि मदुम्ह नेवाः धापिं सु ?
छन्त बै धका लाय्बुपिं सु ?
जनताया श्रद्धां थंगु
छंगु इवातातक लिना वां छोय्त स्वपिं सु ?
थौ जिं छम्ह छम्ह म्हसिइक वइच्चना
ल्याः खायेत वइच्चना ।

मासाबि ।
थःगुहे जातियात न्ह्या
थःजक तःजायेत स्वइपिनिगु हुलय्
थःगुहे भाय् त्वःता
तःधं छुइपिं
दासताया ध्व प्रवृत्तितयगु न्ह्योने
थौ हानं छंगु सफू न्यावइ च्वना
थौ हानं छंगु इवातां थँवइच्चना
छगु क्रिपाः ब्वः वइच्चना ।

भज्यंक स्यनावना च्वंगु
थःगु ध्व जगत सुन्दर यायेत
शैक्षिक चेतनाया पुसा तः बम्ह
मासाबि ।
हेला व असहयोगया
विषाक्त कुँ घुतिका
सत्यया मि ल्होया थकुम्ह
मासाबि ।
छिगु जीवन सार्थकताया
ब सुन्दरता
थौ जि छिके त्यावइच्चना ।
मथां आखः सयेकेगु
छिगु ब उक्ति हानं न्यँवइच्चना
ध्व बज्र ख्वाँयेतय दध्वी
छिगु हे सः जुयाः
थौ जि नः न्यावइच्चना ।



छगू संस्मरण

✽ माष्टर पशुपति भक्त धौभारी ✽

सारांश - माष्टर जगत सुन्दर मल्लका शिष्यहरूमध्ये एकजना गणेशकृत रामायणका रचयिता गणेश बहादुर कर्माचार्य पनि हुनुहुन्थ्यो । उहाँका अनुसार मा. जगत सुन्दर जातीय स्वाभिमान भएका र देशको रूग्ण स्थितिप्रति ज्यादै चिन्तित चेतनशील व्यक्ति हुनुहुन्थ्यो ।

“मथां आख सयकेसा मां भाषां आख ब्वड दिसं” धका छगू अमर बाणी न्ह्यथना दीम्ह भीगु भाषा देगःया प्येग थामे छगः लुं थां सरह जुया दीम्ह प्रातः स्मरणीय स्व. मा. जगत सुन्दर मल्लयागु ने.सं. १०९२ स ८९ दै क्यंगु लसताय् यें मुनासः संस्थां वयक यागु बुदिं हनेगु ग्वसा ग्वगु जुया च्वन । सायद जिनं स्व. मा. जगत सुन्दर मल्लया छम्ह शिष्य मचा जुइ भाःपाः मुनासःया निम्ह पासापि माष्टर साहेबया छुं खँ सीकेत जिथाय् भाल । “जिला माष्टर साहेबया खास शिष्य मचामखु वरु जिमि दाजुपिं खः । अथे धका माष्टर साहेबयात मखनागु नं मखु । जिं नं खं । जिं माष्टर साहेबयात जिमि रामबहादुर दाजुया दुरु पसले बरोबर दुरु न्या भाइगु खं । उगु बखते जिं माष्टर साहेबयात छुं तंम्हयें, छुं लोमंम्हयें तस्सकं विक्षिप्त अवस्थाय् भुनु-भुनु हाला ज्वीम्ह मनू या रूपे खना । अथेसां वयकया बारे छुं खँ सीकेगु जिं नं कुतः याय् धका मुनासः या पासापित वचन वियागुलिं वयकया शिष्य मचात यक्व दःसां आपायें ध्व संसारं विदा कया वने धुंकुगुलिं उगुवखते ल्यना च्वंम्ह छम्ह श्री गणेश कृत रामायणया च्वमि श्री गणेश बहादुर कर्माचार्यजु (खिछें महाजनया नामं जाम्ह) या थाय् वना वयक मा. जगत सुन्दर मल्लजु या बारे छुं खँ सीकेगु कुतः याना । खला वयकया जीवनी बारे श्री कर्माचार्यजु याकेनं आगथे पत्र पत्रिका पुस्तिकाय् पिहाँ वथें हे जक सिउगु

तागु जुया च्वन अथेसां वयकयागु विवरणे खास स्वंगु खँ जिं ल्यया कया उपिं थय्य खः -

- १) जगत सुन्दर माष्टर साहेब साप हे जातीय स्वाभिमान दुम्ह मनू खः । खासयाना उब्बेया परिप्रेक्ष्य सरकारं नेवा जातियात क्वत्यलातःगुलिं ध्व जातिया उत्थान जुइगु ज्याय् वयक साप हे तत्पर जुया दिइगु ।
- २) माष्ट साहेब थः शिष्य मचातयत आखः ब्वंके सिधयका बहनि यनिगु ईले भीगु नेपाःया इतिहास कनिगु है, इतिहास कं कं हे माष्टर साहेबला धरधर ख्वया हइगु हैं ।
- ३) माष्टर साहेबया थःगु जन्मभूमि ख्वप देशे छें छखा दय्केगु तःधंगु इच्छा हैं । तर ध्व गुवलेसहे पूर्वके मफत हैं ।

ध्वहे स्वंगु खँ ज्वना जि मुनासःलं हंगु माष्टर साहेबया बुदिं समारोह शान्ति निकुञ्जया लुमन्ति छ्यले उपस्थित जुया दीपिं सज्जनवृन्द पिंत न्यंका माष्टर साहेबयात दु नुगःलं लिसें श्रद्धाञ्जली अर्पण याना ।

ने.सं. ११०५ कछलागा ११



**नेपाल सम्वत १११३ नव-वर्षको उपलक्ष्यमा
समस्त नेपालीहरूलाई देश विकास कार्यमा
योगदान दिन सकोस्
हार्दिक शुभकामना**

श्यामकृष्ण कोजू

सभापति

तथा

जिल्ला विकास समिति परिवार, भक्तपुर



माष्टर जगत सुन्दर मल्ल : हःपा कायेगु छुं खँ

✽ पद्म रत्न तुलाधर ✽

सारांश - नेपाल विविध भाषा-भाषीहरूको देश हो । नेपालको राष्ट्रियताको जग यिनै भाषा-भाषीहरूको सम्बर्द्धनमा निर्भर रहनेछ । भाषिक चेतना जागरण र भाषालाई राजनैतिक एवं सामाजिक चेतना उठाउने एक प्रभावकारी माध्यमको रूपमा उपयोग गर्ने सन्दर्भमा माष्टर जगत सुन्दर मल्लले थाल्नु भएको अभियान अझै समय सापेक्ष छ । मातृभाषाबाट शिक्षा दिइनु पर्दछ भन्ने उहाँको विचार नेपालका सबै जनजातिहरूकालागि, लोप हुन लागेको आ-आफ्ना भाषा, साहित्य र संस्कृति जोगाउन प्रेरणादायी हुनेछ ।

मा. जगत सुन्दर मल्लयात नेपाल भाषाया प्यंग थां मध्ये छगः थां कथं हनातःगु दु । राणातय् निरंकुश शासनं ध्व भाषायात न्हंका छवयेगु कुतः यानाच्चंगु इलय् नेपाल भाषा वा साहित्यय् पुनर्जागरणया नाय्खिं पुयाः नेपालया छगू महत्वपूर्ण जनभाषाया रक्षा यायेगु व जनताया भाषिक अधिकारया रक्षा यायेगु ज्याय् बय्कःया योगदानयात थुइकाः हे उकथं हनेगु ज्या जूगु धायेमाः । मस्तय्त थःगु मां भासं शिक्षा बीमाः धइगु बय्कःया बिचाः यौ नं तसकं नालेबहःगु जूगुलिं यौ नं भीसं बय्कःपाखें यब्व हःपा काये मानि । उकिं बय्कलं थःगु जीवन कालय् गुलि त्याग व तपस्या यानाः भाषा सेवा याना दीगु खः उकिया कदरकथं जक मखु जनताया नुगलय् भाषिक चेतना थनेत नं बय्कःया बिचाःयात जनताया न्ह्यःने तया बीगु ज्या जुइ मानि । ध्व इबलय् छवपया नगर पालिका पाखें बय्कःया प्रतिमा स्थापना जुइत्यंगु व बय्कःया जीवनी व योगदान सम्बन्धय् छगु लुमन्ति-पौ पिदनेत्यंगु तसकं बांलाःगु व लुदनेबहःगु खँ धायेमाः । ध्वया लिसे लिसे बय्कलं गुगु उद्देश्य तयाः भाषा क्षेत्रय् थःगु योगदान बियादीगु खः व बांलाःगु उद्देश्य पूर्वकेपाखे नं सकलें जानाः कुतः जूसा भाषिक रूप उपेक्षित जुयाच्चपिं नेपालया बहुसंख्यक जनताया छुता आकांक्षा पूवनीगु खइ । थये जूगुलिं मा. जगत सुन्दर मल्लयात नेपाल भाषा छ्यलय्जक लिमकुसे राष्ट्रिय रूपय् हे छम्ह प्रेरणाया स्रोतकथं न्ह्यब्वयेपाखे नं बिचाः जुइमाः ।

नेपालया धीधी जनजातिया थःथःगु भाषा दुसां सरकारया गलत भाषा नीतिया कारणं यानाः गुलिं भाय् न्हना बनीगु अवस्थाय् थ्यना च्वनसा, गुलिं भाय् माःगु अवसर व सहयोगया अभावय् ब्वलने मफयाच्वन । हानं गुलिंगुलिं सिनं मछिगु अवस्थाया कारणं करंन्यनाः थःगु भाय् त्वःतुत्वःतुं बने

मालाच्चंगु दु । न्ह्यागुकथं जुइमा थुज्वःगु प्रवृत्ति ब्वलना वःलिसे भाषाया अस्तित्व रक्षा यायेगु तकं तधंगु समस्या जू वनी । थये जुइबलय् नेपालया धीधी जनभाषा न्हना वनाः नेपालया सम्पदाकथं दुगु भाय् मदया बनीगु छ्खे राष्ट्रयात तधंगु क्षति जुइसा मेखे नेपालया राष्ट्रियताया आधार जुयाच्चंगु धीधी जनजातिया धीधी भाषा, साहित्य, संस्कृति आदि छुं हे मदया वन धाःसा नेपाली राष्ट्रियता हे नं कमजोर जुया वनेफु । उकिं जनताया नुगलय् जातीय व राष्ट्रिय भावना ब्वलंकेत व क्वातुकेत नं जनताया थःथःगु मूलभूत आधार मध्ये भाषा, संस्कृति आदिया संरक्षण, सम्बर्द्धन व उन्नति नं मजुसे मगाः । गुगुं नं भाषाया महत्व व भाषा जनतां ल्हाइगु व जनतां थूगुलिं दइगु खः । नेपाली जनताय् चेतना थनेगु, नेपाली जनताया बिचाः थुइकेगु, न्यनेगु, शिक्षाया प्रचार-प्रसार यायेगु वा जनताया दथुइ राजनीति यंकेगु थें न्ह्यागु खँय् नं मदयेक मगाःगु माध्यम भाषा खः अले व भाषा जनतां थूगु जनताया हे भाषा जुइमाः । नेपालया सन्दर्भय् ध्व खँ न्ह्यथनेबलय् नेपालया बहुसंख्यक जनता किसान व मजदुर जूगुलिं व उपिं अप्चलं अशिक्षित जूगुलिं नेपाली जनताया दथुइ माध्यमकथं छ्यलेगु भाय् उमिगु दे थःथःगु मां भाय् जुइमाः । उमिसं मथूगु भाषं न्ह्यायेहे बांलाःगु खँ उमित न्यंक्सां उमिसं उकियात बांलाक थुइके फइमखु । ध्व खँय् सुयां नं निगु मत जुइ मखु । ध्व खँयात हे वाः चायेकाः मा. जगत सुन्दर मल्ल मां भाषं शिक्षा बी माःगु खँय् बःबियाः थम्हं फुकथंया आन्दोलनयात न्ह्यज्याका बीगु जुइमाः ।

धौया अवस्थाय् नं नेपालय् भाषा समस्या अबलय् स्वयाः मपाःनिगुलिं मा. जगत सुन्दर मल्लं छुना दीगु आन्दोलनयात राष्ट्रिय स्तरय् हे व्यापक रूपं न्ह्यज्याके माःगु आवश्यकता

दिन । ध्व खँय् भाषा क्षेत्रया कार्यकर्तातजक मखु सामाजिक व राजनीतिक क्षेत्रया जिम्मेदार मनुत्थ नं ध्यान वनेमाः । ध्व खँय् दकल्य न्हापां भक्तपुर नगर पालिकां गुगुं कथं न्ह्यलुवाः जुया ब्यूगु दु । ध्व तसकं हे च्वछायेबहःगु खँ खः ।

नेपाल भाषाया खँ ल्हायेगु जुसां थौतक भाषा आन्दोलनया नामय् गुलि नं ज्या जुयाच्चन उकिं छुं छुं उपलब्धि हासिल याःगु दयेफुसां मूल रुपं भाषाया रक्षा जुइगु व बहुसंख्यक किसान - मजदुर जनताया हित जुइकथंया ज्या जुइ फुगु मनुनि हे धायेमाः । छायाःसा मस्तयूत मां भाषं खँ स्यनेगु व मस्तयूत कमसेकम प्राथमिक शिक्षातक निं मातृभासं शिक्षा बीगु व्यवस्था मजुतले भाषाया रक्षा याइगु जनशक्ति भविष्य तयार दइमखु । ध्व छता तसकं बिचाः यायेमाःगु आधारभूत खँ खःसा थुनिया हे कारणं किसान मजदुर जनतां थम्हं बांलाक थूगु थःगु मां भाषं छुं ब्वने न्यने मखनाः छगूकथं पंगु जुइमाःगु व मेकथं प्रगतिशील व जनपक्षीय धाःपिं नं उमिपाखें तापाना बंगु स्थिति खने दयाच्चंगु दु । राजनैतिक व वैचारिक खँय् प्रगतिशीलतायात नालाः नं भाषाया खँय् प्रगतिशील व जनवादी दृष्टिकोण तयेमफुपिसं थुकथंया स्थितिया सामना याये मालीगु खः । धीधी जनजाति व उमि धीधी भाषा दूगु देशय् नं “छगू भाषा छगू देश” धइगु जनविरोधी प्रतिक्रियावादीतय् नीतियात हे नालाः जनभाषाया अनादर याइपिसं भाषाया खँय्जक मखु मेमेगु खँय् नं जनहितयात न्ह्याके फइमखु । जनभाषाया कदर याये मसःपिं जनतालिसे सती फइमखु, जनतालिसे भ्यलय् पुने फइमखु । छायाःसा जनताया सतिक वनेगु, जनतालिसे खँलाबला यायेगु, उमित थुइकेगु निंति माःगु मू माध्यम भाषा हे उमिके मदइगु जुल । थुकथं स्वल धाःसां मा. जगत सुन्दर मल्ल मां भाय्या महत्व थुइके बीगु निंति याना दीगु कुतः तसकं तधंगु खँ खः । थौ नं व कुतःजुइ हे मानि । उकिं ध्व खँय् मा. जगत सुन्दर मल्लयात छम्ह

न्ह्यलुवाः व छगः धिसिलाःगु थांकथं नालाः जन भाषाया आदर व कदर यायेगु, उकिया संरक्षण व सम्बर्द्धन यायेगु, जनताया भाषिक अधिकारया रक्षा यायेगु, आदि खँय् बय्कःपाखें हःपा कयाः भाषा क्षेत्रय् इलंहवाःगु व जनतां आकांक्षा तयाच्चंगु कथंया गतिविधि न्ह्यज्याकावं यंकेत रचनात्मक व क्रियाशील कुतः याकनं याये फयेके माःगु दु । जनताया भाषिक अधिकार प्राप्तिया निंति जुइगु भाषा आन्दोलन नं जन आन्दोलनया छगु अंग जूगुलिं जन आन्दोलनय् विश्वास तइपिसं भाषा आन्दोलनयात संकुचित दृष्टिं मस्वसे बर उकियात सहि दिशा बीगु निंति थःथःगु थासं थःगु जिम्मेदारी पूर्वके फयेकेमाः । उकथंया जिम्मेदारी पूर्वकेगु ज्या विशेष यानाः जिम्मेदार राजनीतिक क्षेत्रपाखें मजुल धाःसा दकल्य मदयेक मगाःगु भाषा हे दकल्य उपेक्षित जू वनाः मेमेगु खँय् नापं जनतायात सचेत याये मफइगु स्थिति जुयाच्चनी । थथे जुयाच्चनीगु धइगु देश व जनताया हितया अःखः खः । उकिं देश व जनताया भिं तुनीपिसं भाषा नं छगू आधारभूत रुपं महत्वपूर्ण खँ खः धइगु चायेकाः थुखे नं आवश्यक ध्यान बी हे माः । थुनिया निंति नं मा. जगत सुन्दर मल्ल सकसिया निंति प्रेरणाया थां जुइफु ।

मां भाषं शिक्षा बीगु याःगु, मां भाय्या महत्वया प्रचार याःगु, तन मन धन सकतां बियाः जनताय् भाषिक चेतना थनेत थःत पाःगु खनाः बलय्या समाजया छगु ब्वं बय्कःयात वँय् धाल, छुं तधंगु उदेश्य मदुम्ह धाल, थःकतः सकसिनं हिबाय्चबाय् यात । अथे जूसां गुबले बय्कःया वहे ज्या नेपाली जनतां सिया बइ, थुया बइ बय्कःयात नेपाली जनताया छम्ह हितैषी कथं सकसिनं ययेका हइ, सकसिनं हना बना तया हइ । थयागु क्रम न्ह्याना हे च्वनी ।



विद्या मसम्हसिं थो ब्रम्हांड या छुं सुख भोग याए फै मखु ।

- मा. जगत सुन्दर मल्ल

न्हुदँ ने.सं. १९९३ या लसताय् भिन्तुना

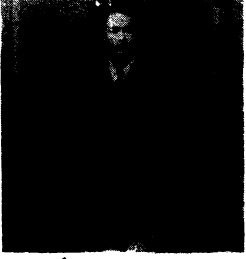
शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक

माज्दुर जगत सुन्दर मल्ल

यात श्रद्धाञ्जली देछाय् ।

२९२५८९

एस. इम्पोटर्स
क्षेत्रपाटी, काठमाडौं



मदया नं ल्यनाःचवंह जगत सुन्दर मल्ल

✽ तेजेश्वर बाबु ग्वंगः ✽

सारांश - मातृभाषाले शिक्षा दिंदा सचेत नागरिक तयार गर्नमा गति आउँछ र चेतनशील नागरिकले प्रजातन्त्रको घाम ल्याउँछ भन्नु हुने नेपालका सपुत जगत सुन्दर मल्लको दूरगामी विचार प्रवाहले उहाँलाई बहुला पनि भनियो । श्री ३ को जयगान नगर्ने बौद्धिक व्यक्तित्वहरुले त्यसबेला जेल जीवन बिताउनु पर्ने वास्तविकता थियो । त्यसबेलाको प्रजातन्त्र विरोधी राज्य-नीतिले मल्लको प्रतिभा दबाउने मात्र काम गर्‍यो ।

जगत सुन्दर मल्ल छम्ह काये मचा खौमा, छपःया । दकसिवे न्हापां खौमा त्वाः यात गौरब विल - जगत सुन्दर मल्लया सुनाम धन्य ज्यां । अनलि छपः देया बासिन्दा तयत गौरब विल जगत सुन्दर मल्लया कीर्ति याना । जगत सुन्दर मल्ल खौमा, छपःया छम्ह मनु जुयानं नेपाः देया छम्ह सपूत जुया विई । नेपाः देया राष्ट्रिय भाषात मध्ये छगू भाषा नेपाल भाषाया धुकु थनेगु ज्याःस वय्कलं याना दिउगु योगदानं याना वय्क नेपालया छम्ह सपूत जुल । देया भाषा - साहित्यया धुकु जाल धाःसा देशदिछिसिया न्हाय् तःपुई । नेवाः भाय्यात जक मखु भाषाया माध्यमं शिक्षा दीक्षा विल धाःसा शिक्षित सचेत नागरिक दयेकेगु ज्याय् याकनं तेज वइ, गति लुई धयागु वय्कःया नुगःचु जुया विउगु जुल । ध्व खँयात कुतुकुला स्वयंले बांलाक सिई दइ कि शिक्षित व चेतनशील नागरिकतय् जमात खाका यैकल धाःसा तिनी प्रजातंत्रया निःभा लुई धयागु सार्वभौम सत्ययात जगत सुन्दर मल्लजुं नेपाःया राणा प्रधानमंत्री (श्री ३ महाराज) चन्द्र शमशेर जङ्ग बहादुर राणा सरकार इले उला दिल ।

राणा शासनकाले जन चेतना लुइकिगु शिक्षा-दीक्षा विइगु खँ ल्हाइपिं देशद्रोहीतय् धलपति जाई । खःगु खँ कैना, मंका खँ न्हिथना देशद्रोही जुइ माल धाःसा मजुइ माःगु छु दु धयागु वय्कःया थःगु दूध धारणा जुया विउगु दु । मां भाषं शिक्षा-दीक्षा विइबेले मस्तेसँ बांलाक याकनं थुइगु, सइगु खँ तप्यंक सत्य । ध्व तप्यंगु सत्य जिगु जक सत्य मखु, छिगु नं सत्य खः । छि स्वनिगःया नेवाः । जि स्वनिगया नं पिने च्वंम्हः नेवाः । वय्कः स्वःनिगः दुनेया क्षेत्री । क्षेत्रीतय्त क्षेत्री भाषां शिक्षा-दीक्षा विइ बेले याकनं थुइगु, सइगु नं उलि हे सत्य । मैथिल समाजया मस्तेत मैथिली भाषं विइगु शिक्षा-दीक्षां ति मेगुलिं बोधगम्य मजुइगु सरासर सत्य । सरासर सत्य-शाश्वत सत्यः । शाश्वत सत्यया उजं दय्कुम्ह जगत सुन्दर मल्ल जगतया हे बांलाम्ह सुन्दर आत्मा ।

जगत सुन्दर म्वातलेया असुन्दर आत्मार्थे जुया चवने माःम्ह छम्ह छपःया कायमचा । चन्द्र शमशेरया पालाय् वय्कलं किजा पदम सुन्दर मल्लयात अमेरिकाय् विद्युत अभियन्ता (Electrical Engineer) कोर्स ब्वंके छवया दिइगु देशया हितं जूगु दु । अबले वय्कलं थ किजायात अमेरिकाय् ब्वंके छवय्त पीदो दामं मौजा मिया दिउगु खँ न्हिथने बहःजू । पीदो दामं मौजामिया पदम सुन्दर मल्लजुयात Electrical Engineering ब्वंके छवःगुलि देश विद्युत तरंगं भःभः धाय्केगु मन्तुना दुविना च्वंगु दु । नेपाःया दुधन विद्युत शक्ति क्षमता युक्त खुसि धयागु वय्कःया चैतन्य जुया विउगु दु । थन्यागु खँ न्हिथनिगु वय्कःया पहः दुनं पिज्जईगु दूरगामी विचार प्रवाहं याना वय्कःयात आपाः स्यानं ब्वना वैं जूम्ह धाइगु नं तकः मछिं नेना तयागु खँ सुचुके फइमखु । प्रखर चेतनां दूरगामी लैपु लुइकि । धनाच्च मस्तिकं ताःपागु लैपु ज्वनी । जगत सुन्दर मल्लजुं ताःपाःगु लैपु लिना दिल ।

मल्लजुं उजं दयेकिगु ख तःसकं भावुक जलपं मोलम्बा जुया चवनी । तप्यंक मधाय्गु बानी वय्कःया प्रखर मस्तिस्कया पहः । चन्द्र शमशेरया शासन इले जय आन मयाइपिं बौद्धिक मनूत वैंपहलं ब्वमलंकुसें मगाना चवनी । सकस्यानं मथुइगु न्वचु बाय्गु वय्कःया पहलं थःयात वैं पहः दुम्ह धाय्केइ । वैं पहः पिंमदंकुसा जेल जीवन व्यतीत याय् मालिगु वास्तविकता अन भोलाता च्वंगु उबेलेया अराजनैतिक समाजं थुइ हे गथे ? सार्वजनिक खँल्हाइपिं मनूत सकलें उवेले राजनैतिक रंग किना च्वंपि जुइगु खँ वय्कलं भावावेसे च्वाक्क न्हिथना दिइ ।

सामुहिकताया सरोकार कथं जगत सुन्दर मल्ल सकस्यां मंकांम्ह बांलाक सुन्दरम्ह योद्धा मल्ल जुया च्वंगु दु । प्रतिभायात तहस नहस याय्गु राज्यनीति प्रजातंत्र विरोधि नीति जूगुलिं उवेले जगत सुन्दर मल्लया प्रतिभायात क्वतेलेगु बाहेक मेगु छुनं मजूल । देयात थकायत देशे च्वंपि, देशे नूपिं

नागरिक तयत थःथःगु सिर्जनशीलता पिदंकेगु, पिब्वयगु अवसर प्राप्त जुइमाः सकलै देशवासी तयसै थःथःगु नैसर्गिक सिर्जनायात सकस्यां न्ह्योने ब्वय दइगु अवसर मानव अधिकार खः । म्वाःतले जगत सुन्दर मल्लजुं ध्व अवसरयात थःगु अधिकार कथं छ्यले मखन धाःसा जगत सुन्दर मल्ल म्वातलेया तिरस्कृत आत्मा जुया विल ।

म्वाःतलेया तिरस्कृत आत्मा - जगत सुन्दर मल्ल सी धुंकाया समाजया, देशया छापं जुया विउगु दु । मनु म्वाःतले तिरस्कृत जुलं छुं पाइमखु । थःगु सुकीर्ति याना सिनालिं नं भ्रःभ्रः धाय्कः थिना च्वनी धयागु दसु थौं बय्कःया नामे जुया च्वंगु कदर प्रजातांत्रिक समाजया देन जुया विइ । पदम सुन्दर मल्लयात अमेरिकाय सुला सुला छवया ब्वंके छवइमह मनु - जगत सुन्दर मल्ल देया छम्ह काय मचा जुया विई । नेवाः समाज दुने बूमह, ब्वलंमह मनु जगत सुन्दर मातृ भाषां शिक्षा विइगु ति प्रभावकारी मेगु भाषां जुइ थाकुइ धयागु उजं सार्वभौम जुई । ध्व खँयात नकार याय्माःगु पहः गनं नं पिज्वय् माःगु दइ मखु । राष्ट्रिय दृष्टिकोणं स्वयंभेले सरकारया ग्वसा, ज्याभो, खँपूत व्याक्क भाषं कने दत धाःसा समाजया सकल भाषा - भाषितय नुगले थुंदिक् लाइगु स्वाभाविक । स्वाभाविक खँयात सरल नकसां थःथःगु मांभाषं कने दत धाःसा देशदिछित भिं जुइ ।

छन्हूया खँ । जगत सुन्दर मल्लजु तता मंगलादेवी मल्ल नाप खँल्हा बल्हा जूगुया स्वापू । जुद्ध शम्शेर जङ्ग बहादुर राणा प्रधानमंत्री श्री ३ महाराज । श्री ३ यात विदेशी सरकारं तकमा प्रदान याना विभूषित यागु घटना । विदेशी दूततेत ख्वपःदे चाहिइके हइगु ज्या भो लुना तःगु । मंगलादेवी मल्ल (जिमि अजि) जगत सुन्दर मल्लयाके न्हयसः तःगु । “ए जगत, तकमा विई धयागु छु है ?” “मंगला तता छिं मसियाला तकमा विइगु धयागु ?”, जगत सुन्दरं धयादिल । “मसिया, जगत, मसिया । छु ?” “मंगला तता, तकमा विइगु धयागु तक लिक्का विइगु तिसा का ।” “छु धयागु छं, जगत ? छंगू खँ

छंजक थू । जिं मथुया । छु धयागु जगत” मंगला अजिं नेना दिखगु हैं । बय्कलं जित कना दिउगु थौंयै च्वनि ।

याउंक, काचाक्क धवायुइके मजिइक न्ववायगु पहःलं जगत सुन्दर दुने छम्ह दुर्बोध मल्ल दुविना च्वनि । उकिं, जगत सुन्दर मल्लयात आपास्यानं वैं पहःचा मनु धाइ । सुनानं धाःथें यातकि दइगु तकमा थःगु तक लिक्का विइगु छापं बाहेक मेगु छु जुई ? थुकथं जगत सुन्दर मल्लजुया धापुकथं थःगु अस्तित्वयात त्वःपुइत तिइकिगु वसः तकमा जुया विइ । थःगु अस्तित्वया चिं न्हंकेत छाय् पिइगु छापं जुया विई तकमा । दूरगामी विचालं थःयात कःधाका सुनानं थःयात हानाः मदेक सिना नं म्वाना च्वंमह जगत सुन्दर मल्ल उदार विश्लेषणया छगू प्रभावशाली आत्माया प्रतीक ।

जगत सुन्दर मल्लया कोटया कलर मदु । लैं सुरुवाः, गवलें कमीच सुरुवाः जगत सुन्दरया तिवः । छपू तुतां बय्कःया पासा । वुलुहुं वुलुहुं तुतांचुया असन बालकुमारी त्वालं भोटाहिटी तक भाया विज्ञान बहादुर मल्लया पसः तक फाइगु आपायें याना । गुवलें गुवलें टुंढिख्यः लैमरी चो चाहिलिगु बय्कःया सायम भ्रमण । विज्ञान पाजुया पसले दिना नेनादिइ, “ए विज्ञान, ए विज्ञान छंत म्हुसुक दःला ? गाहागिहा गेच्वं थौंकन्हे ? अमृत बजार पत्रिका बला कि मवः थौंकन्हे ?” थुकथं अन्तर्राष्ट्रिय समाचार ब्वनेगुलि, सिइकेगुलि बय्क मल्लजुया निरन्तर सौख । ध्व खँ आःयागु मखु । उबेलेयागु गुवलें नेपाले प्रजातंत्र शब्द उच्चारण याय्गु अपराध जुया च्वन । लुमंति ध्व उबेलेया लगभग २००४ साल पाखेया । थुकथं जगत सुन्दर मल्ल छगू मदया नं ल्यना च्वंगु स्यल्लाक्क दुग्यगु म्वाना च्वंगु सजीव लुमंति । समाजयात छगू त्वःमफिइगु प्रेरणा श्रोत ।

न्हिनस्या ४.००

२०४९ आश्विन २४ गते,
सिपाडोल गा.वि.स., ख्वपः ।



न्हूदें ने.सं. १९९३ या लसताय् भिन्तुना

ब

माष्टर जगत सुन्दर मल्ल

यात श्रद्धाञ्जली देछाय् ।

भक्तपुर मेडिसिन डिस्ट्रिब्यूटर्स

फोन नं. ६९०७७९

ने.सं. १११३

न्हु दँ या लसताय्

भिन्तुना

नायं

शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक

माष्टर जगत सुन्दर मल्ल यात



श्रद्धाञ्जली देछाय् !



रत्न बूक डिस्ट्रिब्यूटर्स

बागबजार, काठमाण्डौ



माष्टरं जगत सुन्दर मल्लया नां तल

✽ कृष्णचन्द्र सिंह प्रधान ✽

सारांश - व्यक्तिलाई उनको नामले चिनिन्छ र नामलाई उपाधिले । नामले मानिसको विशेषतालाई संस्मरण गराइदिन्छ । माष्टरहरु धेरै भए पनि “माष्टर” ले जगत सुन्दर मल्ललाई नै चिनाइरहेको छ । माष्टर व्यक्तिलाई होइन पेशालाई संकेत गरीरहेको छ र माष्टर पेशामा मात्र जीवित रहन्छ ।

मनू न्हापांला छम्ह व्यक्ति खः । व्यक्तिया रूपे थःत प्रतिष्ठापित यायेत वडत समाजमाः, समाजयात नां । नांया मेगु नाहे व्यक्ति खः । नां तये मफुतले व नांया व्यक्ति म्हमसिङ्ग जुया च्वन, व्यक्तिया नांया मनूया नं मू मदङ्ग जुयाच्वन । थुकथं व्यक्तियात वडगु नामं म्हसिकी, नांयात उपाधिं । व्यक्तिइ म्बाना च्वंगु योग्यता व नां सिवे छुं मखु थें ज्याम्ह मनूया ध्व लागायात समाज धयाः- थुकी भी लाः, भीगु परिमितता नं । व्यक्तित्व भाःपा ध्वइत न्ह्याकु हे तःब्या, तः फाँट विइत स्वसां थम्हं स्वीकार याना तङ्गु भीगु हे लागाय् कैद भीगु मान्यताया छगु छगु सिखः मखा खः नां, उपाधि त धङ्गु ?

तर थते धयाः प्रचलनं पिहाँ बने मफुपिं भी-भीगु आजुला व्यावहारिकता हाँचां गायेगु मखुत । थौं नं ध्वइत कःज्याये मफुगु सत्यं पराजित लागायात भीसं सत्य धयाः खालि विरोध याना च्वना, विरोधया सः ध्वय्का च्वना । व्यक्तिइ परिणत जुइत माःगु म्हसिका मदुपिं, अधिकारं वञ्चित भीसं अकिं नां तय्त स्वयेमाल, नां विइत स्वये माल उपाधिं म्हसिकेत स्वयेमाल । धात्येला थज्यागु नां, व्यक्ति, समाज, मनू उपाधि हे खः नि भीगु नं संसार ध्वइत हे सर्गः भाःपा ब्वयेत ल्हाः तुती संका च्वना, ध्वइत हे देगः भाःपा लःल्हाय् चाःहिला च्वना । इच्छाया ध्व इलाकाय् म्बायेत नं गुलि थाकु ! माष्टर जगत सुन्दर मल्लया संसार नं थःज्यागु हे मखा जुइ - गुलि इताथिता मदुगु, भज्यंछ्वा । नामं त्यला म्हसिकेत स्वइम्ह मल्ल समाज मखु, व्यक्ति भाःपा नामं म्हसिकेत स्वत । वास्तवे नां छता सिवे वडके दुहे छु ?

नामं मनू तयेगु विशेषतायात लुमंका विङ्गु जुया च्वन, उपाधिं इमिगु नांयात थनथाय् चेगुवारा यात न्ह्यथने । वङ्गु नां कायेगु मात्रं हे व नांया ल्युनेया व्याक्कं क्रान्तिकारिता इवातां दै वई । उकथं हे उपाधि जुइधुंकु “भी कविं छम्ह चित्रधर हृदय यात न्ह्यथना विई । नेपाली महाकवि त आपलं दु तर व उपाधिं मेपिन्त मखु छध्वलं लक्ष्मी प्रसाद देवकोटायात लुमंका विई, नेतां सुभास चन्द्र बोसयात लुमंका व्यू” ।

द्वलंढ माष्टर दःसां नं माष्टर धइम्ह व्यक्ति हे जक दु व खः जगत सुन्दर मल्ल । जगत सुन्दर व माष्टर छम्ह व्यक्तिया निगू नां मखया निगू खँवया छगू नां जुयाविल । अर्थात् तमाम आखः स्यनेपिं गुरुवर तय्त म्हसिकेत प्रयोग याङ्गु आदर - सूचक खँव खः माष्टर । थन माष्टरं सुं छम्हेसित मखु व पेशाया हरेक व्यक्तियात संकेत याइ । तर सुं व्यक्ति विशेषयात हे फलाना धका तप्यंक म्हसिका विङ्गु अथं ध्व हे खँ ग्वः उपाधि थें व्यक्तिवाचक नांया रूपे लक्षित व्यक्तिया म्हसिका जुया विई । अकिं माष्टर जगत सुन्दर मल्लयात अले जगत सुन्दर मल्लं माष्टरयात न्ह्यथना निगुलिं निम्हेसिया पर्यायवाची जुयाविल ।

नां जुया स्वाःगु ध्व माष्टर - व्यक्तित्वं माष्टरया पेशायात मखु, जगत सुन्दर मल्लया सम्पूर्ण महत्वाकांक्षायात न्ह्यथना व्युगु ताया, वङ्गु व्याक्कं जीवनादर्शयात म्हसिका व्युगु ताया, वङ्गु लक्ष्य यात ब्वः छिना व्युगु ताया । थन माष्टरयात शब्दं विङ्गु कोशया अभिधार्थ्य स्वये मज्यू । ध्व परम्परा ला पेशाय् जक म्बाइ । मल्ल ला अर्थ पिहाँ बना अर्थ मालेगु ज्याये थःत हे देछाया उपाधिवाचक नांयात व्यक्तिवाचक संज्ञाय् हिला विल । जातिय उद्बोधनया मन्त्रं स्वाँ पुया सामाजिक जागरणया नी तइविल । ध्वइतला स्वाँ थें राष्ट्रियताय् हना छम जुइत थःथः हे दनेमा धका तिबः विल ।

अकिं जगत सुन्दर मल्लया माष्टर ला लाता मेयात न्वाकेत न्हापां न्हापां पिदंगु हाःसः खः । गुलि नं च्वये ब्वनेया निंतिं थगु हे भाषा छयलेगु ज्याय् न्ह्यचिला च्वन थुकी मल्लया म्हगस हइच्वंगु ताया ।

मल्ल नां जुया म्हसिया व्यु थें वइम्ह माष्टरं नं जगत सुन्दर यात म्हसिका विल । नत्र वया व्यक्तिया ध्व अस्तित्व, ध्व म्हसिका दुर्लभ हे जुङ्गु । अकिं भी छगू नां खः, छगू छगू उपाधि खः धङ्गु । समाजयात लःल्हाय् न्ह्यो थःत म्हसिका विङ्गु नां या सृष्टियाना जगत सुन्दर जुइ ।



प्रजातन्त्र वगु दु हँ

✽ चन्द्र बहादुर उलक ✽

ल्हा पुत्तु पुइका
छुर्येनं व्वात्तु व्वाना,
थः जक सुन्दर मजुसँ
जगतहे सुन्दर याय्गु ग्वसा ग्वगवं
छँ - बजार, बजारं - छँ
गवलें गवलें इरथिरु जुइवले
धात्ये, मनूतसँ छंत वँय हे धाल ।
मथां आखः सय्केगु खसा
मां भाषं आखः ब्वनेमा,
राष्ट्रियता स्वात्तुकेगु खसा
देया वेजाती नापं इहिपाःया स्वापु तय्मा धाइवले
धात्ये, मनूतसँ छंत पटमुख हे यात ।
थः नं कतं थें, कत नं शत्रुया थें व्यवहार यासां
छम्ह च्योनं चिना थकूगु बाखँ -
ईसपं दय्कूगु बाखँ
मां भाषां हिइकुवले
धात्ये एकतन्त्री शासक तसँ छंत मिखाया धू हे यात ।
जय नेपाल धाम्हरसित सोतिपाय् तइगु ई व,
माष्टरला छु विद्यार्थी जुइगु म्हगस तकं म्हंके
मज्यूगु ई व
अय्सां भावी पुस्ताया नुगले जः लुइकेया निंतिं
छ माष्टर जुया ब्यूबले
धात्ये, छंत व ईलं देशद्रोही हे धाल ।
मयल, आ जिं व ई लुमंके मयल
नेवा जातीया च्वाँ चिंगु धाः पोले मयल
थौ धन प्रजातन्त्र वगु दु हँ
जनताया हिं बुला तगु,
यदि छंगु म्हगस आ पुवन धासा
धात्ये, सुभाय् च्छाय् जिं प्रजातन्त्र यात ।

(ने.सं. १११२ कौलागा द्वादशी)



गुगु जातिया गुगु भाषा जुया चोन उगुहे भाषं
ज्ञान ब्यूसा याकनं ज्ञान थुइका काइ ।

मा. जगत सुन्दर मन्त्र

भी योम्ह माष्टर साहेव

✽ मधु अवः ✽

थौया आगं जिमिगु सर्गं
पतिव्रता मांया योम्ह पुता
थो खयानं थोलां पितिक च्वम्ह थो
भाकल ज्वी धुम्ह
तर सुं दानवं थी मफुम्ह बाहाँ
गोली खम्ह शिकार अयनं पराजित मजुम्ह योद्धा
हाः । वा छकनि थन छ जन्म का वा
गुलि गंगु नुगले छं विया तकल भ्वाहिं
उलिहे वल्लात थौया जिमिगु छाति
हवयेगु जक प्रतिबन्ध मखु
चाहे ल्यंथना बान्छोयातगु
ध्व भूमिइ छं पिना तकल व स्वांमा
थौ चुलिजाया मुखू व्येने धुंगुदु
गुकिं कन्हे अल्याख स्वां हवया
भः भः धाइ तिनि ।
गुलिसिया मिखाले पोयेका तकल
छँ व पत्ती
वहे छंगु सकरुण मतिनाया प्रतिभा खः
अले छहे फ्येना तकगु
जिमिगु ल्हाते च्वंगु व खिप गथी
थौ चःचः फुना च्वनागु दु जिमिसँ
उकिं अजागु हे पल्टन म्हितेगु
स्यना वियाबा जिमित
वाः छकनि थन छ जन्म काःवा ।
छ नेपा मांया छुर्योलय् च्वंगु
दथिथ मथिथ लागु सिंचु ख,
सिंचुया कोसं म्होसते तिइगु
चाक् माक लागु सिन्ह पता खः
उकिया थोने तिइगु सगं खः
अले दकले च्वय् लाइगु मोहनि खः
उकिं अय् जिमिगु दुनुगः
जिमिगु अनुराग
मथां छ डी.एस.पी. कचहरी त्वः तकावा,
खौसा त्वाले दँ वाः
अले Tiger धाइम्ह धुं धका ब्वनेगु
जिमिगु आसकुति नुगलं राग कायाच्वना
छन्त थन ब्वने धका सःता च्वना
अय् जिमियोम्ह माष्टर साहेव ।



बाखँ

“मासाबि व जि”

✱ रामकृष्ण श्रेष्ठ, छवप: ✱

थौ आकाभाकां हे जि न्हयलं चाल । मिखा छक: घडिइ ब्वया चान्हसिया भिंनिता ई । दना झ्यालं पिने छक: थयेक स्वया: । आमैया चा खिमिलाया राज । सरासु महु, ज:ख: खिचा छम्ह नापं हागु स: मवसां यानय् यानय् खिचां उनाच्वंगु स: ख:ला-मखुला धयाथें जक ताय् दु, अथेसां क्वस्वया: हे च्वना । थुबले हे लाक्क ल्हाबाक्क सुं वया जिगु मू लुखा धिनाच्वंगुथें च्वना बाम्ह झ्यालं पितयंका स्वया । ख: अन मनु छम्ह दनाच्वंगु दु । जिं तिफ्याय् मफु । मने भतिचा ग्याथें जुयावल । नुग: थौ थर थर खानावल । सास ह:ह: पँथें जुल । अथेसां प्वाथनिसैं सास: पिकया: ग्या: भाय् भतिचा हे मवयेक न्यना: छवया “अन सुथें, हाई ?” जिगु स: ताया छयौं ल्हवना: थस्वया धाल “जि, जि जगत सुन्दर मल्ल ।”

“जगत सुन्दर मल्ल ! सु जगत सुन्दर ? जिं म्हमस्यू । अले थवाय्ति थन छाय्ले ?” जिगु छा:गु स: न्यना वं धाल “सो किजा, जि छंता हे नापालाय्ता वय: च्वडागु । उकिं खापा छक: खँ वा । म:गु खौं छ नापां च्वड हे ल्हाय् ।”

“मखु मखु, न्हापलाक्क थ: सु ख: बांलाक म्हसिकानिं ब्यू, अले जक खापा खना नापं च्वना खँ ल्हाय्गु जुइ । छायाधा:सा, चाया ई खुँला, ज्यानमारा ला, जिं गथे सिइकेगु ।”

“क क सो ध:गु (?) जि “इसपं दय्कात:गु बाखँ” या जगत सुन्दर मल्ल धयां ।”

“य..... । धाथें ख:ला ? आसे आसे छिला जि मबुनिबलय् हे मदय् धुंकल धका: न्यना: तयागु । आ: हानं थन जिगु न्हयोने ध्व..... ।”

“ख: बाबु, छं ध:गु खौं ख: । अथेसां छक: नापालाय्ता वय: च्वडा खौं छताबता ल्हाय् धक:, उकिं खापा छक:नि खँ वा । जि खड ग्याय्म्ब: । जिं छंता मजिइगु छुं हे याये मखु ।”

वयक:या खँ यात छखें ख: भा:पा, मेखे सी धुंकूम्ह छु ख: गय् ख: धयागु ग्या: चिकुं मने थाय् कयाच्वंसां खापा खने मखु धका: धाये मफु । उकिं खापा खँ वना । खापा खनेसाथं वयक: स्वाराक्क दुहाँ भाया: थ:पिसं हे खापा तिना: चुकु तया: जित छुं हे मधासैं स्वाने गया: जिगु क्वथाय् भाल । जि अजू चाल । वयकलं ध्व जिगु क्वथा धका: गथे सिल । जि वयक: यात

मिखा हे लीमकासैं स्वया । ख:, वयक: धाथें हे माष्टर जगत सुन्दर मल्ल जु ख: । छायाधा:सा वयकलं फिनात:गु लं जिं कियाय् खनाथें भ्या भचा हे मपा: । अथेसां वयक: । जिगु नुग: दुनेया खँ सियाला मस्यू, वयकलं थ:गु म्हुतु प्वा: चायेका दिल -

“सो बाबु, छं छुंहे धन्दा काये म्व: । जि सुयातां स्पेंके धक: वयाम्हा मखु । छमिता हे भिंके धक: वयागु ख: । छं जिगु खाँयाता विश्वास य: ।”

अले जि नं तिजक फ्यतुना । जिं छुं धाय् मफु । वयकलं धयातुं यंकादिल - “जिमिसं अबले अज:गु ब्यबस्थाय् नं भ्या भचा हे मग्यासैं मनूतय्के जन-चेतना हया भाषिक जागरण वयेकेया नितिं संघर्ष याडा । थौ दे या ब्यबस्थाय् हे ह्यूपा: वये धुंकूसां छिमिसं थ:गु अधिकारया नितिं छुं कथंया ज्या यायेमफु । थुकिया खास हुनि छिमिगु ग्या चिकु पह: ख: । ग्व:, छु याडा छिमिसं ? भाषा ह्यामि जक जुयां मगा: थुकियात थातं तयेया नितिं बांलाक तिसां तिइका यंकेमा: अले जक छिमिगु कर्तव्य पूर्वंगु जुइ मखुसा गुगुं इलय् नं जुइमखु । छनं भाषा ह्यामि ध:गु न्येड छंता जूसां ध्वखाँ धाय्ता वया । छिमिगु पह: खड जिमि त:सकं नुग: स्यागु द ।”

वयक:या खँ न्येना: जिगु म्हुतु नं वाल वाल सन । अले जिनं धया - “माष्टर साबं धयादिगु खँ सकतां पाय्छि जू । अथेसां उगु इलय्या मनूत व आ:या ई या मनूतय्के बिचा:धाराय् गाकं ह्यूपा: वये नं धुंकल ।”

“बिचा:धाराय् ह्यूपा: वला धायेवं तुं मां भाषां च्वये हे मखु धायागु ला ख: ?”

“अथे मखु, न्हापा धार्मिक कचवं महु, सहिष्णुता दु । अथेहे भाषायात क:घाना राजनीति याना: वयाच्वंगु, तर थौ कन्हय् राजनीतिया लिधँसा भाषायात याना: वनिबलय् जि थें ज्यापिं भाषा भाषा जक हाला: जूपित लँपु मचाल । अले च्वसा दिकल ।”

“अले अले ।”

“अले छु (?) विश्वास व अविश्वास दथुइ थ:त यखाना च्वनेमाल । हा:ना मदुम्हथें याना ।”

“अयां छंगु आमु अन्तर्जातमाय् छु दु ?”

“ध्वला छित जिं कनेमा:गुला मखु, छायाधा:सा जिं बिचा: याये सातं ध्व धाइन धका: छिसं स्यू ।”

“अथेसां छंगु म्हुतुं हे छक: डेने ।”

“थौ कन्हय्या साहित्य न्हापा न्हापाया साहित्यथें शुद्ध मजुल । च्वमिपिसं थ: यत्थें साहित्य श्रृजना याना: वयाच्वन । मेकथं धायेगु ख:सा थ:त्वपन दुगु साहित्यया नाप नापं थ: मय:पितं महिता मिखां स्वया: वयागु आन्द्रा भुँडी हे पिहाँ वडगु कथंया च्वयेगु याना: हयाच्वन । भाषा साहित्यया त:मिगु नेपा:या छगू जकगु भाय् नेवा: भाय् खयानं साहित्यिक मिखां मस्वसैं साहित्यया नामय् सा छग: हे ब्वये मछिक ल्वापु यायगु पह: वयेक थुकियात श्रृंगार यानाच्वन । छुखे थुकथंया साहित्य श्रृजना जुया: च्वनसा थौया सरकारं म्वाय्क म्वाय्कं मेगु भाषा क्वबिड्का थवं थवय् ल्वापु थय्केगु कुत: यानाच्वन । ध्व रिखे बिचा:हे मयासैं खालि विरोध जक याना: वयाच्वन । धाथें धायेगु ख:सा सरकारया ध्व कुनीति यात थुइका वनेमा:गु आवश्यक जुयाच्वंगु दु ।”

“ख: ख:, आमुला ख: । आ: ध्वहे खाँयाता ज्वड ब्यापक रुपं बानेमाल क छपुं ।”

“ध्व रिखे जिं बिचा: यानागु दु, अभ कुत: यानाहे वने । स्वये गुलित सफल जुये फई ।”

“पाय्छि हे जुइ । छंगु लिउने जि द । छं धन्दा काय्म्ब: ।”

“अ, माष्टर साहेबं सिलला थें (?) ध्वहे ने.सं. १९९२ या दक्सिबे लिपाया न्हि कुन्हु छिगु हे त्वालय्, छिगु हे इवातां पलिस्था याना उलेज्या याइगु जुयाच्वंगु दु ।”

“वयां सिया । थये भाषा सेवीतय्गु सन्मान काथं इवातां पलिस्था यायेगु बांमलागु ज्या मखु । धाथें हे हने म:गु कथंया ज्या ख: । अथेसां जि छम्हासियागु इवातां जक पलिस्था याडा छिमिगु कर्तव्य पू मवां । उकिं मेमेपिनिगु इवातां नं तयेगु कुत: याये म: ।”

“छिसं पाय्छि जूगु खँ कनादिल । यदि थुकिं हे गात धका: सुम्क च्वंसा..... । जिं स्वये मे-मेपिनिगु इवातां पलिस्था यायेगु कुत: अवश्य जुजुं वनि धयागु आसा याना ।”

ग्वंग:या कुकुल्यां कू स: तायेसाथं मासाब बाथाक्क दनादिल । अले “का सा न्हि, जि बाने” धा धां स्वारासारा क्वहाँ भाल । खापा खंगु स:नं मव । जि वाताहाँ अथेहे च्वंच्वना, न्हयले धायेला ज्वलय् धायेला, छुं धाये मफु । पिने खिचातय्सं तिबां तिबां उगु स: ताया: जि भसङ्क वन । जित छु जूगु ख: व जिंहे धायेमफु ।

(ने.सं. १९९२ कौलागा ५)



ने.सं. १९९३ नव वर्षको शुभ अवसरमा

✱ हार्दिक शुभकामना ✱

शिक्षा प्रचारक एवं समाज सुधारक

माष्टर जगत सुन्दर मल्लमा

हार्दिक श्रद्धाञ्जली

विभिन्न साइजका ऐना, झ्याल-ढोका र त्यसको लागि सिसा र फर्निचरको लागि सम्भन्नुहोस्

सुन्दर ग्लास तथा फर्निचर पसल

सल्लाघारी टुली बस स्टप

भक्तपुर



जे.एस. मल्लया ईसपं दएकातगु बाखं

* केशरलाल *

सारांश - यद्यपि नेपालको साहित्य इतिहास धेरै पुरानो छ । तर प्रायः सबै रचनाहरू धर्म संबन्धी नै हुन्थे । जगतसुन्दर मल्लले ईसपका कथाहरू नेपाल भाषामा अनुवाद गरी छपाएर यो परंपरालाई तोडे । साथै हिमाल र भूमध्यसागरको किनारमा अवस्थित दुई देशहरू बीच साहित्यिक संबन्ध स्थापित गरिदिए । सुकरात जस्ता विद्वान समेतले आफ्नो जीवनको अन्तिम घडीमा मन पराएर पढ्ने गरेका ईसपका कथाहरू अनुवाद गरी छपाएर उनले हामीलाई ठूलो गुण लाइदिए ।

न्यापानिसे नेपाल भाषाय् साहित्य या थगुहे परम्परा दु । ल्हातं च्वया, सारे याना इलंढ सफूत दयका तःगु दु । नेवा जातिया अतिहे धार्मिक प्रवृत्ति जूगुलिं आपालं याना सफू धर्म सम्बन्धी हे जुल । धर्म नाप सम्बन्ध मदुगु विषय गथे कविता, म्ये, प्याखं, बाखं या नं सफू मदुगु मखु । तर मेमेगु देशे यें तुं फि थायनं ल्वापु, आक्रमण व धार्मिक संकुचित भावं बराबर असर जूगु इतिहास दु । अथे जुया यक्को सफूत स्यना वन, मिंनया फुत । अले थःगुहे अज्ञानता व दोषं याना गुलि सफूत न्हावन, विदेशे नं ध्यन ।

निस दैं थुखे यागु नेपालया इतिहासे राणा काल ज्वछिहे छुं हे भाषायनं साहित्य या उन्नति जुइगु श्रृजनात्मक ज्याखं जूगु मखु । चयुर्दं ति न्ह्यो निसें यें देशे देवनागरी आखलं छापेयाय्गु प्रेस दय् धुंकुसां थनया अधिकारी ते सफू छापे जुइगु मयो । अकें सुं साहित्यकार अथवा कविं थःगु भाव, विचार प्रकट यायेत भचा जक साहस यानां मगा ।

दकले न्हापा छापेजुगु सफू

नेपाल भाषाय् धर्म नाप सम्बन्ध मदुगु नागरी आखया सफू दकले न्हापा नेपाल सम्वत १०३५ साले छापे जुगु जुल । ध्वयां न्हापा धर्म सम्बन्धी सफू प्रज्ञापारमिता व ललित विस्तर नेपाल सम्वत १०२९ व १०३४ साले पं. निष्ठानन्द छापेयाना दीगु खः । अतिहे महिसां, मयोसां, थाकुजुसां आतक द्रिछि निदलं मयाक नेपाल भाषाय् सफू छापे जुई धुंकल ।

नेपाल भाषाय् दकले न्हापा धर्म नाप सम्बन्ध मदुगु छापे जुगु सफू खः ईसपं दएका तगु बाखं । संसारे नां दंगु ध्व बाखंत अंग्रेजी भाषां नेपाल भाषाय् हयूगु जुल । ध्व बाखं मुना सफूति ६" X ४^१/_२" याःगु ६० पृष्ठ दु, उकि न्हापालागु ४

पृष्ठय् भाषा हिलादी म्हे सिया थःगु खं, ल्यूने लागु ६ पृष्ठय् नागरी आखया स्वर व व्यंजन व संख्या, अले ४७ गु बाखंत । ध्व सफू छापे जुगु यें देशे पशु-पत प्रेसे खः । प्रकाशक या नां व छापेजुगु सफूया संख्या वियातःगु मदु । द्रिछिगु सफू छापेजुगु धापु दु ।

श्रीः

ईसपं दएकातगु बाखं

जे०एस० मल्ल,

नेपाल.

“पशु-पत प्रेस” मा छापियो.

ने. सं. १०३५

स. ध. १२५

(दकले न्हापां पिहां वगु सफूया ख्वाः)

ध्व बाखंले संसारे न्ह्याथासं स्युगु फ्याका धौं व अंगुर यागु बाखं थये: “छन्हु तानो खुन्हं छम्ह फ्याका धोलं पलखाले गया चोंगु अंगुर माए छुं अंगुर खन ॥ वं व काएत तीन्हल तर व तिन्हुया न्ह्यादएके मफुत, अकिं अले धगु न्ह्यादको बलं तिन्हल ॥ तर एनं वं उकिं न्ह्यादेके मफुत, न्ह्याको तिन्हु सानं व ब्वे ब्वे जक लाओन ॥ अन भिंगु पाके जुगु अंगुर सया चोंगु ख: तर व अंगुर वया नितिं अन सया चोंगु मखुत, व अंगुर काएत बेला छाए सितिं छोए छाए धासा व अंगुर पाउँसे चोंगु जुइ धका थमनं अंगुर न्ह्यादएके मफुगु खना वं धाल ॥

“थमनं काए मफइथें चोंगु वा थत मदइ थें चोंगु व वस्तु इत मनुष्य तसें थपित मागु मखु धका धाएयो ॥”

भाषा हिलादीम्ह

ग्रिस देश या ध्व पुलांगु बाखंत नेपाल भाषां हिलादीम्ह श्री जगत सुन्दर मल्ल ख: । वयक खोप देशे १००३ साले जन्म जूगु ख: । वयकया विचार तइ, लिपाया ज्ञान दु । वयकया साहस नं अतिहे दु । वयकया मनुष्य मात्र प्रति छु भाव दु धयागु खं सफूया जिल्ला ल्यूने अंग्रेजी शब्द “Humanity” अर्थात् “मानवता” छगुलिं केना च्वंगु दु ।

यें देशे व भारते अंग्रेजी भाषा या शिक्षा कयाली वयकलं उगु समय या अन्धकारं मुक्त जुइगु जूसा सर्व साधारण मनुतनं शिक्षित जुइमाल धका सीका दिल । तर उबले थन देशे छगुहे जक स्कूल दयाच्चन गन राजधानिया त:मि व शक्ती सालीते मचातेत जक, मेपिनिगु लागि मखु । अकें सयके स्यने धका ईच्छा यापित शिक्षा वियत वयक थ:हे गुरु जुया दिल । वयकलं धयादिल “मथां सयकेगु जूसा मां भाषां बों ।”

उबले एसियाय दकले उन्नतिगु देश जापाने थ: किजा छम्ह, पद्म सुन्दर, नापं बोना वयक नेपाल सम्बत १०३६ (इस्वि सम्बत १९१५) साले भाया दिल । शिक्षा कायत जापाने त्वता थकुम्ह किजा याकनहे अमेरिका भाल । (वयक दकले न्हापा अमेरिकाय थ्योम्ह नेपाली बिद्यार्थि जुल ।) थुलि तधंगु विचार व साहस क्यनादिगुलिं विजुलिया इन्जिनियर जुई धुका भासां पद्म सुन्दर थ:गु देशे लिहां भाय मखं, त:दै तक भारते च्वनादी माल । जगत सुन्दर मल्ल जु यात थ:गु देशे ल्याहां भायालि जूगु यातना ला भन तचो । वयक यात अधिकारी तेसं मभिंगु मिखां स्वयगु गुबले हे त्वतुगु मखुत । थये जूगुलिं वयक अल्लग जुल, याकचा जुल । तर अत्यन्त साहसीम्ह जुगुलिं वयकलं धैर्य तथा सहयाना जिवन हना दिल ।

जगत सुन्दर मल्ल जुं ध्व बाखंत थ: मां भाषाय अथेहे छुं खं मयक हिलादीगु मखु । थ:गुहे भाषांथे याकन व अपुक सयका कायगु मेगु छुं हे भाषा दुगु मखु । ध्व बाखनं अति कया मनुखं बुद्धिदयका काइला धका मनुष्ये मात्र यागु कमजोरी

व बुद्धिमगागु ज्या खँ क्यनाबिगु या लागि ध्व बाखंत कनात:गु च्वयातगु जुल । गुगुं बाखंला मनुष्यया इतिहास हे मनुनि बले निसं कनावया च्वंगु ख: । बाखं कनि, च्वई पिसनं सलं सदै निसं ध्व बाखं कना, च्वया छुं भय वैगु मखं छायाधासा थुकिया पात्रं मनुतसें थें यासां, न्ववासां भंङ्ग पशुत जक जुल, मनु मखु । ध्व जोगु बाखंत ५००० दै न्ह्यो निसं पञ्चतन्त्र सफूति फिधाय दु । फिसं थौकन्हे स्यूगु पञ्चतन्त्र २१०० दै न्ह्यो कास्मिरे दयेकुगु धाई ।

ईसप

सभ्यताया मेगु केन्द्र ग्रिसनं ध्व जोगु हे बाखंत यक्वो दयाच्चन । गुगुं बाखं सलंस:दै न्ह्यो निसं न्यने दुगु जूसां ईसप यात हे थुकिया श्रय वियात:गु दु । गुगुं क्वा हेनं ईसपं दयकात:गु धाई । ईसप धयाम्ह मनु धायेहे दुगुखसा अत्यन्त बुद्धि दुम्ह ख: धायमा । तर विद्वान्तसें ईसपया विषय कया बिबाद याना तगु दु । न्ह्यागुहे जूसां ईसप या नां चलेजुगुहे ख: धायमा ।

गनं ईसप यात लिदिया धैगु देशया जुजु क्रोसस या मन्त्री धासा गनं जुजु लिसर्गस नाप स्वाका त:गु खने दु । दकसिबे प्रचलितगु खँला थनि २५०० दं न्हापा सामोस धायेगु टापुरई च्वम्ह छम्ह च्यो ख: । थ मालिकं मुक्ती व्यूसेलि ईसप उखें थुखें हिला जुल । वनं लिपा देल्फी धा:गु देशे थेंका वन । तर अनयापिं मनुत ईसप खना तँचाल, छायाधासां व अभित करकिया हिचती: सितिकं नै च्वनिपिं धका धाल । ख:गु खँ खाइगुहे जुल । ईसपं देल्फी त्वता वने त्योबले वयागु सामान प्वले छगु दसी सुचुका विल, अले छुं धका ज्वना पाखां कुर्का स्याना विल ।

ईसपं दएका तगु बाखं धका दकले न्हापालाक्क २३०० दै न्ह्यो देमेत्रियोस फालेरसं पिकागु ख: । सोक्रेतस (सुकरात) यात मृत्यु दण्ड व्यूसेलि वयकलं ईसपया बाखंयात छन्द्य हिडका थ:गु ई छोया च्वन धयात:गु दु ।

अनं १९०० दै न्ह्यो ईसपया बाखंत लातिन भाषाय फ्रेदियोसं छन्द्य हिडकल । फ्रेदियोसं ध्व बाखंयात सामाजिक व राजनैतिक व्यङ्गात्मक रुप नं बिल ।

जगत सुन्दर मल्ल जुं ईसपं दएकातगु बाखं नेपाल भाषां हिला थ: देशबासी प्रति तधंगु सेवा याना दिल । वयकलं २००० दै मयाक न्ह्यो वने धुकुगु समययात सतिका दिल । भुमध्यसागरे लाना च्वंगु टापु व हिमाल पर्वते लाना च्वंगु देश यात नाप हयाविल, अनं ग्रिक भाषा व नेपाल भाषा यात स्वाका विया दिल । ध्वहे भंङ्ग पशुया बाखं असंख्य मिजं, मिसा, मचां न्हइपुतातां बोने, कने, न्यने धुकल, ध्वहे बाखनं शिक्षा काय धुकल । सुकरात थयाम्ह महान मनुखला अन्ते ध्वहे ईसपया बाखंत लुमका वन । ■■■

जगत सुन्दर मल्ल प्रति

* सूर्य बहादुर पिवा *

माम भाषा धतयनेगु धःपिनि भिं स्वयगु खः,
 धःगु तर थौं मातृभाषा तोतसे हल भी पिसै,
 थुलित दुःखया जुड खै मेगु छु ? भाल जिमित ध्व छिंकनाः,
 जगत सुन्दर मल्ल । छिगु थौं सम्भना यानाचवना ॥

ब्रम्हु, मल्ल व श्रेष्ठ धाःपिनि थौं ध्व भाय् मयया बल,
 ज्यापु-भाय नेपाल भाषा धास्य अभिसं तोतल,
 भावनां थुगु भीगु संस्कृति स्याइ धाःगु छिके स्यना,
 जगत सुन्दर मल्ल । छिगु थौं सम्भना यानाचवना ।

भीगु भाय् नेपाल भाषा ल्हायगु हे तकनं दिना -
 वनिगु सम्भव दःबलय् छिं मजिल याके थय् खनाः,
 अल्य व "ईसपं दयकगू बाखै" पिकाया छिं दिला,
 जगत सुन्दर मल्ल । छिगु थौं सम्भना यानाचवना ॥

माम भाषां मस्त फुकसित ब्वंक्य आखः अल्य सका
 धाःगु नं थुइ, याकनं सइ, जिमित दिल थुइका थका,
 लोममनि स्यंगु जिमित व माम भाषा हे ज्वनाः,
 जगत सुन्दर मल्ल । छिगु थौं सम्भना यानाचवना ॥

भीगु ल्हाना च्वंगु भाषा शुद्ध गनयां मजुल आ,
 मेगु भाषां शब्दकासे भीगु भाय हे सिइन का,
 भावनां थुगु कोश च्वत छिं शब्द भी थुलि दःधका
 जगत सुन्दर मल्ल । छिगु थौं सम्भना यानाचवना ॥

माम भाषा मंत धासा भीगु थन जुइ दुर्दशा,
 थुल ध्व जिमिसं आ व नुगलं यायगु हे जुल शूशुसा,
 सिद्धि-निष्ठा-योग छिगु लिउ वय्स्व धुन सकलें दना,
 जगत सुन्दर मल्ल । छिगु थौं सम्भना यानाचवना ॥



यानं तायदुगु म्ये*

* दुर्गालाल श्रेष्ठ *

बां तक हे नं थःगु मलुइक
 न्याकाः, हाकाः अन्यालं,
 चुइके यनांच्वन गन गन जुइक
 जिमित ध्व ईया खुसिबालं ।

किन्तु अहो । थुगु ईया बेगं
 छन्त छतिं हे धीमफु यें,
 सःतां च्वन सो आः नं जिमित
 छंगु व यानं तायदुगु म्ये ।

धन्य जगत् । अय् युगया गायक,
 अय् जिमि राष्ट्रिय कल्प-सिमा ।
 छंगु वहे म्ये लाय् मफयाः खः
 स्यंगु जिपिं, ब्यू जिमित क्षमा ।

* मथां आखः सय्केसा मां भाषं ब्वड दिसैं ।



जगत सुन्दर

* नाति बज्र *

गुलि गुलि छ्य
 हितु हिला
 वगु ध्व युगयनं ।
 जगत सुन्दर
 छन्त
 थौं थन
 ब्वयत थाय दयानं
 छंगु सः

तय् मसया च्वन ।
 ध्व प्रजातन्त्र
 आनं
 (माथन आख ब्वनेत)
 छंथाय् तक
 वय्
 मसया च्वन ।



जनता म्वासा भाषा म्वाई

नेपाल भाषाया छगः थां

माष्टर

जगत

सुन्दर

मल्लया



प्रतिमा स्थापना यायेत्यंगुली

खवपः नगरपालिका यात

जिमिगु भिन्तुना

नेपाल भाषा साहित्य तः मुँज्या

खवपः

राणा र पञ्चायत दुबैबाट प्रताडित व्यक्तित्व : मा. जगत सुन्दर मल्ल

✽ ओम चरण अमात्य ✽

सारांश - यहूदी तयसं थःगु भाषा आन्दोलन यात राजनैतिक आन्दोलन नापं जोडे यात, रुस्य वाल्सेभिक क्रान्ति लिपा व चीनय् समाजवादी क्रान्ति लिपा अल्पमत तय्गु भाषा त विकास जुयेगु अवसर दत । मा. जगत सुन्दर मल्लया प्रतिमा स्थापना याय्त तयारी जुइ धुंका न्हयथुखुनु खुया यंकुगु संस्मरण तत्कालीन नगर पञ्चायतया उप प्रधानपञ्च व माष्टर जगत सुन्दर मल्ल स्मारक समितिया नायोजु यागु संस्मरण ।

यहूदी जातिको मूल भाषा र आजको यहूदी राज्य इजरायलको राष्ट्रिय भाषा हिब्रु (Hebrew) हो । यो भाषा कुनै बेला विश्वका अति समृद्ध भाषाहरूमध्येको थियो, तैपनि विभिन्न भौगोलिक र राजनैतिक कारणहरूले गर्दा ईशाको बीसौं शताब्दीको पूर्वार्द्धसम्म आइपुग्दा यो एउटा यस्तो नाजुक मोडमा पुग्यो कि कतिपय सुविज्ञ भाषाविद्हरूले समेत यसको भविष्य देख्न छाडे । मान्नु पर्छ यहूदीहरूको बौद्धिक सामर्थ्य र सुभबुझलाई, कि तिनीहरूले आफ्नो भाषागत आन्दोलनलाई आफ्नो बृहत्तर राजनैतिक आन्दोलनकै एउटा अभिन्न अङ्गको रूपमा आत्मसात गरी त्यसलाई सफलताको बिन्दुसम्मै लगेपुन्याए । आफ्नो भाषा र संस्कृतिको लडाईंमा मात्र तिनीहरूले आफूलाई सीमित राखेका भए सम्भवतः आज न इजरायल रहन्थ्यो, न हिब्रु भाषा नै शेष रहन्थ्यो । तिनीहरूले आफ्नो बृहत्तर राजनैतिक लक्षप्रतिको दृढ आकांक्षा र आफ्नो सामर्थ्यबीचको दूरी नाप्न सकेकै कारणले आज तिनीहरूको भाषा र संस्कृति मात्र जोगिएन, बरु भाषा, साहित्य र संस्कृतिलाई अभिवृद्धि गर्ने एउटा महत्त्वपूर्ण साधन - राज्य - नै पनि प्राप्त गर्न सकेका छन् ।

भाषा र संस्कृतिको लडाईंलाई निर्णायक बिन्दुसम्म पुन्याउन राजनैतिक आन्दोलनले अहम् भूमिका खेलेको र राजनैतिक शक्ति र आन्दोलनको अभावमा फलेफुलेका भाषाहरू समेत अस्तित्वहीन हुन पुगेका उदाहरणहरू असंख्य छन् । जारकालीन रुसमा रुसी भाषाको असह्य बोझमुनि दबिएर बसेका अन्य अल्पजातीय भाषाहरू सन् १९१७ को महान् अक्टोबर समाजवादी क्रान्तिपछि उन्मुक्त मात्र भएनन्, भन्नु विकसित भए । त्यस्तै, चीनमा ९४ प्रतिशत हानहरूको हान भाषाले थिचिएका, मिचिएका अन्य ६ प्रतिशतका भाषाहरू पनि नयाँ चीनको उदयसँगै पुनर्जीवित भए । तर यस्ता पनि अनेक भाषाहरूको गिन्ती छ जो हिजोसम्म थिए, आज छैनन् । प्राचीन

भारतमा कुनै सम्प्रदाय विशेषको भाषा त्यो सम्प्रदायको राजनैतिक बर्चस्व समाप्त हुने बित्तिकै लोप हुन पुगेका कतिपय उदाहरणहरू हामीबीच विद्यमान छन् । नेपालमै पनि सत्तारूढ वर्गहरूकै भाषा मात्र विकसित हुने एउटा लामै "प्रथा" कायम रहिआएको छ ।



(२०४२ सालमा अनावरण निम्ति तयारी प्रतिमा चोरी हुनु अघि)

यो सही हो कि राजनैतिक सत्ताको प्रभाव भाषा र संस्कृतिमाथि पर्छ । तर यो पनि गलत होइन कि स्वयं राजनैतिक सत्ता र स्थिति पनि कहिलेकाही भाषा र संस्कृतिबाट प्रभावित हुन पुग्छन् । नत्र किन विश्व विजय गर्न निस्केका अलेक्जान्डर “महान्” ले यवन योद्धाहरूलाई भारतीय युवतीहरूसित बिहा गर्न प्रश्रय दिन्थे ? यदि त्यस्तो नभएको भए सैन्यवादी जापानले दोस्रो विश्वयुद्धअघि कोरियाली “यौन दासहरू” (Comfort girls) लाई गर्नुसम्म उपयोग गरेर पनि कोरियाली भाषासम्म पनि बोल्न नदिनु पर्ने कारण के थियो होला ? अथवा “खाडी युद्ध” कै सेरोफेरोमा मात्र प्रतिबन्धित कुर्दिश भाषाले टर्कीमा मान्यता पाउनु पर्ने आधार के रह्यो होला ?

भाषा आन्दोलनलाई बृहत्तर राजनैतिक आन्दोलनको एउटा अभिन्न हिस्साको रूपमा अगाडि बढाइनु पर्छ भन्ने मान्यता हाम्रा सहमार्गी एवं सहयोगी मित्रहरूको पनि थियो र छ । तर भाषा आन्दोलनलाई संकीर्णताको दायराभन्दा बाहिर निस्कनै नदिने वा त्यसलाई त्यतिमै सीमित राख्ने पक्षमा हामी कहिल्यै रहेनौं । यसकारण नेपाल भाषा (नेवारी) का एक जना महान् हस्ती माष्टर जगत सुन्दर मल्लको प्रतिमा स्थापना गर्ने हाम्रो निर्णयलाई कसैले संकीर्णताको संज्ञा दिन्छ भने त्यो त केवल उसैको अज्ञानता मात्रै ठहरिनेछ । फेरि भानुभक्त र मोतीरामको प्रतिमा कहीं कतै स्थापना गरिँदा संकीर्णताको उच्चारणसम्म पनि हुँदैन, तर जगत सुन्दर मल्लकै प्रकरणमा मात्र त्यस्तो किन ? यसकारणले कि उनले भानुभक्तले फेँ सामन्ती प्रथाको गुणगान गरेनन् वा लेखनाथले फेँ राजाकै मात्र स्तुति गरेनन् ? कुनै न कुनै कारणले केही व्यक्तिहरूलाई मा. जगत सुन्दर मल्लको प्रतिमा प्रतिस्थापन रुचिकर लागेन र यसै कारणले निर्धारित प्रतिस्थापन दिनको ठीक अघिल्लो रात त्यसको “चोरी” भयो । राज्य स्वयंले चोरी गरेपछि हाम्रो उपरोक्त ठम्याइले त भनै दरो पुष्टि पायो ।

सात वर्षअघिको त्यो दुर्घटनालाई अहिले पुनः जस्ताको तस्तै दोहोर्‍याइ रहनु त सम्भव छैन, तैपनि मलाई अझै सम्भना छ ती दिनहरूको जब हाम्रो मन प्रतिमा प्रतिस्थापनको कुरालाई लिएर सम्भना छ ती दिनहरूको जब हाम्रो मन प्रतिमा प्रतिस्थापनको कुरालाई लिएर अत्यधिक प्रफुल्ल थियो । मनको कुनै कुनामा अज्ञात भय त थियो नै, तैपनि सफलताप्रति हामी अपेक्षाकृतरूपले आशावादी नै थियौं । गोवर्द्धन पूजाको दिनमा भक्तपुरका एकजना सुविख्यात शिक्षाविद् मा. पशुपति भक्त धौभारीको करकमलबाट प्रतिमाको अनावरण हुने तय भइसकेको थियो, यसकारण समयको न्यून अन्तरालमै सबले दौडधूप गरी आ-आफ्नो जिम्मेवारी पूरा गरे । अघिल्लो दिन अर्थात् लक्ष्मीपूजाको दिन स्थितिले लिएको अनपेक्षित मोडदेखि बेखबर हामी सब आ-

आफ्नो काममा व्यस्त थियौं, तर बेलुका अन्दाजी ८:१९ बजेतिर एकजना हितैषीले आएर खौमा (प्रतिमा प्रतिस्थापना हुने स्थान) मा त्यो पूरा क्षेत्रमै ब्लायाक आउट गरेर सादा पोशाकका प्रहरीहरूले प्रहरी घेराको बीच मूर्ति “तोडिरहेको” जानकारी दियो । समाचार पत्थारिलो थिएन, तर शत प्रतिशतै सत्य । कानलाई अपत्थारिलो लाग्दैमा सत्य असत्य ठहरिने त पक्कै पनि होइन । घटनाको पुष्टि हुँदै गयो । त्यतिखेर घर घरमा फोन थिएन । तैपनि तत्काल साथीहरूलाई खबर गर्न प्रयास भयो । कोही भेटिए, कोही भेटिएनन् । जति भेटिए ती सबले घटनास्थलमा गएर हेर्‍यो । लक्ष्मीपूजाकै दिनमा त्यहाँ अन्धकार र डरलाग्दो स्थिति थियो । तर त्यहाँ प्रहरीहरू थिएनन्, न प्रतिमा नै । वरिपरि जम्मा भएका केही व्यक्तिहरूसँग सामान्य सोधपूछ गरिसकेपछि स्थानीय प्रशासनसँग सम्पर्क गर्ने प्रयास भयो । तर सीडिओ र डीएसपी दुवै आ-आफ्नो क्वार्टरमा थिएनन्, बाँकी प्रहरीहरूले पनि अनभिज्ञता जाहेर गरे । प्रतिमालाई कसले कहाँ पुर्‍याए, हामीसँग कुनै प्रमाण थिएन । प्रहरीहरूले नै “चोरी” गरेकोमा हामीलाई शंके थिएन, त्यसमाथि जिल्लाका दुवै प्रमुख पदाधिकारीहरू पनि त एकसाथ आ-आफ्ना क्वार्टरहरूमा थिएनन् । तैपनि हामी एक किसिमले लाचार नै थियौं ।

भोलिपल्ट उज्यालो भएदेखि नै चहलपहलहरू देखिन थाले । सर्वत्र त्यसैको मात्र चर्चा थियो । त्यही बिहान तत्कालीन नगर पञ्चायत अगाडिको मन्दिरको पेटीमा उभिई त्यहाँ उत्सुकतावश भेला हुन आएका नगरवासीहरू र गाउँ गाउँबाट ओर्लिएका नागरिकहरूलाई बस्तुस्थितिको यावत जानकारी दियो । लगत्तै थरी थरीका प्रतिक्रियाहरू आए - कसैले प्रतिमा कसले, कहाँ र किन लगेको हो, त्यसको सप्रमाण निस्कौल हुनुपर्ने राय व्यक्त गरे भने कसैले डी.एस.पी. कार्यालय र सी.डी.ओ. कार्यालयलाई घेराउ गर्नुपर्ने विचार प्रस्तुत गरे । केवल थोरैले संयम देखाए । स्थानीय प्रशासनको विरुद्ध उग्र नाराहरू घन्किन थाले र ती नारा लगाउनेहरूले हामीलाई प्रशासनलाई घेर्ने काममा अगाडि मात्र बसिदिन आग्रह गर्न थाले । प्रशासनिक कार्यालयहरूमा ढुङ्गामूढा गर्न खोज्नेहरूको त्यो भीडमा उत्तेजित एवं भावुक जनसमुदायको संलग्नता त देखिने नै भयो, तर हामीलाई सर्वाधिक आश्चर्यको कुरा के थियो भने हामीलाई अगाडि बस्न र सर्वसाधारणहरूलाई प्रशासनिक कार्यालयमा घेराबन्दी गरी ढुङ्गामूढा गर्न कराइ रहनेहरूमा हामीले चिनेका कतिपय सरकारी गुप्तचरहरू थिए । भक्तपुरको जनसम्पर्क कार्यालय (गुप्तचर कार्यालय) का प्रमुख स्वयं पनि त्यो भीडको एउटा कुनामा चनाखो दृष्टिले यताउति आँखा घुमाएर उभिइ रहेको हामीले देख्यौं । हामीलाई स्थितिको गम्भीरता र त्यसले लिन सक्ने मोडको अन्दाजा भयो । त्यतिखेर हामी त्यही भावावेशमा दौडेका भए शायद ०४५

सालमा पञ्चायती सरकारले देखाएको निकृष्टतम “भक्तपुर काण्ड” त्यो भन्दा ३ वर्षअघि नै घटिसक्ने थियो । जनसभा सिद्धि पाएकै थिएन कि वर्तमान सांसद पद्म रत्न तुलाधरको नेतृत्वमा काठमाडौँबाट आएकाहरूको उत्तेजित जुलुश डी.एस.पी. कार्यालय अगाडिबाट हुँदै नगर पञ्चायतको प्राङ्गणमा आइपुग्यो । जनसभामा सरिक नगरवासीहरूको उत्तेजनामा काठमाडौँबाट आएकाहरूको आवेश पनि थपिँदा त स्थिति प्रायशः सम्हाल्नै गाह्रो भयो । तर काठमाडौँबाट आएका बन्धुहरूलाई सरकारी षडयन्त्रको अन्दाज थिएन, यसकारण त्यतिखेर उहाँहरूको जोशलाई कम पार्न हाप्पा साथीहरूलाई निक्कै कठिन पऱ्यो । नगर पञ्चायतको सभा कक्षमा छलफल हुँदा पनि सय व्यक्तिको सय नै विचार देखिए । आखिर शान्तिपूर्वक र त्यतिकै संयमपूर्वक समस्याको समाधान हुनुपर्ने र यसनिमित्त विभिन्न संघसंस्था र व्यक्तिहरूको सहयोग लिएर नगर पञ्चायतले प्रतिमाको पुनर्प्राप्ति र प्रतिस्थापनको निमित्त भरमग्दूर प्रयास गर्ने ठुङ्गो लाग्यो ।

भाइटिकाको भोलिपल्टदेखि नै माराथुन दौड शुरु भयो । प्रारम्भमा हामीले प्रधानमन्त्री लोकेन्द्र बहादुर चन्द र गृह, पञ्चायत तथा स्थानीय विकास मन्त्रीलाई भेट्यौँ । क्वार्टर र कार्यालयहरूबीच धेरै धाइसकेपछि बल्लतल्ल प्र.म. लाई भेट्यौँ । पहिला हामीलाई नभेट्नु वा भेट्न नचाहनुका कारणहरूको समझ त हामीलाई थियो नै, तर पहिलो भेटमै उहाँको जुन लाचारी हामीले देख्यौँ, त्यो देखेर हामी स्तम्भित भयौँ । सामान्य नागरिकहरूसित भेट्नु पर्दा नै पसिना छुटेर कायल हुने व्यक्तिलाई प्रधानमन्त्रीको उच्चासनमा देख्न लाजमर्दो थियो । त्यसबेला उहाँले बोल्नुपर्ने कतिपय कुराहरू अर्थमन्त्री प्रकाशचन्द्र लोहनीले गरिदिनु परेको थियो । हामीलाई अर्थमन्त्रीको अनाधिकार कुरा मन परेको थिएन, तर गर्ने के, प्र.म. स्वयं पनि त बोल्न सक्नु हुन्नथ्यो । पुरातत्व विभाग, दरबार हेरचाह अड्डा, प्रशासन लगायतका निकायहरूसित सल्लाह गरेर यथाशीघ्र छिटो जवाफ दिने मन्त्रीको आश्वासन सुन्दा हाम्रो आशंका विश्वासमा परिणत भयो । प्रतिमा “चोरी” सरकारले नै गराएको कुरालाई त्यो आश्वासनले पुष्टि गरिसकेको थियो ।

त्यसपछि पुरातत्व विभाग, दरबार हेरचाह अड्डा आदिसित सम्पर्क राख्ने क्रम शुरु भयो । पुरातत्व विभागका तत्कालीन उप-महानिर्देशक (हाल महानिर्देशक) डा. साफल्य अमात्यसित छलफल गर्दा उहाँले सिद्धान्त र आदर्शका ठूलठूला कुराको गफ त हाँस्नु भयो, तर ठोस कार्य केही गरिदिनु भएन । पुरातत्वको छाप लगाएर नजराना थुत्न पाइने विषय हाम्रो थिएन, न नजराना थुतिएकै भए पनि उहाँको वशको कुरो थियो त्यो । तैपनि समस्याको समाधानतिर उहाँ जस्ताले

त धेरै थोक गर्न सक्नु हुन्नथ्यो, तर त्यस्तो केही पनि भएन । दरबार हेरचाह अड्डाका स्थानीय प्रमुख गौरीमान अमात्यलाई त प्रहरी र प्रशासनको चाकडी गर्दैका बखत कति पटक भेटायौँ, कति उहाँसितको प्रत्येक भेटपछि नै उहाँले प्रशासन वा जनसम्पर्क कार्यालय भ्याउने गरेको हामीले प्रत्यक्ष देख्यौँ ।

मलाई अबै याद छ, एकपल्ट गृहको समेत कार्यभार सम्हालेर बसेका पञ्चायत तथा स्थानीय विकास मन्त्री जोगमेहरसित भेट्न हामी पञ्चायत तथा स्थानीय विकास मन्त्रालय पुल्चोकमा पुग्दा हामीलाई देख्ने बित्तिकै कस्तो मुख विगारेका थिए “विद्वान” मन्त्रीजीले । निजी सचिवालयको प्रतीक्षा कक्षमा केही मिनेट कुनै आग्रह गरेर भित्र पसेका मन्त्री घण्टौँ बिता पनि बाहिर प्रकट भएनन् । त्यतिकैमा एकजना उप-सचिवले “ल तपाईंहरू यहाँ बसिरहनु भा को छ, मन्त्रीजी त पछाडिको ढोकाबाट निस्किसक्नु भो नि” भनेपछि हामी हत न पत्त तल ओर्लियौँ । मन्त्रीजी मोटरमा बसिसकेको तापनि गाडी भने गुड्न पाएको थिएन । हामीलाई देखेर उनी ि जिल्लिए । तैपनि एउटा अर्जेण्ट कामको अत्तो थापेर उनी, सुईकिए । जनताको सामना गर्न नसकी भाग्नु पर्ने मन्त्रीहरूको त्यस्तो लाचार स्थिति देखेर हामीलाई दया लाग्यो र साथै आक्रोश पनि । मन्त्री पद ठग र लुच्चाहरूकालागि ठगी खाने भाँडो मात्र रहेछ निर्दलीय “प्रजातान्त्रिक” पञ्चायतभित्र ।

चुनावपछि नयाँ सरकार गठन भयो र नेपालको इतिहासमा यो शताब्दीकै नीच मानिने मरिचे प्रधानमन्त्रीको पदमा आसीन भयो । नगर सभाको उद्घाटन गर्न आउँदा र त्योभन्दा अगाडि पछाडि पनि हामीले प्रतिमाको निक्कै स्मरण गरायौँ । तर त्यसले कमीशनको कुरा गर्न छोडेर हाम्रो कुरा किन टेथ्यो र ? प्रतिमालाई ससम्मान प्रतिस्थापन गराउनेतिर पञ्चेहरूले स्वाभाविकरूपले कुनै चासो देखाएनन् ।

चुनावभन्दा २ महिना अगाडि राजा रानीहरूको मध्यमाञ्चल विकास क्षेत्रको अनौपचारिक, तर निक्कै **अर्थपूर्ण** भ्रमणको कार्यक्रम भित्र भक्तपुर नगर पञ्चायत पनि परेको थियो । त्यो दिन (२०४२ फाल्गुण २०) राजारानीसँगै अधिराजकुमार ज्ञानेन्द्र, अधिराजकुमारी कोमल, तत्कालीन रा.प. अध्यक्ष मरिचमान, जोगमेहर, अञ्चलाधीश, गृह सचिव, राजाका निजी सचिव नारायण प्रसाद, मन्त्री रुद्रप्रसाद गिरी लगायतका व्यक्तिहरू पनि थिए । कुनै कुराको सिलसिलामा हामीले जगत सुन्दर मल्लको सामान्य परिचय सहित प्रतिमाको कुरा पनि उठायौँ । राजाबाट “यो के भएको है” “ल यसमा हेरिदिनु” भन्ने राजाजालाई सम्बन्धितहरूले “जो हुकूम सरकार” को प्रत्युत्तर दिए । तैपनि हामीलाई शंका थियो - राजाको त्यो हुकूमको जवाफमा कुनै गम्भीरता थिए ।

प्रतिमाको प्रश्न राष्ट्रिय पञ्चभेलामा पनि उठेको रहेछ । तर त्यसमा तत्कालीन रा.प. र पनिजाबुसको अध्यक्ष मरिचमानले प्रतिमाको चोरी चोरहरूबाट भएको बताइदिएर स्वयं आफ्नै र आफ्ना सहकर्मीहरूको गालामा थप्पड हानिदिएको रोचक प्रसङ्ग पनि त्यतिखेर चर्चामा थियो । उसको त्यो भनाइ प्र.म. भइसकेपछि नगरसभामा आएको बखत उसैलाई स्मरण गराइदियो, तर आफ्नो भाषणमा उसले त्यस सम्बन्धमा बोल्ने साहस देखाउन सकेन ।

त्योभन्दा अगाडि पञ्चायतको रजत जयन्तीको अवसरमा एउटा स्तम्भ खडा गर्न हामीलाई सरकारले दबाब दिएको थियो । तर हामीले त्यसलाई मा. जगत सुन्दर मल्लको प्रतिमासित जोडिदियो । पहिला त्यो प्रतिमा स्थापना होस्, त्यसपछि केही गर्न पर्ने भए गरौला भन्यौ । तर सरकारले आफ्नो अडान त्यागेन भने हामी पनि आफ्नो अडानबाट टसमस भएनौ । अनेकौं मौखिक आदेश र परिपत्रको बावजूद पनि हामीले रजत जयन्तीलाई ठाडै अस्वीकार गरेपछि नगर पञ्चायत भङ्ग गर्ने संकेत पनिजाबुसका पदाधिकारीहरूले र खासगरी नरेन्द्र बहादुर चन्दले दिएका थिए । हामीलाई न.पं. भङ्ग भएको मञ्जूर छ, तर बिचलन स्वीकार्य छैन भनी जवाफ दियो । बाँदर घुर्की मात्र देखाए, तर न.पं. भङ्ग गर्ने साहस भने जुटाउन सकेनन् ।

प्रतिमालाई लिएर ऋद्धपहर बारम्बार भए । प्रतिमा स्थापना गर्न स्वीकृति नलिएको कुरा बारम्बार दोहोर्न्याइयो जसबाट चोरी वास्तवमा कसले गरेको रहेछ भन्ने थाहा हुन्थ्यो । हामीले भन्यौ - नगरभित्र कुनै निकायले कुनै काम गर्दा स्वायत्त नगर पञ्चायतसित स्वीकृति लिनु पर्ने हुन्छ, तर स्वायत्तताको भावनाको बर्खिलाप हामीले प्रतिमा स्थापनाको लागि अरुसित किन स्वीकृति लिइरहनु पर्ने ? अरु देशका केही नगरपालिकाहरूको उदाहरण पनि दियो, त्यसमाथि प्रतिमा प्रतिस्थापना राष्ट्रिय स्तरको योजना पनि त थिएन । हामीलाई लाग्यो - मा. जगत सुन्दर मल्लले जीवित छँदा मात्र नजरबन्दीमा बस्नु परेन, बरु दिवंगत भइसकेपछि पनि थुनिनु पर्‍यो ।

जे होस्, सात वर्षपछि नै सही, कमसेकम प्रतिमा ससम्मान प्रतिस्थापना हुने भयो । शायद हामीले आन्दोलन र अभियानलाई प्रतिमामै मात्र सीमित राखेका भए त्यो कहिल्यै सफल नहुन सक्तथ्यो, तर बृहत्तर राजनैतिक आन्दोलन र राजनैतिक परिवर्तनले त्यसनिमित्त द्वार खोलिएको छ । यसकारण यस सत्कार्यमा ती तमाम नागरिकहरूको समेत अप्रत्यक्ष योगदान रहेको छ, जसले बहुदलीय प्रजातान्त्रिक व्यवस्थालाई पुनर्स्थापित गर्न अमूल्य योगदान दिए । ती सबप्रति हार्दिक कृतज्ञता र नगरपालिकाका साथीहरूलाई बधाइ ।



न्हु दँ १११३ या लसताय् सकलं नेपामि यात भिन्तुना

नापं

शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक

माष्टर जगत सुन्दर मल्लयात

श्रद्धाञ्जली देछाय् ।

भक्तपुर उद्योग व्यापार संघ

तिबुक्छें, भक्तपुर

“स्वामा क्वखाय्केत स्वयालिं.....”

✽ त्रिरत्न शाक्य ✽

सारांश - जगत सुन्दर मल्लको तस्वीरमा मात्पार्पण गर्न खोज्दा प्रगतिको नाममा स्वाभिमान बेच्नेहरूको मनमा चलेको अन्तर्द्वन्द, राष्ट्रियताको निधि हाम्रो भाषालाई उठाउन आफ्ना सन्तानलाई मातृभाषा सिकाउनु पर्छ भन्नेका छोराछोरीले अंग्रेजी बोलेबाट आहत मन बाँच्नुको सार खानु मात्र होइन भनी सिकाउँदै शान्तबना लिन्छ ।

जि । जिया मतलब थःत्व मिया म्वाना च्वनाम्ह मनु । थः थमं गपतय् सोतिपाय् चिना च्वनाम्ह मनु । अले जि नुगः तंका च्वनाम्ह मनु । थः थमं तिसा वस त्वत्वं जि थौ प्यदुवातय् निर्वस्त्र दना च्वना । कथित प्रगतिया नामय् दक्को स्वाभिमान मियाः म्वाना च्वना । थौं जिके जि हे मनु । जीवनया दापु मनु । स्वलिसे न्हिथं जि चिधिना वना च्वन ।

जिं सज्याङ्ग बाःचा । व्यवहारया ताल्जुई जिगु जीवन तसतं याउंसे च्वं । पलाचा पतिं व्यवहारं जित म्वाय् नकाः च्वंगु दु । जित धिनिमिनि याना च्वंगुदु । उकिं थौ जिगु ल्हा थर थर खाः । ल्हाति स्वांमा दु । जिं जगतया किपाय् स्वांमा क्वखाय्के मफू । श्रद्धाया ध्व ल्हाःयात जगतया किपा लिक्कं तर्कं यंके मफू । जि गया । जगतया किपा खना हे जि गया । गया गयां जि ल्याःवया । व थासं सरासर छैं लिहाँवया । नुगलय् अन्तरद्वन्द्या किसिदम्ब थना जि ल्याहाँ वया । ल्हाति स्वांमा ज्वनाहे तुं जि ल्याहाँ वया । युद्ध भूमि लितु लिना हःम्ह सिपाही थें जि गया गयां ल्याहाँ वया । धातयें जि गया । थौ जि खना हे जि गया । गयां गयां हे स्वाने थाहाँ वया । जित खनेवं भतु पंजलय् दना च्वंम्ह चिधिकम्ह काय् हाला हल -

“डाडी आयो डाडी आयो ।”

जि काय्या छ्वा जिगु न्ह्योने झ्यालिंचा थें खने दइच्चन । जिं वैगु छ्वा तर्कं तप्यंक स्वय् मफू । चुप चाप क्वथाय् द्वाहाँ वया । क्वथाय् दातिम्ह काय् दु । क्यासेटय् वं जिगु भाषण न्यना च्वन

“राष्ट्रियताया निधिकथं दइच्चंगु भीगु भाय् थकायत थः मस्तयत् भीसं भीगु हे भाय् स्यनेमाः ।”

“भाय् व जातियात लोमंकेगु थः मां - अबुयात लोमंकेगु खः ।”

जिगु सःहे जित दालुसे च्वन । तं प्याहाँ बल । न्यतालय् चाराक्क दाय् । व मख्ब । मिखा जाय्क अबोधताया सुकोमल छ्वबि ललः धाय्का वं जित त्वालाहाँ स्वया च्वन । जि त गयासे बल । थः काय्या मिखाय् सुतिहिं बावइच्चंगु छ्वबिखनाहे

जित गयासे बल । मतिनां कसिक्क घय्पुये माःगु जिगु पितु स्नेह हि मि चाल । दासताया प्रायश्चिततां जिगु अभिभावकत्व हि मि चाल । जि दोषी खः । फगत म्वायेगुया नामय् थः मचाखाचातय् स्वाभिमान मिया च्वनाम्ह जि दोषी खः । तर जि दोषी खः धका स्विकार याये मफू । थुइले जिके अबुया दायित्व तना च्वन । स्वाभिमान तना च्वन । फक्क तना च्वन । जिगु हिनया हि हे जिगु नितिं हाकुसे च्वन । जिगु बै, जिगु छैं हे बाज्यां क्वाज्यां सना च्वन ।

“अह । थौतक केवल जिं दासतायात सर्वे भापिया च्वना ।”

“पंजः दुनेया लागा यात संसार भापिया च्वना ।”

“जि निर्धुणी खः । कायर खः ।”

कायरतां जि लागिमागि चाया च्वना । थः काय्पिनि म्हगस स्यंका च्वना । स्वाभिमान स्यंका च्वना । जिगु न्हायकने थौ जि - जिहे मखु थें च्वन । जिगु छ्वालय् मनूया बां तना च्वन । केवल जि आकृतिया मनूथे च्वन ।

“डाडी भुजा खान आउनु रे ।”

हाकनं जि थारा न्हुल । चिधिकम्ह काय्या सःहे जिगु न्ह्यपुइ डायनामाइत जुया चिच्चा दना च्वन ।

जिं वैगु म्हुतु कसिक्क तिना बिया ।

“बाऊ - म्वायेगु केवल नयेत जक मखु ।”

निम्ह माचां जित त्वलहं स्वया च्वन । छ्वाउँया बंगु म्ह उसिहिं क्वाना बयें च्वन । छ्वाँ फुसे यग्गाना च्वंगु जगतया किपा आकाभाकां फिसिहिं न्हिला हयें च्वन ।

जिं थः मस्तयत् कसिक्क घय पुना ।

“धातयें ध्व घयपुनाय् भ्याःहे कृतिमता मनु । भ्याःहे कृतिमता मनु ।”



ने.सं. १११३
न्हुँया लसताय्



सकल नेपामी यात
शिक्षा ना
नापं

शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक
माष्टर जगत सुन्दर मल्ल यात

श्रद्धाञ्जली

बैद्य रियल स्टेट सर्भिस
वंशगोपाल, भक्तपुर

सालमा पञ्चायती सरकारले देखाएको निकृष्टतम “भक्तपुर काण्ड” त्यो भन्दा ३ वर्षअघि नै घटिसक्ने थियो । जनसभा सिद्धि पाएकै थिएन कि बर्तमान सांसद पद्म रत्न तुलाधरको नेतृत्वमा काठमाडौँबाट आएकाहरूको उत्तेजित जुलुश डी.एस.पी. कार्यालय अगाडिबाट हुँदै नगर पञ्चायतको प्राङ्गणमा आइपुग्यो । जनसभामा सरिक नगरवासीहरूको उत्तेजनामा काठमाडौँबाट आएकाहरूको आवेश पनि थपिँदा त स्थिति प्रायशः सम्हाल्नै गाह्रो भयो । तर काठमाडौँबाट आएका बन्धुहरूलाई सरकारी षडयन्त्रको अन्दाज थिएन, यसकारण त्यतिखेर उहाँहरूको जोशलाई कम पार्न हाप्पा साथीहरूलाई निक्कै कठिन पऱ्यो । नगर पञ्चायतको सभा कक्षमा छलफल हुँदा पनि सय व्यक्तिको सय नै विचार देखिए । आखिर शान्तिपूर्वक र त्यतिकै संयमपूर्वक समस्याको समाधान हुनुपर्ने र यसनिमित्त विभिन्न संघसंस्था र व्यक्तिहरूको सहयोग लिएर नगर पञ्चायतले प्रतिमाको पुनर्प्राप्ति र प्रतिस्थापनको निमित्त भरमग्दूर प्रयास गर्ने ठुङ्गो लाग्यो ।

भाइटिकाको भोलिपल्टदेखि नै माराथुन दौड शुरु भयो । प्रारम्भमा हामीले प्रधानमन्त्री लोकेन्द्र बहादुर चन्द र गृह, पञ्चायत तथा स्थानीय विकास मन्त्रीलाई भेट्यौँ । क्वार्टर र कार्यालयहरूबीच धेरै धाइसकेपछि बल्लतल्ल प्र.म. लाई भेट्यौँ । पहिला हामीलाई नभेटनु वा भेट्न नचाहनुका कारणहरूको समझ त हामीलाई थियो नै, तर पहिलो भेटमै उहाँको जुन लाचारी हामीले देख्यौँ, त्यो देखेर हामी स्तम्भित भयौँ । सामान्य नागरिकहरूसित भेट्नु पर्दा नै पसिना छुटेर कायल हुने व्यक्तिलाई प्रधानमन्त्रीको उच्चासनमा देख्न लाजमर्दो थियो । त्यसबेला उहाँले बोल्नुपर्ने कतिपय कुराहरू अर्थमन्त्री प्रकाशचन्द्र लोहनीले गरिदिनु परेको थियो । हामीलाई अर्थमन्त्रीको अनाधिकार कुरा मन परेको थिएन, तर गर्ने के, प्र.म. स्वयं पनि त बोल्न सक्नु हुन्नथ्यो । पुरातत्व विभाग, दरबार हेरचाह अड्डा, प्रशासन लगायतका निकायहरूसित सल्लाह गरेर यथाशीघ्र छिटो जवाफ दिने मन्त्रीको आश्वासन सुन्दा हाम्रो आशंका विश्वासमा परिणत भयो । प्रतिमा “चोरी” सरकारले नै गराएको कुरालाई त्यो आश्वासनले पुष्टि गरिसकेको थियो ।

त्यसपछि पुरातत्व विभाग, दरबार हेरचाह अड्डा आदिसित सम्पर्क राख्ने क्रम शुरु भयो । पुरातत्व विभागका तत्कालीन उप-महानिर्देशक (हाल महानिर्देशक) डा. साफल्य अमात्यसित छलफल गर्दा उहाँले सिद्धान्त र आदर्शका ठूलठूला कुराको गफ त हाँस्नु भयो, तर ठोस कार्य केही गरिदिनु भएन । पुरातत्वको छाप लगाएर नजराना थुत्न पाइने विषय हाम्रो थिएन, न नजराना थुतिएकै भए पनि उहाँको वशको कुरो थियो त्यो । तैपनि समस्याको समाधानतिर उहाँ जस्ताले

त धेरै थोक गर्न सक्नु हुन्नथ्यो, तर त्यस्तो केही पनि भएन । दरबार हेरचाह अड्डाका स्थानीय प्रमुख गौरीमान अमात्यलाई त प्रहरी र प्रशासनको चाकडी गर्दैका बखत कति पटक भेटायौँ, कति उहाँसितको प्रत्येक भेटपछि नै उहाँले प्रशासन वा जनसम्पर्क कार्यालय भ्याउने गरेको हामीले प्रत्यक्ष देख्यौँ ।

मलाई अबै याद छ, एकपल्ट गृहको समेत कार्यभार सम्हालेर बसेका पञ्चायत तथा स्थानीय विकास मन्त्री जोगमेहरसित भेट्न हामी पञ्चायत तथा स्थानीय विकास मन्त्रालय पुल्चोकमा पुग्दा हामीलाई देखे बित्तिकै कस्तो मुख विगारेका थिए “विद्वान” मन्त्रीजीले । निजी सचिवालयको प्रतीक्षा कक्षमा केही मिनेट कुनै आग्रह गरेर भित्र पसेका मन्त्री घण्टौँ बित्दा पनि बाहिर प्रकट भएनन् । त्यतिकैमा एकजना उप-सचिवले “ल तपाईंहरू यहाँ बसिरहनु भा को छ, मन्त्रीजी त पछाडिको ढोकाबाट निस्किसक्नु भो नि” भनेपछि हामी हत न पत्त तल ओर्लियौँ । मन्त्रीजी मोटरमा बसिसकेको तापनि गाडी भने गुड्न पाएको थिएन । हामीलाई देखेर उनी ि जिल्लिए । तैपनि एउटा अर्जेण्ट कामको अत्तो थापेर उनी, सुईकिए । जनताको सामना गर्न नसकी भाग्नु पर्ने मन्त्रीहरूको त्यस्तो लाचार स्थिति देखेर हामीलाई दया लाग्यो र साथै आक्रोश पनि । मन्त्री पद ठग र लुच्चाहरूकालागि ठगी खाने भाँडो मात्र रहेछ निर्दलीय “प्रजातान्त्रिक” पञ्चायतभित्र ।

चुनावपछि नयाँ सरकार गठन भयो र नेपालको इतिहासमा यो शताब्दीकै नीच मानिने मरिचे प्रधानमन्त्रीको पदमा आसीन भयो । नगर सभाको उद्घाटन गर्न आउँदा र त्योभन्दा अगाडि पछाडि पनि हामीले प्रतिमाको निक्कै स्मरण गरायौँ । तर त्यसले कमीशनको कुरा गर्न छोडेर हाम्रो कुरा किन टेथ्यो र ? प्रतिमालाई ससम्मान प्रतिस्थापन गराउनेतिर पञ्चेहरूले स्वाभाविकरूपले कुनै चासो देखाएनन् ।

चुनावभन्दा २ महिना अगाडि राजा रानीहरूको मध्यमाञ्चल विकास क्षेत्रको अनौपचारिक, तर निक्कै अर्थपूर्ण भ्रमणको कार्यक्रम भित्र भक्तपुर नगर पञ्चायत पनि परेको थियो । त्यो दिन (२०४२ फाल्गुण २०) राजारानीसँगै अधिराजकुमार ज्ञानेन्द्र, अधिराजकुमारी कोमल, तत्कालीन रा.प. अध्यक्ष मरिचमान, जोगमेहर, अञ्चलाधीश, गृह सचिव, राजाका निजी सचिव नारायण प्रसाद, मन्त्री रुद्रप्रसाद गिरी लगायतका व्यक्तिहरू पनि थिए । कुरै कुराको सिलसिलामा हामीले जगत सुन्दर मल्लको सामान्य परिचय सहित प्रतिमाको कुरा पनि उठायौँ । राजाबाट “यो के भएको है” “ल यसमा हेरिदिनु” भन्ने राजाजालाई सम्बन्धितहरूले “जो हुकूम सरकार” को प्रत्युत्तर दिए । तैपनि हामीलाई शंका थियो - राजाको त्यो हुकूमको जवाफमा कुनै गम्भीरता थिए ।



(जनक लक्ष्मी मल्ल)

मासाबिया जीवन संगिनी जनक लक्ष्मी मल्ल

✽ केशरलाल ✽

सारांश - माष्टर जगत सुन्दर मल्लका बारेमा नेपाल भाषाको इतिहासप्रति चाख राख्ने जो सुकैलाई थाहा हुन्छ । तर उनको कष्टकर जीवनमा साथ दिने शान्त स्वभावकी र अत्यन्तै धैर्यशील जीवन संगिनी जनकलक्ष्मीका बारे भन्ने थोरैलाई मात्र थाहा होला । रुख विरुवाका जीवनभूमी विछिएका जराहरुजस्तै माष्टर साहेबको जीवनीमा उनी बाहिर नदेखिइने आधार थिइन् ।

गथे प्रकृती सिमाया हा खने मदु भीसं दयकेगु छैं यानं जग खने मदु । अथे हेतुं भीगु समाजे मिसाया थायनं चायातले लागु हा अथवा जग थैं खने मदुगु तर मदयक मगागु छगू अङ्ग खः । मिजंनं ज्या याई, केमे याई, नां कायकि, मिसा या नां गनं खने दैमखु । थः मिजं ब मचाया सुखय् थःगु सुख ताय्गु हे भीगु समाजे मिसाया ईच्छा ब धर्म जुयाच्चन । थुकि हे थःगु जीवनया सफलता जुयाच्चन ।

खने दुगु ब खने मदुगु या उलिहे ज्या, उलिहे महत्व दु । न्ह्यागु समाजेनं आदर्श या छगू परम्परा दु । तर समय कथं ब परम्परानं हिला वनेफु । अकें न्हापायागु खैं कया आ मज्यू, अथेहे तुं आयागु खैं कया न्हापायागु स्वय् मज्यू ।

सच्छि दैं धयार्थे न्हयो खोप देशे तापा लाक्षी जनक लक्ष्मीया जन्म जुल । उगु समय या थिति कथं नेपाल सम्बत् १०१४ केंका वयक खुदै दुवले वयकयात खोप देशे हे खौमा क्वाथ त्वालय् जन्म जुम्ह ११ दैं दुम्ह जगत सुन्दर मल्ल नाप मां बौ नं इहिपा याना विल । तर वयक पिसं यैं असं त्वाले किसि ध्वाका नाप बालकुमारी खो या न्हयोने कृष्ण देगया नाप च्वंगु थासय् थःगु छैं याना दिल । अनहे निम्ह सिया जीवनया अधिकांश ई वितय् जुल ।

जगत सुन्दर साधारण म्ह मनू मखु । नये त्वने, तिये, समाजे ल्वयक विधि व्यवहार धर्म कर्म याना सुख जुल धका च्वनिम्ह वयक मखया च्वन । समाज, जाति ब देशयागु लागि लिपा यागु विचार नं याइम्ह वयक जुयाच्चन । सुनानं ग्वहाली मयासां थम्हं याकचां फको जिको याइम्ह ।

नेपाल भाषाया माध्यमं अंग्रेजी भाषाया शिक्षाया प्रचार जुइके माल, अले तिनि देशे उन्नती जुई, मनुखं सुखसि धयागु वयकया विचार जुल । अकें असं त्वाया जलाखला व्यापारी, पसल्या, स्कूलया पासापिं ब म्हस्युपिं जागिरदार ब खोप देशया थःथितिपिं, बुं थुवा परिवार नाप विचार ब व्यवहार वयकया भचा पाइगुला जुहे जुल । संलंस दैया परम्परा त्वता छगू न्हुगु लयं जुइगु कुतः वयकलं यानादिल । थःगु न्हूगु ब अलग्ग कथंया सोचाइया कारणं वयकयात मनूतसैं हिस्यात गुम्हेस्यांला वय् तक नं धाल । अकें जनक लक्ष्मीयात थःथिति ब जलाखलापिनिगु साधारण सुख दुःखया अनुभव जुल खै मखु । वयकया सुख नाप छुं भयनं दत ज्वी धका भीसं कल्पना यायेफु ।

उबलेया राणा शासक चन्द्र सम्शेर नेपाल सम्वत् १०२५ या दैय नेपाल निम्ह पेम्ह बिद्यार्थित यूरोप अथवा अमेरिकाय् छोया अध्ययन याकेगु मति तःगु खः तर भारदारतेसं सहमति मयागुलिं मछोत धाई । थम्हं आंत याय मफुगु ज्या योम्ह धका लयतायगु या पलेसा चन्द्र सम्शेर जगत सुन्दरयात मभिंगु दृष्टीं स्वल, दुःख विगु यात । राज्य सरकारया ध्व महिताया प्रभाव जनक लक्ष्मीया जीवनय् नं मलाइगु खँ हे मदु ।

मनुष्य मात्र या जीवनहे सुख व दुःखया छगु संगम खः । जगत सुन्दर व जनक लक्ष्मीया जीवन नं अयेहेतुं जुल । थयेहे दुःख सुख भोगयाना काय पेम्ह (निम्ह मचावलेहे मन्त) व म्हाय पेम्ह या बौ जुया सकसिनं माष्टर साहेब धायका राणा शासन कोचाया निर्दे लिपा ७० दैया वयस थेंका वयक नेपाल सम्वत् १०७३ या दैय सधाया लागि धन त्वता भाल ।

थः ६४ दैया वयस दयका माष्टर साहेब मदयका जनक लक्ष्मी थःगु जीवन हनेमाल । न्हयाकोहे दुःख जुसां वयक याके सहयायगु सक्ती दुगु जुल । थःगु दुःखयात सुयातं दोष विगु वयकलं गुवलेंहे याना मदी । सुं खना तैचायगु वयक मसः न वयकलं सुयातं नुगले स्याक हे धायसः । न्हयाम्हेसितनं वयकलं करुणा तया स्वया दी, करपिनि दुःखयात थःतहे जूगु दुःख थें वयकलं तायकादी, नुग मछिंका दी । तर थःगु दुःखया खँ म्हुतुं जक पिमकागु मखु, मति नापं गुवलेंहे तया मदी । थःगुहे

कर्मया भोग धका सन्तोष जुया चवनेगु वयकया बानी । अकें वयकया न्हयावलेहे ह्वा चकं, मने पाप मदु, दुःखनं मदु ।

अत्यन्त धर्मात्मा जुलसां वयकया पिने क्यनेगु धर्म मखु । धर्मात्मा धका जुइगु नं वयकया बानी मदु न करपित अर्ति विगुहे बानी दु । चिद्दिम्ह काय कलकताय् अध्ययन याना च्वंवले अन दंगा जुया भयभित स्थिति जुल । थः मचायात छुं मजुयमाल धका पशुपति छोयाथाय् सवालाख मत च्याके धका वयकलं भाकल याना दिल । अकें छँ या ज्यां लिलायवं वयकलं ईता निला थःगु समय विते यानादिल । छँ सुंमदया शान्त वातावरण जुल धायवं झ्याले निभाले च्वना वयकलं रामायण पुइका सुमुक बोना च्वना दी । गुबलें गुबलें १५ दैं दुबले मां बौ नाप काशी, जगन्नाथ, गङ्गा सागर बनागु खँ लुमका च्वनी ।

शान्त वातावरण योम्ह जुया दैय निला पेला यें वालकुमारी त्वता खोप देशे महालक्ष्मी छोया सतिका छखा छँ भाया च्वना दी । खने दयक सरल, शान्त स्वभाव व नायुगु सः, खने मदयक कथं गुबलें हे मभिंगु मति मतसैं सकसित माया याना, सकसिनं माया याका ९१ दै दयका म्हास्युको सित मिखाय खोवि तयका नेपाल सम्वत् १०९० या दैय जनक लक्ष्मी नं सदाया लागि तोता भाल । ■■■

ने.सं. १९९३ नव-वर्षको हार्दिक शुभकामना !

शिक्षा प्रचारक एवं समाज सुधारक

माष्टर जगत सुन्दर मल्लमा

श्रद्धाञ्जली

जयश्री चन्द्र आयल स्टोर

प्रविण आयल स्टोर

राजेश ट्रेड कन्सर्न

गणपति ट्राभल्स

फोन नं. २-१५०७६ / ४-७४४०६ / ६-११२४०

माष्टर जगत सुन्दर मल्लया बारे धापु

माष्टर जगत सुन्दर मल्ल म्हस्युपिं मालेगु इवःले जिमिसं निम्ह जक लुइके फत । सायद वयकयात म्हस्युपिं मे मे पिनं दई । जिमिसं लुइका पिं भाजुपिनिगु धापु क्वय् वियागु दु -

जय भक्त लाल मूल (८५ दै):-

वि.सं. १९७०/७१ पाखे माष्टर जगत सुन्दर मल्लया लिधवासाय् गणेश बहादुर मूल, बल बहादुर मूल, ललित बहादुर पिसं कीर्ति बहादुर मूलया छेय् स्कूल खोलेयाना दिल । ध्व स्कूलय् छ्वपःया यक्व मस्त मुना (अथय् १००/१५० विद्यार्थी) मा. जगत सुन्दर मल्लं आख ब्वंका दिल व पुचलय् मिसामस्त नं यक्व दु । वयक नेपाल भाषां (मां भाय्) आख ब्वंका दिगु । वयकं आख ब्वनेमाः धैइगु प्रचारया सिलसिलाय् लैय् लैय् च्वपि मस्तयत् धिवा विया सम्भे बुभे याना तकिइगु । वयकं शिक्षाया प्रचारया निंति थःगु सम्पत्ति - छेँ, बूँ तक मिया दिल । वयक यात वैं नं धाइगु तर वयकं वैं मखु । राणाकालिनय् शिक्षा प्रचार प्रसार याय् मदु । अय् जुगुलिं पुलिसया, प्रशासनया नजरे बचे जुय्गुया निंति जक वैं पह पिकयाद्यम्ह ख, वास्तवय् वयक वैं मखु । ध्व स्कूलय् न्हाप व न्हापयाल्यु लापिं नन्द गोपाल कक्षपति व हरि गोपाल कक्षपति ख । ध्व स्कूलय् जिनं छम्ह विद्यार्थी ख ।

थकिं लिपा खौमा क्वाथं त्वाल्य मेगु स्कूल खोले यानादिल । थकिं लिपा वैंयक पिसं (मा. जगत सुन्दर

मल्लं) यैं स्कूल खोले याना दिल अले थनया स्कूल त भताभुङ्ग जुल ।

छ्वपः पाखं दकले न्हापा विदेश भागु परिवार ख । शिक्षा प्रचार अभियाने दे त्वता विदेश तक विस्यु भाय् माल । वयक यात विदेश तक पिछ्छा लगे याना ज्वन । लिपा वयक काठमाडौं उपत्यका त्वता प्याहाँ बने मदेका विल ।

माष्टर अखण्ड प्रसाद धौवडेल:-

माष्टर जगत सुन्दर मल्ल छ्वपःया निंति अंग्रेजी भाषाया झेतक ख । छ्वपःय अंग्रेजी भाषा ब्वंका प्रचार याना द्युम्ह खः । वयकं नेपाल भाषा परिमार्जन व परिष्कृत याय् निंति ईसपया कथा नेपाल भाषा भाय हिला प्रचार प्रसार याना दिगु खः । माष्टर जगत सुन्दर मल्लं आजीवन शिक्षाया प्रचार याना दिल । छ्वपं दकस्या न्हापां विदेशी भागु परिवार मा. जगत सुन्दर मल्लया परिवार खः ।



आपासिया मेगु भाषा बोनेत मउका मरु गुलिं थअपिनिगु हे भाषे मेमेपिं बुद्धि दुपिं जाति तएगु ज्ञान दुगु सफु दुसा आपासित अनं पुइ, ई नं आपा सितिं वनि मखु ।

- मा. जगत सुन्दर मल्ल

नव वर्ष १९९३ को उपलक्षमा शुभ-कामना

मा. जगत सुन्दर मल्लमा

श्रद्धाञ्जली

बलियो सस्तो र राम्रो गोरखकाली रबर उद्योगबाट उत्पादित टायर चाहिएमा सम्पर्क राख्नु होला ।

सुजाता टायर ट्रेडिङ्ग प्रा.लि.

कालिमाटी, फोन नं. २७२२६५

ने.सं. १११३ नव-वर्षको
उपलक्ष्यमा शुभकामना

तथा

माष्टर जगत सुन्दर मल्लमा
श्रद्धाञ्जली ।

यहाँ दिसा, पिसाव र रगत पनि जाँच गरिन्छ ।

बासुकला मेडिसिन स्टोर
गोल्मढी, भक्तपुर

शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक
माष्टर जगत सुन्दर मल्ल
यात

श्रद्धाञ्जली

भिंगु बाँलागु अप्पा मासा स्वापु तया दिसैं ।

देगइना चिम्नी भट्टा ईटा उद्योग

फोन नं. ६१०९६२, ६११३५७

न्हु दैं ने.सं. १११३ या
लसताय् सकल
नेपाली यात भिन्तुना

रिपुमर्दिनी पेट्रोल पम्प

भद्रकाली
फोन नं. २-१४१०९

ने.सं. १११३ नव-वर्षको
उपलक्ष्यमा शुभकामना

तथा

माष्टर जगत सुन्दर मल्लया
श्रद्धाञ्जली अर्पण गर्ने ।

श्री ब्रम्हाशक्ति चिम्नी भट्टा

ब्रम्हायणी-१, भान्ने, भक्तपुर

फोन नं. ६१०८१९, ६११०२४, ६१०५०६

सस्तो बलियो, भरपर्दो चाईनीज साईजको
र सानो साईजको ईट्टा चाहिएमा तुरुन्त
सम्पर्क राख्नुहोस् ।

भी सकस्यांम्ह माष्टर साहेव

✽ न्हुठेरल शाक्य ✽

सारांश - समाजमा शिक्षाको प्रकाश चाँडै फैलाउन माष्टर जगत सुन्दर मल्लले आफूले पढाउनुका अतिरिक्त आफूले पढाएकाहरूलाई पनि पठन पाठन गराउन प्रोत्साहित गर्नु भयो । उहाँले पढाउने शैलीमा पनि परंपरावादी धोकन्ते परिपाटीलाई त्यागेर देश विदेशका अनेक उदाहरण दिएर पढाउने पद्धतीको थालनी गर्नु भयो । उहाँ आधुनिक विचारका, सचेत एवं सत्ताको लोभ र डरका सामु नभुक्ने स्वाभिमानी शिक्षक हुनुहुन्थ्यो ।

जगत सुन्दर मल्ल मासाँब शिष्यतयजक मासाँब मखु, शिष्यतयत ब्वंकिपि शिक्षकतयनं शिक्षक खः । वय्कलं शिक्षकपिन्त ब्वंका अमि पाखें मेपि मस्तयत नं ब्वंके विया दिल । शिक्षाया जः याकनं चकंकेत थुकथं वय्कलं शिक्षाया स्थानान्तर प्रणाली छ्यला दिल । जगत सुन्दर मल्लया आखः स्पनिगु तरिका खालि सफू ब्वंकेगु वा धोकन्ते मखुसँ आखः ब्वंका ब्वंका संसारे जुगु थी थी घटना, संसारया परस्थितिया नं ज्ञान विया ध्वाथुइका ब्वंका दिइमह खः । नेपालय् आखः स्पेनेगुलि थथे न्हूगु तरिका छ्यलादिमह सके न्हापंम्ह शिक्षक वय्क हे जुयेमाः ।

माष्टर साहेब छम्ह समाज सुधारक नं खः । थगु परम्परा व पुलांगु यितिकृति यात न्हूकथं छ्यलेत वय्कलं खुब हे हपाः विया दिइगु । अथेहे माष्टर साहेब बैज्ञानिक विचारधारां प्रेरितम्ह अले छु नं चिजयात मिखातिसिना पत्या जुइमह पतिं वय्क मखु । छम्ह सचेत नागरिक कथं वय्क खःगु खय् सुयां डर त्रास खना ग्याना लिचिलिम्ह मखु । जगत सुन्दर मल्ल याके थुकथं छम्ह लगनशील कर्मठ व स्वाभिमानी शिक्षकयाके दयमागु स्वावलम्बी गुण त दु ।

शिक्षा विइगु खँय् माष्टर जगत सुन्दर जुया तसकं च्वछायवहगु विचाः मस्तयत शिक्षा इनिगु थःथःगु मातृभाषां हे विइमाः धैगु खः । मातृभाषां शिक्षा विलधासा मस्तयसं याकनं सय्के फैगु, अर्थया अनर्थ मजुइगु व थुकथं इमिके च्वंगु प्रतिभा हवयत ग्वाहली जुवनिगु खः । थज्यागु प्रगतिशील विचाः भीथाय् आतकं हे नं लागू जुइ मफुगु दुःखया खँ खः । मातृभाषां शिक्षा वियेगु विषयलय् वय्कया सफू इसपं दय्कातगु बाखनय् न्हिथना तःगु खँ थन लुमंके वह जु । उकी च्वैतःगु दु - “गुगु जातिया गुगु भाषा जुया च्वन उगुहे भाषं ज्ञान ब्यूसा याकनं ज्ञान थुइका काइ अकिं सकसिया थुकि भिन्न भाव लुया वइमखु हाकनं मचातएत थअगु भाषा यागु सफू थउ कन्हे मरुगुलि सेनेगु लिपालावन । यूरोपइगु वा मेगु पूर्वइगु भाषा थ

जू दकोसिवे मागु ज्ञान हे खः । आपा सिया मेगु भाषा बोनेत मउका मरु गुलिं थः अपिनिगु हे भाषे मेमेपि वृद्धि दुपिं जाति तएगु ज्ञान दुगु सफू दुसा आपा सित अनं पुइ, ई नं आपा सिति बनि मखु ।”

माष्टर साहेब ब्वंकेगुलि मिहिनेती अथेन्तु थःगु मां भाय्या सेवा याय् गुलि उलि हे दतचित दुम्ह खः । माष्टर साहेबं नेपाल भाषाया पाठ्य पुस्तक नं पिकया दिल । नेपाल भाषा या अंग्रेजी मानेतया शब्दकोष नं दय्का दिल । डिक्शनरी या दसु थथे खः -

A-Chhi, Chhgu, Chhamha = छि, छगु, छम्ह

A back - Ad. Liune, Linepakhe, Jhasngawanka = ल्यूने, ल्यूने पाखे भस्यं बंक । (Ad. या मतलब Adverb)

माष्टर जगत सुन्दर मल्लजुं “पीटर पार्ली” धागु ग्रीस व रोमया ऐतिहासिक बाखं सफू या भाय् हिला दिगु दु गुकियात उपन्यास धाय बहजु । थुकि जम्मा स्वगू भाग व स्वीप्यंगू अध्याय दु । अले ने.सं. १०३५ इसपं दय्का तःगु बाखं नं थासा आखल पिकया दिल । थुकथं वय्कलं नेपाल भाषाया गद्य साहित्य सेवा याना गद्य धुकु जाय्का दिल । नेपाल भाषाय न्हापंगु अंग्रेजी साहित्यया अनुवाद वय्कयागु हें जुयेमाः ।

माष्टर साहेब निरंकुश राणा शासन विरोधी मनु खः । जनतायात शिक्षां बञ्चित याना ब्यूं ब्वथाय्सं तथा थःगु सत्ताया आयु ताहाकेत स्वैच्छीपिं राणातय् नितिं माष्टर साहेब मिखाया धू वरावर जुल । वय्कयात अनेक छ्याच्व, त्रास नं विल । तर वय्क गुगुं किसिमया दवाव न लिचिल, न राणातय् चाकडी बना थः परिवारयात तमी हे यायेत स्वत । वय्कया थ्व स्वाभिमानया न्ह्यने भी सकलें ब्वछुलेमः । थन्यागु स्वाभिमानया भावना, व शिक्षाप्रतिया अगाध आस्था व विश्वास भी शिक्षक पासापिस नं सय्का काय्माः । ■■■

जि इवाताँ

सःया सिनाज्या

* कृष्ण गोपाल कुसी *

* सुन्दर मधिकर्मि *

जि इवाताँ
इतिहास कुविया च्वनाम्ह
साम्प्रदायिकताया तस्माकया
डि.एस.पि. खोर पिया च्वनाम्ह

जि वर्तमान
राणा शासन अन्त ज्वीकानं
अघोषित कर्म्य दुने
कैदयाका च्वनाम्ह

जि मासहिब
न्हुदै हःने मखंका
कःतिं किया खुया यननं
छसः सः ध्वके मफ्युका
तंका हानं लुइका च्वनाम्ह

जि आसकुति
न्हुदै पि पिं आसां बाका च्वनाम्ह
जि इवाताँ
ख्युंगु कोठाय् सुथ पियाच्वनाम्ह

हानं ई बइच्चन
छंत हनेगु,
जिमी थःगु छ्यो ल्हनेगु ।
तर छंगु न्ह्योने छ्यो क्वछुयेगु जक
छंगु हना मखु,
ध्व केबय् छं
गुगु सः पिना थकल
थौ सिमा जुया गुगु धस्वाना च्वन
दबु सफुती जिनं लः बिया
छें, क्वथाय् हाँ चाना च्वंगु इलय्
सःया सिनाज्यां
उकियात म्हालासाला यायेगु
जिमि दायित्व खः,
सामाज्या ला न्ह्याम्हस्यां याये अपु ।

(२०४९ कार्तिक २)



न्हुदै ने.सं. १११३ या लसताय् भिन्तुना ।
मास्टर जगत सुन्दर मल्ल यात श्रद्धाञ्जली

पासा भेटेनरी तथा पासा फिड
साकोठा, ख्वपः, फोन. ६११०५६, ६१०७४९

न्हुदै ने.सं. १११३ या लसताय् भिन्तुना ।
मास्टर जगत सुन्दर मल्ल यात श्रद्धाञ्जली

माफ्मि भैरव चिम्नी भट्टा
ब्रम्हायणी रोड, ख्वपः, फोन. ६१०९३४

न्हुदै ने.सं. १११३ या लसताय् भिन्तुना ।
मास्टर जगत सुन्दर मल्लयात श्रद्धाञ्जली

विद्यार्थी निकेतन मा.बि.
लायकु, ख्वपः

मथां आखः सयेकेसा.....

✽ सत्य नारायण प्रजापति ✽

सारांश - जबसम्म आफ्नो भाषालाई अंगिकार गरी राख्छ तबसम्म जेल खोल्ने साँचो आफ्नै हातमा हुन्छ । मा. जगत सुन्दर मल्ललाई चिनाउने पहिलो व्यक्ति चित्रधर हृदय हुनुहुन्थ्यो । नेपाल भाषाका साहित्यकारहरूले मातृभाषाबाट लेखेको जति उत्कृष्ट अरु भाषामा लेखिएको साहित्य नहुनु मातृभाषाबाट अभिव्यक्ति सशक्त हुने उदाहरणको प्रमाण हो । भक्तपुरमा राजा भूपतिन्द्र मल्लपछि सार्वजनिक रूपमा अनावरण गरिएको प्रतिमा मा. जगत सुन्दर मल्लको हुनेछ ।

उबले सिया छँ । जि न्यागु क्लासय् । सयेके, सिइके साप् यो । ब्बकिंगु कोजिक्क ध्वा मथु । हिइ मिइ चाप् पुसे बैगु । छम्ह निम्ह माष्टर तेय्सं छक निक नेवा भाषनं धया बिइगु । इमिसं धागु जुसा जिं बांलाक थुउ । थःगु भाषं ब्बकिम्ह माष्टर जित माष्टरथें मच्चं, थःथें च्वं, मां बौ थें च्वं, धायें बौ थें च्वं । उकिं जि अजाम्ह माष्टर या हनुमान जुय मास्ति बैगु । छन्हु जितनं पशुपति माष्टरं (पशुपति भक्त धौभारी - सं.) नेपाल साहित्य मन्दिरय् ज्वेय् यंकादिल । अन साप्हे न्ह्याइपु । अनया वातावरण धायें माकुसे च्वं । छन्हु जिं अन छपा तपागु तस्विर खना । व किपाय् ल्हातेय् तलवार ज्वना तःगु । वसलं स्वयबले जनरल थें च्वं । ख्वा लुमंसे मवल । तलवार ज्वना तःगु तस्विर ब्यय् ज्यामछिं धया अन हनं मेगु तप्पागुहे तस्विर हल । उकिं ल्हा तुति खने मरु, बाम्ह जक बांलाक सिइदु । व किपाय् ख्वा स्वयेबले बाज्यति वं । म्होस साप्हे चकं, भतिचा गंसे, सालुसे च्वंगु ग्वाय् व दाहीनं खना तगु खने मरु । ख्वा भतिचा छ्यूउँ, सुकुचा ख्वा, मह चसिचा, म्हधिक ठीक्कचा हे । बय्कया बारे अन यक्को सल्हा - बला जुइगु । बय्क मथां आखः सयेकेत थः किजा नापं अंग्रेज जुया जापानं अमेरिकाय् वनेत स्व बले बय्कयात पन । मौजा का मौजा बुँउ मिया थः किजापिन्त आखः ब्बंका इञ्जिनियर, डान्टर याना दिल । बय्कया हालेमाले मचात नपां मिसामचात आखः ब्बं बंगु साप हे सोया च्वनेयो । मां भाषं ब्वना याकनं आखः सयेकेगु बय्कया गुरुमन्त्र । ध्व पह उबलेया समाज व सरकारयात मनिन । थय्जुगुलिं ग्यालिलियो यात थें बय्क यातनं वेंसु दुम्ह माष्टर धका कुंखिना विल । महाकवि देवकोटा यात थें पागलम्ह विद्वान धया विल, आदि आदि ।

छन्हु तापालाछी तःधंगु साहित्य सम्मेलन जुल । अन लुकुथिक्कुं गा न्यया बपिं निम्ह वुरिचापिं मिस्त ब्वना हल । इपिमध्ये छम्हेसिया सापः न्ह्योने ला । इमिगु ल्हातं प्रचलित नेपाल भाषाया लिपिं आसमानी भूमि तुयुगु मसिं च्वया तःगु नेपाल साहित्य मन्दिर ख्वः, ने.सं. १०७४ (२०११) साल च्वयातःगु साइनबोर्ड या धकिं उलेगु ज्या याकल । अलेहे उद्घाटन याम्ह प्रमुख मयजु पाखें नासं नलास्वां या स्वांमा अन मंचय ब्वया तःगु तस्विरयात कोरवाय्के बिल । स्वां किग व ताय् अवीरं पूजा नं यात । नेपाःहे प्रतिनिधि याय्फैगु त्वादेवाय् मत च्याकेविल । त्वाःहे ध्वइगु कथं ल्हापा थात । उबलेहे ख्वपः देहे गुन्जायमान जुइका माल श्रीयालय् म्ये हाल - “जगत सुन्दर मल्ल छंगु सम्भना याना च्वना..... ।” उखुन्हु निसे सका सिनं सिल उद्घाटन याम्ह माष्टर जगत सुन्दर मल्ल जुया धर्मपत्नी, माष्टर साहेब ख्वपय्त्त खः, ख्वपय् यापिं नं कवि लेखक व तधपिं मनु दुगु जुल । आ थौ लुमंसे बइ व घटना - ख्वख्वं ख्वपय्त्तेसं काशीवास विज्याम्ह दाफा गुरु जुजु रणजीत मल्लयात विदावारी विइधुंका ख्वपय्त्तेसं ख्वपय् ख्वपय्त्तेत दुनुगलं श्रद्धांजलि देछागु न्हापंगु दिन खः । थःत थमनं म्हसिकगु दिन खः । जातीय जाग्रतिया बुसाधन खः ।

नेपाल साहित्य मन्दिरया स्थापना लिपा ख्वपय् नेपाल भाषा ब्वनेगु लहर बल । थःथः नापलातकि हे “जय मां भाय्” धायगु चलन जुया बल । नेपाल भाषा ब्बंकेत माष्टर पशुपति भक्त धौभारी न्ह्योने भाल । छन्हू क्लासय् बय्कलं फ्रान्सी भाषाया “अन्तिम पाठ” * धैगु बाखं न्हिथना दिल - बाखं या बाखं थथे जुल - जर्मनं फ्रान्स त्याका काल । कन्हेनिसे

सकसिनं जर्मन भाषं हे ब्वने माल धका इतिहास जाहेर जुल । थय जुगुलि फ्रान्सी भाषं ब्वनेगु व अन्तिम पाठ या क्लास उखुन्हु जुया च्वन । लिबाका स्कूलय् थ्यंका बम्ह विद्यार्थी पल्ली बखुत धू धू हाला च्वंगु बाचाल । बया मनय् लुया बल “अमिसं छु, अयसा थुमित, ध्व बखुंतयत नं जर्मन भाषां हाले माय्कइगु जुइला ले सा ?” माष्टरं थःगुहे सुरय् क्लासय् ब्वंका च्वन.....” ध्व भाय्यात भीसं थःगु समाजय् म्वाका तय्साः, ध्व यात गुबले हे लोमंके मज्यू, छाय धाःसा मनूत च्यो जुयाः थ च्वने मालेमा, तर गुबले तक अमिसं थःगु भाय्यात कसिक घय पुना तइ उबले तक अमिगु ल्हातय् हे इयालखाना चाय्केगु ताःचा दुगु थें जुइ ।.....”

बाखं कोचाय्का भी माष्टर साहायवं जिमित धै दिल - थय जुगुलिं भी माष्टर जगत सुन्दरजुं थत कुने यंकुसां, अफ्र वैं धासां न्ह्यावले धया दिल - “मथां आखः सयेकेसा मांड भाषां आखः ब्वड दिसं” । “ईसपं दएकातगु बाखं” थःगु भाषं भाय् हिइका प्रकाशन याना दिल । अंग्रेजी भाषाया शब्द कोष हे वयकलं मां भाषं अनुवाद याना दिगु दु, तर छुयाय् भाय् हि लेगु ज्या कोमचायकं वयकया चिकं फूत ।”

ध्व पक्तिया लेखकया मने खँ ल्हात ब्वकिगु अंग्रेजी, ब्वनेगु हिन्दी, मने वाय्केगु थःगु भाषं अले च्वय्गु धासा नेपाली ? गथे जाँचय् पास जुइगु, गथे याना सय्केगु ? न्ह्यागु थजुइमा व ई फूत । थौं मातृभाषां थःमचातयत जुसां शिक्षा विइता संविधानं मपन । ध्व खँ नेपाली भाषायात भारतीय संविधानय् दुध्याकुवले भारतीय नेपालीतय लय्ता वथें जित नं आनन्द जुल । आ भीसं भीगु ज्या जक यासां गात । भीसं याउक्क ध्व ज्या याय्त्नं फै । थः मचातयेत थःगु भाषं ब्वंका याकनं सय्के फै, बुसां निसे ल्वाक बाक याना न्याकुं भाय् स्यना जुइमालि मखुत ।

भानुभक्त आचार्य यात मोतिराम भट्ट जुं प्रकाशय् हया व्यू थें प्राज्ञ मा. जगत सुन्दर मल्ल यात कवि केशरी चित्रधर “हृदय” जुं नेपाल भाषा या प्यंग थां मध्ये छग थां धका विशेषण विया वयकया जीवनी प्रकाशय् हसेनितिनि वयकत नेपाल भाषा प्रेमी तय्सं वयक यात म्हसिकेगु कुतः यात । वयक ख्वपय्त्त खः धका सूर्य बहादुर “पिवा” जुं नेपाल साहित्य मन्दिर मार्फत पिदनामितिनि ख्वपय्त्तेसं वयक यात म्ह सिके फत । वयकल थें “पिवा” जुनं ख्वपय् भाषं नुवाय्गु ज्या यानानि तिनि नेवाः भाय् ल्हाइपिसं ख्वपय्त्तेत गिजे याय् मफूत । थुगु पूनितज्याय् वयकपिं निम्ह सित ख्वपय् भाय् ल्हाइपिं मार्फत जिं सुभाय् देखाय् मास्ति व । जिगु मने न्ह्यावले खँ लुया बैगु सकसिनं थुइकेत नेपाल भाषाया सर्वमान्य व्याकरण तयार मजुतले बहु संख्यकं च्वय्फुगु,

ब्वनेफुगु, यमि भाय्या शैलीगत नेपाल भाषा या भाय् छयलुगु बाँलाई । ख्वपय्त्तेसं ख्वपय्त्तेत च्वय्गु पौ, ख्वपय् जक उप्पो इनेमागु विवाह-वर्तबन्ध आदिया ब्वनापौ, ख्वपय् च्वय्गु शिलापत्र आदि ख्वपय् भाषं हे च्वय्गु तसकं लोइ थथे याय्गु हिनता बोध याय् मजिल । हनं सकसिनं ब्वनिगु याना रचना च्वय्वले ख्वपय् चले जुया च्वंगु शब्द नं छयले हयाय् जुल । थथे यात धासा नेपाल भाषाया धुकुनं स्यलाना बनि, च्वय्त्त यमि शब्दनं माला जुय् म्वाली । छकलं धाय् माष्टर जगत सुन्दरया सपना नं पूरा जुइ । थःगु हिनुलि न्ह्यागु भाषं च्वय् दुसा रवीन्द्र नाथ टैगोरजुं थें ध्व भाषं च्वइपिसनं नोबेल प्राइज कायाह्य फै ।

जित धाय मास्ति वै च्वनिगु मेगु छगु निगु खँ नं दु । व थथे खः नेवाःत जुयानं नेपाली भाषाया मुर्धन्य कवि लेखक नं मदुगु मखु । जिं ब्वने नंगु रचनात मध्ये कविवर सिद्धिचरण या “सिद्धिदास”, केदारमान व्यथित या “छ्वास”, गोविन्द बहादुर मल्ल “गोठाले” या “जि जुलुमान”, विजय मल्ल या “ज्यानमाराया काय्” हृदय चन्द्रसिं प्रधान या “दया”, केशवलाल कर्माचार्य या “माहिला संघया आमसभा” आदि थें अनुभूतिं प्याना प्रतिभा संपन्नगु मेगु नेपाली भाषाया माध्यमं च्वया तगु वय्कपिनिगु साहित्यिक विधा मखना । थय जुगुलिंहे जुइ कविवर सिद्धिचरणं च्वया तगु “उर्वशी” खण्ड काव्य-भाजु दुर्गालाल जुं भाय् हिइकुवले वयकयात थःगु सकलीगु काव्य स्वःया अनुवाद काव्य हे भन बांलागु तागु ? मने खँ लुया वया च्वनिगु ख्वपयेय्सं नं ख्वपय् भाषं च्वय् दुसा भतिचासां कवि लेखक उप्पो ब्वलंके फइला, गाकं ख्वपय् शिक्षा प्रचार प्रसार यायत अपुइला ।

सार्वजनिक रुपं जुजु भूपतीन्द्र मल्लया शालिक प्रतिष्ठा यागु लिपा न्हापां जन-समूहं ख्वपय् प्राज्ञ माष्टर जगत सुन्दर मल्ल या प्रतिमा अनावरण याइगु सिद्धान्त यात गतिशिलता प्रदान याय फैला ? प्राज्ञ जनं ध्व प्रस्ताव यात वर्गीय भावना, हीन भावना वा वकवास धका पाउँक न्हिला वाँछ्वै ला मखु ? अस्तु ।

२०४९/६/३०

सूर्यमढी, ख्वपः



वासना यागु खिप लोभिं फेने
फइ मखु ।

- मा. जगत सुन्दर मल्ल

नेपाल सम्बत १९९३ नववर्षको
शुभ उपलक्ष्यमा समस्त अभिभावक

तथा

विद्यार्थी वर्गमा मंगलमय शुभकामना
व्यक्त गर्दछौं ।

शारदा माध्यामिक विद्यालय
परिवार
यालाछें, भक्तपुर

न्हु दै ने.सं. १९९३ या लसताय्

भिन्तुना !

शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक

माष्टर जगत सुन्दर मल्ल यात

श्रद्धाञ्जली ।

बागीश्वरी माध्यमिक विद्यालय
भक्तपुर-१, च्याम्हासिंह

नेपाल सम्बत् १९९३ न्हु दैया
लसताय् भिन्तुना

व

माष्टर जगत सुन्दर मल्लयात
श्रद्धाञ्जली देछाय् ।

मित्रता छापाखाना

गोलमढी, भक्तपुर - ७

नब-वर्ष १९९३ को उपलक्ष्यमा

हार्दिक शुभकामना

तथा

माष्टर जगत सुन्दर मल्लप्रति

हार्दिक श्रद्धाञ्जली ।

तपाईंलाई बलियो र सस्तो चाइनीज साइज र
सानो साइजको ईट्टा चाहिएमा

श्री सरस्वती चिम्नी भट्टा, गोसल टोल र
आकाश भैरव चिम्नी भट्टा, विर्दोल टोलमा
तुरुन्त सम्पर्क राख्नुहोस् ।

फोन नं. ६९०८२९, ६९०८९३, ६९००७४

भक्तपुर हस्तकला उद्योग

भक्तपुर औद्योगिक क्षेत्र, व्यासी, भक्तपुर, नेपाल ।

पो.ब.नं. २२०५

फोन नं. ६९०२२८, ६९९०७९

उत्पादित वस्तुहरू

- ☐ नेपाली हातेकागजको सामान
- ☐ लेखने कागज
- ☐ उपहार भोला
- ☐ ग्रिटिङ कार्डस्
- ☐ स्टेशनरी सामानहरू आदि

युनिसेफको सहयोगमा सञ्चालित यस उद्योगबाट भएको आयको
सामुदायिक विकास क्रियाकलापमा खर्च गरिन्छ ।

न्हू दँ ११३ भः भः धाय्का हने फय्मा ।

नापं

शिक्षा प्रचारक

माष्टर जगत सुन्दर मल्लयात

श्रदाञ्जली

थकु कुमार ट्रेडर्स

(किराना सामानया थोक विक्रेता)

भोलाछैं, भक्तपुर



रविन्द्र ज्यापू

कला



कलाकार

रविन्द्र ज्यापू - माष्टर जगत सुन्दर मल्लको प्रतिमाका कलाकार । कलाको प्रशंसा गर्दा कलाकारको पनि स्वतः सम्मान हुन्छ, तर वहाँलाई पनि चिनाउने जमर्को यहाँ गरेका छौं ।

काठमाडौंको स्वयम्भूमा बसोबास गर्दै आउनु भएका रविन्द्र ज्यापूको जन्म वि.सं. २००७ सालमा भएको हो ।

माष्टर जगत सुन्दर मल्लको प्रतिमा बनाउन कलाकार खोज्दै हिँड्दा एक-दुई कलाकारले पारिश्रमिक भन्दा निकै तर्साइ दिएको थियो । तर त्यसको तुलनामा कलाकार रविन्द्र ज्यापूले अरुले भन्दा निकै कम पारिश्रमिकमा प्रतिमा तयार गरि दिनु भयो - प्रतिमा स्थापना गर्नमा ठूलो हौसला र उत्साह प्रदान गर्नु भयो ।

उहाँका अनुसार माष्टर जगत सुन्दर मल्लको आवक्ष (Bust) प्रतिमा ढलौटमा बनाइएको छ र यस प्रतिमा निर्माण गर्न करिब तीन महिना लागेको थियो । उहाँलाई निम्न संक्षिप्त विवरणले पनि चिन्न सजिलो हुनेछ -

कला शिक्षा: - डिप्लोमा इन फाइन आर्ट्स, ललितकला महा विद्यालय, काठमाडौं ।

प्रदर्शनी: - राष्ट्रिय कला प्रदर्शनी, नाफा
- एशियाली कला प्रदर्शनी, बङ्गलादेश -
- एशियाली कला प्रदर्शनी, फुकुओका, जापान

पुरस्कार: - सर्वोत्तम पुरस्कार, राष्ट्रिय कला प्रदर्शनी, नाफा
- प्रथम पुरस्कार, स्मारक डिजाइन प्रतियोगिता, SATA, काठमाडौं ।

सदस्यता: - संस्थापक उपाध्यक्ष, युवा-कलाकार समूह (याग)

- सदस्य, नेपाल कलाकार समाज
- सदस्य, सिर्जना कन्टेम्पोररी आर्ट ग्यालरी

संप्रति: - प्रशिक्षक, ललितकला क्याम्पस, काठमाडौं

अन्य: - स्व. श्री ५ महेन्द्र, श्री ५ मुमा बडामहारानी रत्न, महाकवि लक्ष्मी प्रसाद देवकोटा, स्व. गुणराज खनाल आदि महत्त्वपूर्ण व्यक्तित्वहरूका आवक्ष (Bust) तथा पूर्णकद (Life Size) का मूर्तिहरूको निर्माणका अतिरिक्त "त्रिभुवन विश्वविद्यालय रजत जयन्ति स्मारक स्तम्भ" निर्माणका साथै कैयन प्राचीन एवम् पुरातात्विक महत्त्वका कलाकृतिहरूको जिर्णोद्धार र संरक्षण (Conservation) कार्यको सम्पादन ।

हाम्रो एक प्रश्नको जवाफमा उहाँले भन्नुभयो - नेपाली कलाको क्षेत्रमा चित्रकला विधाको तुलनामा मूर्ति विधामा संलग्न कलाकारहरूको संख्या निकै कम छ । यस विधामा संलग्न थोरै मूर्तिकारहरूमध्ये आफू पनि एक हुन पाउँदा गौरव लाग्छ । कला कै माध्यमबाट जीविका चलाउने सम्बन्धमा वर्तमानमा त्यति उत्साहप्रद नभएपनि त्यति साह्रो हतोत्साहित नै हुनुपर्ने अवस्था चाहिँ छैन जस्तो लाग्छ । फाटफुट काम पाई नै रहेको छु र सन्तुष्ट छु भन्नु पर्ला । भविष्यप्रति अझ आशावादी छु ।



ने.सं. १११३ या लसताय् भिन्तुना !

(दंसु, बलागु, तपागु - चिपागु अपा मासा सम्पर्क तथा दिसँ)

श्री ब्रम्हायणी चिम्नि भट्टा

च्याम्हसिंह

फोन नं. ६९०८६९

ने. सं. १९९३ न्हू दँया लसताय्

भिन्तुना

नापं

शिक्षा प्रचारक

माष्टर जगत सुन्दर मल्लयात्

श्रद्धाञ्जली देछाय् ।

एण्डिना पोल्ट्री फिड व सुवाल पोल्ट्री फार्म

दुवाकोट, भक्तपुर

सिटी अफिस - चोछें, भक्तपुर

फोन नं. ६९०८८२

शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक

माष्टर जगत सुन्दर मल्लयात्

श्रद्धाञ्जली देछाय् ।

बि.आर. कन्स्ट्रक्शन

भक्तपुर, इताछें-१५

निम्न सेवाहरूको लागि सम्भन्नुहोस् ।

- ◆ निर्माण सम्बन्धी ठेक्का पट्टाको लागि
- ◆ घर जग्गा खरीद बिक्रीको लागि
- ◆ अन्य विभिन्न कामको लागि सेवा गर्ने अवसर दिनुहोला

नेपाल सम्बत १९९३ नववर्षको

शुभ उपलक्ष्यमा

समस्त ग्राहक वर्गमा

मंगलमय शुभकामना व्यक्त गर्दछौं

(निर्माण सामाग्री तथा रंग रोगन चाहिएमा
सम्पर्क राख्नु होला

शिखर ट्रेड सेन्टर

इनाचौं, भक्तपुर

फोन नं. ६९०५७४

न्हू दँ ने.सं. १९९३ या लसताय्

भिन्तुना !

शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक

माष्टर जगत सुन्दर मल्ल यात

श्रद्धाञ्जली ।

यूनिक पेन्ट एण्ड स्यानिटरी वेयर्स

पुतलीसडक, काठमाडौं ।

फोन : ४९४९५२

जिमी बा जगत सुन्दर मल्लया विषयल्य न्यना-खनागु खँ त

✽ हिरण्यजित मल्ल ✽

(मासाबिया दकले चिधिम्ह काय)

सारांश - शिक्षाप्रति जगत सुन्दर मल्लको अगाध आस्था थियो । तत्कालीन राणा शासनको कठोर नीतिबाट बचेर उच्च शिक्षाका लागि भारत, अझ जापानसम्म पुग्न कम साहस र दूरदर्शिताको कुरा होइन । स्पष्टतः उहाँ शिक्षाको माध्यमद्वारा समाज र देशमा परिवर्तन ल्याउन चाहनु हुन्थ्यो । सामाजिक कुसंस्कार जातपातप्रति पनि उहाँको विश्वास थिएन । आफ्नो नौलो सोचाईका कारण वरु उहाँ आफ्नै समाजबाट टाढिएर बस्नु पर्यो । उहाँको आफ्नै छोराद्वारा तयार पारिएको संस्मरण ।

जन्म मिति व थाय्

वि.सं. १९३९ साल कार्तिक १५ गते रोज ४ कार्तिक मासे कृष्ण पक्षे ॥ पंचमी घटी ५७ वि १३ त तिथौ ॥ पुनर्वसु घटी ० वि २ पर प्रष्टा नक्षत्रे ॥ शुक्ल घटी ९ वि ०४२ पर ब्रम्ह योगे ॥ सौरा दृश्च काक तोदीन १५ गते बुधवार सरे ॥

छपः खौमा टोल न्वाथ ।

इहिपा

जगत सुन्दर मल्लया इहिपा वि.सं. १९५० पाखेर छपय् तापालाछीया भाजु भिमबहादुर प्रधानया कान्छीम्ह म्हाय् जनकलक्ष्मी नापं जुल । उब्बे वयकया उमेर ११ खसा जनकलक्ष्मीया छ खः ।

मृत्यु मिति व थाय्

वि.सं. २००९ साल श्रावण १४ गते मंगलबार न्हिनय् २ बजे, यें पशुपति आर्य घाटय् ।

शिक्षा

छपय् बबनेगु थाय् बांलागु मरुनिगुलिं थःपाजुया सतिम्ह जागिर दुम्ह दाजुकिजा छम्हसिया मार्फत प्रधानमन्त्री श्री ३ वीर शंशेरया हुकुम प्रमांगी कया उगु बखते थापाथाली च्वंगु दरबार स्कूलय् भर्ना जुल । छपय्निसें लिहाँ-थिहाँ जुये थाकुगुलिं असन दुछें गल्ली न्वाया छकू बालं कया थमेस्यां हे ज्वरे याना नयेगु, चिप सिलेगु याना च्वन । दरबार स्कूलय् वय्कलं म्याट्रिकतक बबना कलकत्ता भाया जाँच बियादिल । लिपा छैयागु परिस्थिति मबिया स्कूलय् बबनेगु त्वता, थःगु हे छैया बबनेगु नापं थः केहें, किजापिन्त नं ब्वंकेगु यानादिल । थः जलाखलाया मस्तय् आखः ब्वंकेत थमं हे स्कूल नं चाय्कादिल ।

मां बौ व जहान परिवार

मां - जगत लक्ष्मी

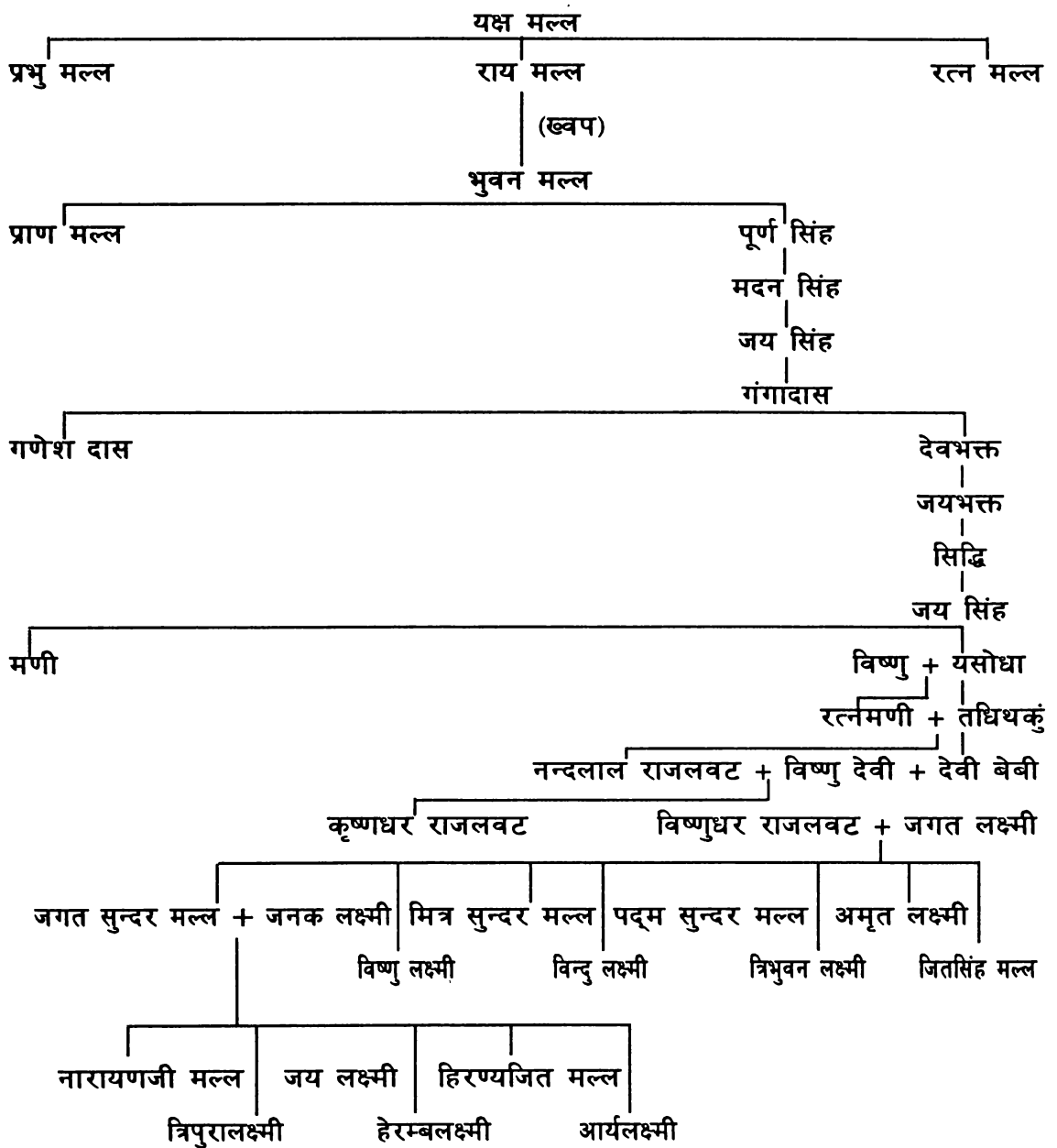
बौ - विष्णुधर प्रधानाङ्ग

किजापिं - माष्टर मित्र सुन्दर मल्ल, इञ्जिनीयर पद्मसुन्दर मल्ल, व डाक्टर जीतसिंह मल्ल ।

केहेंपिं - विष्णुलक्ष्मी, विन्दुलक्ष्मी व अमृतलक्ष्मी

काय्पिं - नारायणजी मल्ल, हिरण्यजीत मल्ल माहिलाम्हा काय् निदं दुबले मन्त ।

म्हाय्पिं - त्रिपुरलक्ष्मी, जयलक्ष्मी, हेरम्बलक्ष्मी, व आर्य लक्ष्मी ।



(यो वंशावली मासाबको परिवारबाट प्राप्त भए अनुसार दिएका छौं । - सं)

भ्रमण

देशांदुने - पूर्व १ नं., पश्चिम १ नं., मकवानपुर, वीरगञ्ज, जलेश्वर व धनुषा ।

देशांपिने - भारतय् बंगालया कलकत्ता व ढाका, बिहारया पटना, मुजफ्फरपुर, दरभंगा, उत्तर प्रदेशया बनारस, लखनऊ, कानपुर, इलाहाबाद, ओरिसाया पुरी, कटाक, भुवनेश्वर, हैदराबाद, नागपुर, मैसूर व बंगलोर ।

समुद्रपारी रंगून (बर्मा), सिङ्गापुर, हङ्कङ्ग, शांघाई (चीन), टोकियो (जापान), योकोहामा (जापान), पेकिङ्ग व क्यान्टन (चीन) ।

जापान भ्रमण

सन् १९१५ स कलकत्ताय् आखः ब्बबंम्ह किजा पद्म सुन्दर मल्लयात ज्वना जापान भाईदिल । उल्लेया जाहाज आदि बंबले टोक्यो ध्येकेत लच्छी मयाकं बित (अप्रिल २३ य कलकत्ता रवाना जुया मे २५ तारिखखुनु टोकियो ध्यंगु) । थये वनेया नितिं बयकलं कमलपुरया मौजा मियाद्युगु खः । तर जापानय् निम्हं दाजुकिजापित आखः ब्बनेत ध्यबा मगाइगु खना किजायात व अवसरं बञ्चित मयासें थःजक लिहाँ भाल । लिहाँ भाबले पेकिङ्ग, क्यान्टन, नान्किङ्ग आदि शहरत नं चाहिला भाल । तर भारत ध्येका सी आई डीतसें ज्वना निलामयाकं झ्यालखानाय् कुनाबिल ।

दरभङ्गा जेलय्

जापानं लिहाँ वैचंबलय् जगत सुन्दर मल्लयात बयकया ल्यू ल्यू वैचंबिं जामुसतपाखें ज्वना न्यनेकनेया नितिं दरभङ्गा जेलय् तयाबिल । न्यनेकनेया नितिं उखेथुखे याब्लय् निला मयाकं बित । थुलि ईया दप्पी जेलय् छगू दुर्घटना जुल । जगत सुन्दरया नापसं च्वंगु बबथाया कैदी छम्ह सीत । लिपा पोष्टमार्टम याबल्य् मस्यु छु छु खें पिहांबलथें उकिया तधक हल्लाखल्ला जुल । वहे इलय् जगत सुन्दरयात नं जेलं मुक्त यात, तर छाय् ज्वंगु, छाय् त्वतुगु धका न्यनेकने याबल्य् छुं लिसः बांलाक मव खनि । लिपा जगत सुन्दरयात छु शंका जुचन धासा सके व सीम्ह कैदी विषं सीगु जुयेमाः, व विष नं जगत सुन्दरयात धका नकुगु तर संजोगं उम्ह लाःगु जुयेमाः ।

ध्व हे शंका बंसानिसें बयकलं मेपिसं बिडकेहगु नसा नयगु हे त्वताबिल । न्यायेगु नं पसः हिलाहिला न्यानादिङ्गु ।

सिद्धान्त व व्यवहार

जगतसुन्दर मल्ल गुलि सिद्धान्तवादी खः उलि हे बयक थःगु सिद्धान्तप्रति निष्ठावान नं । छगू दसु काये जातभातया । बयक जातभातया कट्टर विरोधी खः जापानं लिहाँ बया बयकयात जातं वन, पुरोहित आदि थाय् बना माःगु कर्म थातंलाका चोखे यायेत थःथिति सकस्यां न्वात, तर सुयां हे खँ न्यनामदी । छाय्धासा बयकयात अन्यागुली विश्वास हे मद्दु ।

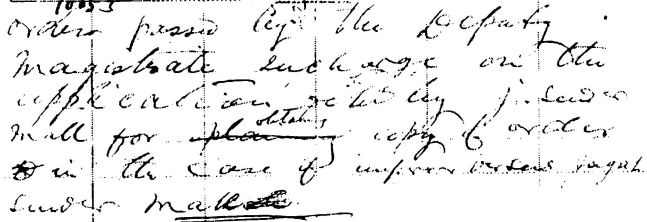
अथे हे थः केहें किजापिन्त नं उल्लेया प्रचलित नेवा जातदुन्येया सीमायात हाचांगाया इहिपा याका हे त्वतल । थुकिया नितिं बयकलं वर थः मेपिं दाजुकिजा हे त्वतादिल । नयगुली नं छैय् लाभा, प्याज, गोलभेरा, खाखें, खाय् ला आदि दुतहया उल्लेया कुसंस्कारयात चुनौती बिया दिल । गुथी नं क्रमशः न्हून्हुगु सुधारत हय्या नितिं बयकलं प्रस्तावत तयादिल, तर उल्टा हिबे चबे यानाहगुलिं लिपांनिसें गुथी हे वनेगु त्वतादिल ।

ईसपं दय्कातःगु बाखं

अथे हे स्वीछर्दैति दुबले बयकया “ईसपं दय्कातःगु बाखं” छापे जुल । तर राणा शासनं ग्याना पसतल्यातसें सफु मियाबि मछ । जनतां ब्वना, न्यना छुं सिङ्का काई धइगु मनंतुना छापेयागु सफु थये छैसं च्वंगु लुमदना बयकलं थःमेस्यां हे मी यंकेगु शुर् यात । आपथें याना घण्टाघर, बागखोर नापं देगः बबय्, आया रत्नपार्क आदि थासय् अहा बन्दजुइगु इलय् च्वना मीगु यानादिल । सुनानं सफू न्यायेत ध्यबा मगाः धासा ब्यूब्व कया नं अथवा सितिं हे जुसां बियाछ्वैगु ।

राजनैतिक दृष्टिकोण

उबले नेपालय् राणातय्गु खानदानी शासन चले जुयाच्वंगु । चाकरी प्रथा ला दगु हे जुल । माष्टर जगतसुन्दर मल्लयात थुपिं छुं हे मयो । थःगु झ्याब्वय् नं “श्री ३ महाराजत” सुं बंसां सुइतं स्वकेतकं बिडगु मखु, झ्यातिना चुकु तयाबिडगु । सँध्याका ईः चाहु भाइबल्य् अथे च्वय्यापिं सुं वनाच्वंगु दुसा नं थः विचारथी व मस्तय्त् वेवास्ता याके बीगु । लैय् मेमेपिं सकलें जयजयकार याना ल्यू ल्यू बनी तर थपिसं खनाछु व ताःछु तकं याइगु मखु ।



I don't think copy of correspondence
sent in would be much less
already been referred.

Ind. J. 18/10

- Copying
 & Destroying
 - 1/12
 - 22/12

Anglin's diary - 1

2.2/12-15- Record

Date
Labura Lasa.
93. 12. 15

8
by magt incharge
Kharalpa
23/12/15

Certified that Jagat
Simsu was taken under
dunnis on suspicion but
as the Police enquiries
revealed nothing
against him he was
discharged under Home-
ment orders and directed
to proceed to his home
in Nepal.

वयूक्यात यःगु सफूत

थी थी देया इतिहास, युरोपया लडाईतं, अमेरिकाया स्वतन्त्रताया लडाई, लेनिन, मार्क्स आदि महापुरुषतय् जीवनि, नापं चाणक्यनीति, हितोपदेश, आदि नं बय्कलं ब्वनादी । बय्कया खुब रूचीतया ब्वनादिगु अखबार स्टेटस्म्यान खः । अखबारत ब्वने धुंका उकिया कटिङ्गत नं मुंका तैदिगु । लुमन्तीकथं छैय् आतकं नं बय्कलं ब्वनादिङ्गु प्लेटोया रिपबलिकन, रूसोया सोसल कन्ट्राक्ट, थमस पेनया राइटस अफ माय्न्, हेनरी जर्जया प्रोग्रेस एण्ड पर्थिटि, रेनेडिस कार्टसया ए डिस्कोर्स अन मेथड्स, एडवर्ड ग्यारी हेजया इन्ट्रोडक्सन टू द स्टडी अफ सोसलजी, आदि सफूत ल्यें हे दनी । फूर्सदया ईल्य यासा ज्वरे याङ्गु सफु, बासया सफु, केक दयकिगु सफु आदिनापं ब्वनादिङ्गु ।

कृतित

प्रकाशितः

१. ईसपं दयकातगु वाखं (नेपाल भाषा)
२. इङ्गलिस ग्रामर इन पर्वतिया (नेपाली)
३. नेपाली अंग्रेजी फस्ट बुक (नेपाल भाषा)
४. गोर्खाली अंग्रेजी फस्ट बुक (नेपाली)
५. गोर्खाली भाषाको ईसपका सबै कथाहरु (नेपाली)
६. सुगम बोध गणित (नेपाली)

अप्रकाशितः

१. पिटर पार्ली (ग्रीस ब रोमया वाखंत) ।
२. अंग्रेजी - नेवा: भाययागु शब्दकोश ।
३. नेवाभाय - अंग्रेजीयागु शब्दकोश ।
४. नेवाभासं स्वस्थानी ब्रतबाखं ।
५. नेवाभाययागु डेरिभेटिभसु ।



नेपाल सम्वत् १९९३ न्हु दँया लसताय्
सकल अभिभावक व विद्यार्थी वर्गयात

भिन्तुना

नापं

शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक
माष्टर जगत सुन्दर मल्लयात

श्रद्धाञ्जली

भीम आदर्श नि.मा. विद्यालय
सुकुलढोका, भक्तपुर

ने. सं. १९९३ न्हु दँया लसताय्

भिन्तुना

नापं

शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक
माष्टर जगत सुन्दर मल्लयात

श्रद्धाञ्जली देछाय् ।

लोमस फर्मास्युटिकल्स प्रा.लि.
काठमाडौं, नेपाल ।

नेपाल सम्वत् १९९३ न्हु दँया लसताय्
सकल अभिभावक व विद्यार्थी वर्गयात

भिन्तुना

नापं

शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक
माष्टर जगत सुन्दर मल्लयात

श्रद्धाञ्जली ।

संगम भेटरिनरी कन्सर्न
गोल्मढी, भक्तपुर

नेपाल सम्वत् १९९३ न्हु दँया लसताय्
सकल अभिभावक व विद्यार्थी वर्गयात

भिन्तुना

नापं

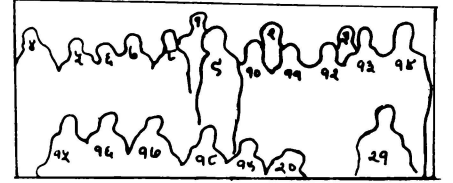
शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक
माष्टर जगत सुन्दर मल्लयात

श्रद्धाञ्जली देछाय् ।

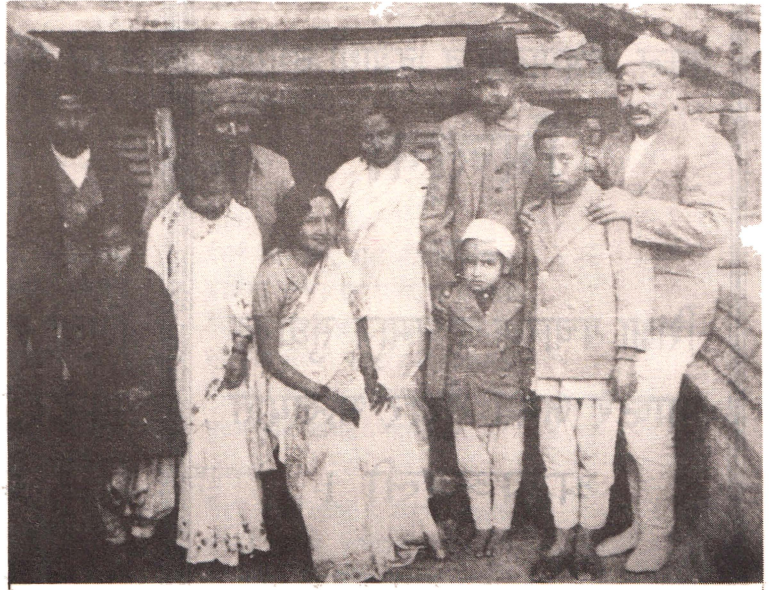
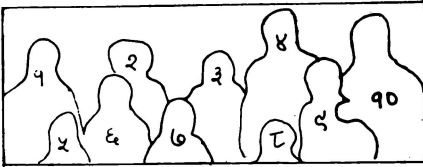
किशोर ब्रदर्श
टौमढी, भक्तपुर

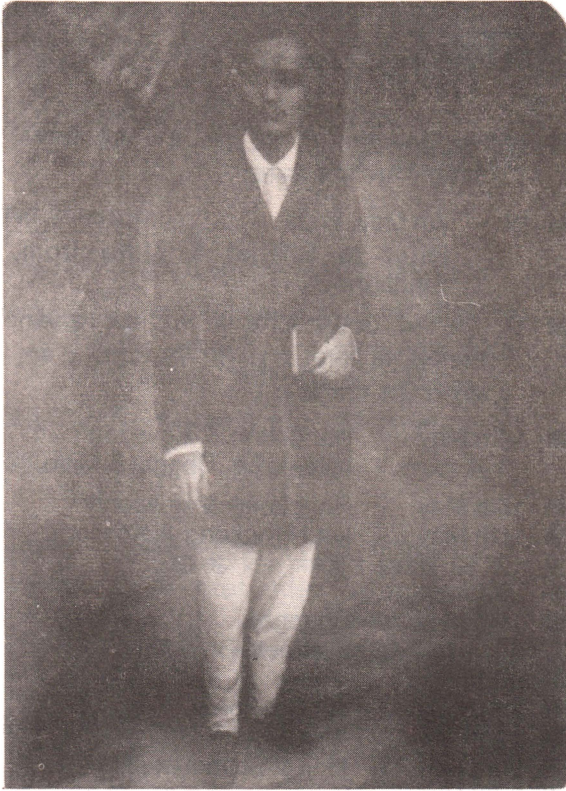
अलबमबाट

१) मंगलमान श्रेष्ठ (मासाबि या शिष्य २) कुनै गाउँको ब्राम्हण ३) जगत लाल श्रेष्ठ ४) विवेक लक्ष्मी ५) त्रिपुरा लक्ष्मी ६) तेज सिंह मल्ल (बच्चा) ७) विलावती ८) जगत लक्ष्मी (मासाबिया जहान) ९) जगत सुन्दर मल्ल १०) जयलक्ष्मी ११) मिठाई (मासाबिया भेन्चा) १२) कदम केशरी १३) मित्र सुन्दर मल्ल १४) नाती बाजे १५) हेरम्ब लक्ष्मी १६) अन्नपूर्णा मासाबिया भेन्चा १६) रेवती देवी (मित्र सुन्दरया म्हयाय) १८) हिरण्यजीत मल्ल १९) आर्यलक्ष्मी २०) साबित्री (मासाबिया भेन्चा-छय) २१) पद्म बहादुर मूल ।

अलबमबाट

१) पद्म बहादुर मूल २) जगत सुन्दर मल्ल ३) रेवती देवी ४) मित्र सुन्दर मल्ल ५) आर्यलक्ष्मी ६) हेरम्ब लक्ष्मी ७) जय लक्ष्मी ८) तेज सिंह मल्ल ९) हिरण्यजीत मल्ल १०) दिल बहादुर मूल ।





मासाबिका परिवार

मास्टर जगत सुन्दर मल्लका परिवार मध्ये
उपलब्ध तस्वीरहरू :-



- १) मास्टर जगत सुन्दर मल्लको तेल चित्र । यो तस्वीर उहाँकै एक शिष्यले तयार गर्नु भएको तर शिष्यको नाम थाहा हुन सकिएन ।
- २) मासाबिका जेठा छोरा स्व. नारायणजी मल्ल ।
- ३) नारायणजी मल्लकी श्रीमती स्व. गणेश कुमारी मल्ल
- ४) नारायणजी मल्लकी कान्छी छोरी तेज लक्ष्मी
- ५) मासाबिका कान्छा छोरा हिरण्यजीत मल्ल, कान्छी बुहारी ज्ञानु, नाति युवन मल्ल र नातिनी कञ्चन ।
- ६) मासाबिकी छोरीहरू (देब्रेबाट दाहिने) कान्छी आर्य लक्ष्मी, साहिंली हेरम्ब लक्ष्मी र माहिनी जयलक्ष्मी ।

मासाबि जापान भाबले.....

[माष्टर जगत सुन्दर मल्ल थ किजा पद्म सुन्दर मल्लयात उच्च शिक्षा कायके निंति गुप्त रुप जापान भागु खः । वय्क पिं येँ नं छु तिथि उखेपाखे भाल धैगु सी मडु । वय्कपिं कलकत्ता निसै जापानी भन्ते इकाई कावागुची नापं भागु खँ पिहाँ वगु दु ।

मासाबि जापान भाबले वय्कलं छगू कापिचाखय् छु दिनय् गन थ्यन, छु याना घडगु सामान्य खँ च्वया दिइगु दु । व कापिचा खय् १० बैशाख १९७२ (सन् १९१५ अप्रिल २२) शुक्र बाः निसै टोक्यो तक्या तिथि दु ।

थन वहे कापिचाखय् च्वंगु तिथि बियागु दु - सं.]

- १० बैशाख बृहस्पति - 22nd April 1915
a letter to Kirti Br., Suba Lal Br., Ditha Budhi Prasad, Mitra, M. Bhagat, Kamal Man, S. Raja Man Sing Joshi.
- ११ बैशाख ७२* - 23rd April 1915, Friday.
a letter to Mr. Mitra, left cal. & went on board the ship Tora maru.
- १२ - 24th April, Saturday
on the sea
- १३ - 25th April, Sunday
on board the sea
- १४ र १५ (दुवै दिनको तारिख र बार मात्र उल्लेख)
- १६ - 28th April, Wednesday
Rangoon
Letter to Bhagal, to Mitra, to Bal C.

■ १७, १८, १९, २०, २१, २२, २३, २४ (सबै दिनको तारिख र बार मात्र उल्लेख)

■ २५ - 7th May, Friday
letter to Bhagat & Mitra from Singapore.

■ २६, २७, २८ (दिनको तारिख र बार मात्र उल्लेख)
त्यसपछि गते नलेखी 11, 12, 13 तारिख र बार मात्र उल्लेख गरिएको छ ।

■ 14th May - Hongkong & Kowloon
letter to Mr. Bhagat & Mitra.

■ 15th May - Hongkong & Kowloon
■ 16th May - left Hongkong & Kowloon
■ 17, 18 (तारिख र महिना मात्र उल्लेख)

■ 19th May - Shanghai
a letter to Bh & Mit.

■ 20th
■ 21st May - left Shanghai
■ 22nd May
■ 23rd May - Moji & Shimonoseki
■ 24th May - Kolee
■ 25th May - Tokyo J.

मा. जगत सुन्दर मल्ल व पद्म सुन्दर मल्ल जापान ध्यंगु या दसी खः- Bibliography of Nepal नांगु सफु । थुकिया च्वमि भाजु जिरो कावाकिता खः । थ्व सफु जापान-नेपाल सोसाइटी सन् १९८४ पिकागु खः । थ्व सफुया ४४६ ल्या खय् च्वयातगु या फोटोकपी -

年次	ネパール国内	日本関係史
1913		海、高橋順次郎、長谷部隆雄の3名は、2月国正(辛卯)にお目通りする。
1916		・河口蟹海の恩方により J.S. Malla, P.S. Malla の2名、留学生として来日。P.S. Malla はその後理化学を専攻する。
1919		10月、片岡政治一行、カーバイト輸出先調査に赴いた途次、ネパール国境の町ヒラトナガールに入る 2137

थुकि च्वयातगु दु - नदीको मुहान समुद्रमा मिलेजस्तै तिव्ररूपमा भाषान्तरण गरी जे. एस. मल्ल र पी. एस. मल्लको २ जना । छात्रवृत्तिमा आउँछ । पी. एस. मल्लले आफ्नो कार्य परिवर्तन गरी अमेरिकामा इलेक्ट्रिक इन्जिनियरको उच्चशिक्षा प्राप्त गर्‍यो ।

- अनु: बसन्त

थ्व सफु आशा सफुकुथी दु ।



मा. जगत सुन्दर मल्लया

शब्दकोश - छपुलु

अंग्रेजी नेपालभाषा

A - tsi, chi, tsogu, tsomho - छि, च्छि, छगु, छम्ह ।

Aback, Ad. - liune; liunepakhe - लिउने, लिउनेपाखे,
Taken aback - Jhasangwonka;
tharanhuika - भसंग बंका, थारा न्हुइक ।

Aba-a-Cus, N. - lyaniegu ma - ल्यानिगु मा ।

Abaft, Ad. - dungaya liunepakhe - डुंगया लिउने
पाखे ।

Abandon, vt. - toti, totatsoi - तोति, तोताछोइ ।

Abandoned, A-totatomho, wanatomho,
mobhinmho - तोतातम्ह, बानातम्ह, मभिंम्ह,
N. - Abandonment-wanatogu,
totatogu - बानातगु, तोतातगु ।

Abase, vt. - Kohyenki, kothethungi - को हयेंकि,
कोथे थुनि; ।

N - Abasement - Kothedunga - कोथे डुंगु ।

गोर्खालि भाषाको अंग्रेजी व्याकरण ।

Abash, vt. - itimitikanka, matsaeki - इतिमितिकंक,
मछाएकि, मछालापुकावी N., Abashment -
kakakuku - dhagu - काकाकु कु धागु ।

Abate, vt. - kolla ki, hinga bii - कोला कि, हिङा बिइ ।

Abatement, N. - kolla kogu, hingu - कोला कगु,
हिङु, nyanone kothedungu chen न्या नने
कोथे डुंगु च्ये ।

(शुलि दयकेत १०.२७ - ११.४४ (सुय) इ कागु जुया च्वन)

नेपाल भाषा अंग्रेजी

aebu, A. and Ad. - आएबु agog

agon, N. - आगन amends of god.

aebuna, Ad. - आएबुना anxiously.

atanhan, A & Ad. - आताहाँ blank, blankly.

ani, N. - आनि honour, respect.

PREFACE.

ENGLISH GRAMMAR

—IN—

PARABATIA.

BY

J. S. MALLA.

किताब घाडने ठेकाना ।

श्रीसाहु मान बाहादुर, व्यवहारि ।

मोतिलाच्छि टोल, जैसिदिवल,

नेपाल ।

All Rights Reserved.

यो किताब रजदरि भयाकोइ । (पि ब्ययधुंकुग सफूया दुनेया पृष्ठ व भूमिका)

J. S. MALLA.

The chief aim of this English Grammar in Parabatia has been to remove the difficulties that are generally met with by our Nepalese students in learning English.

Throughout the book methodical arrangement has been kept in view as far as practicable and the most essentials of English Grammar have been given in as brief a compass as possible; hence the unnecessary minute details have been avoided.

No pains have been spared to explain the more important points, such as—'The Articles', 'The Tenses', 'Sequence of Tenses', 'Analysis' and 'the Reported Speeches'. Numerous examples have been explained and exercises added to help the boys in understanding the rules clearly.

The struggle against errors of the press has not been wholly successful so any suggestion for correction will be thankfully received.

राजलवटबाट - मल्ल

गोरखाका राजा पृथ्वी नारायण शाहले काठमाडौं उपत्यकामा विजय प्राप्त गर्नु अघि यहाँ मल्ल राजाहरूले राज्य गर्दथे । काठमाडौं र पाटन पछि भादगाउँ पनि नेपाल एकीकरणमा समाहित भयो ।

गोरखाका राजा पृथ्वी नारायणको सेनासँग प्रतिरोध गर्नेहरूमध्ये कीर्तिपुरका जनताको चुल्ठो र नाक काटीएको कुरा इतिहासकारहरू भन्छन् । त्यस्तै मल्ल घर पनि राज्य प्रतिबन्ध लागेको थियो । मल्लको सट्टा "राजलवट" "प्रधानाङ्ग" आदि घर दिइएको र प्रचलनमा पनि आएको थियो ।

जानकारहरू भन्छन् राजलवट त्यागेर फेरि मल्ल घर नै राख्नेमा जगत सुन्दर मल्ल पहिलो व्यक्ति थिए । हामीलाई प्राप्त वंशावलीमा पनि विष्णुधर राजलवटका छोरा जगत सुन्दर मल्ल उल्लेख छ ।

यसरी पुरानै घर कायम गर्नु त्यसबेलाको समयमा कम साहसको कुरा होइन । जगत सुन्दर मल्ल तत्कालीन राज्य व्यवस्थासँग जुझने आँट भएका साहसी पनि थिए भन्ने कुरा यस कार्यबाट पुष्टि हुन्छ ।



ने.सं. १९९३ न्हूदँया लसताय्
सकलं अभिभावक व विद्यार्थी वर्गयात

भिन्तुना

शिक्षा प्रचारक

मा. जगत सुन्दर मल्ल

यात

श्रद्धाञ्जली

आदर्श आजाद मा.वि.

भेलुखेल

फोन नं. ६९०५८०

ने.सं. १९९३ न्हूदँया लसताय्

भिन्तुना !

शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक

माष्टर जगत सुन्दर मल्ल

यात श्रद्धाञ्जली

* विवेक मान कर्माचार्य

तुलाछैं, खपः

* गोल्डेन फोटो सर्भिस

सुकुलढोका, खपः

* विजय मिठाई भण्डार

सुकुलढोका, खपः

* ट्रेडिशनल गेष्ट हाउस

साकोठा, खपः

* न्यू भद्रा कस्मेटिक्स सेन्टर

मूलढोका, खपः

* न्यूज स्टाण्ड

गोल्मढी, खपः

* विकल रेडियो सर्भिस

सुकुलढोका, खपः

* इलेक्ट्रीक एण्ड इलेक्ट्रानिक्स कन्सर्न

गोल्मढी, खपः

* सत्ता मेडिसिन स्टोर्स

सुकुलढोका, खपः

नेपाल सम्बत् १९९३ न्हुदँया
लसताय् सकलं नेपामीयात्



भिन्तुना

शिक्षा प्रचारक व समाज सुधारक
माष्टर जगत सुन्दर मल्लयात श्रदाञ्जली

धुकुछु कन्स्ट्रक्सन्

भक्तपुर, फोन नं. ६९०५३६

पीटर पार्ली

✽ भाय् हिलादिइम्ह मा. जगत सुन्दर मल्ल ✽

[ग्रीसको ऐतिहासिक कथा वर्णन गरिएको यस पुस्तकको अनुवाद नेपाल भाषामा मा. जगत सुन्दर मल्लले गर्नु भएको थियो । यसबारे उल्लेख यत्र तत्र भए पनि कतै प्रकाशित भएको हाम्रो जानकारीमा छैन । तसर्थ यस पुस्तकको अनुवादको दोस्रो अध्याय यहाँ दिइएको छ ।

यो अनुवाद पढ्दा हामीलाई हस्तलिपिको स्वस्थानीको जस्तो भाषा, शब्द र व्याकरणले अनुवाद भएको समयको शब्द भण्डार, भाषाशैली र व्याकरण विकासको स्थिति बोध हुन्छ जुन स्वाभाविक छ । त्यस कुरालाई वर्तमानको दृष्टिले हेर्नु उचित हुँदैन । त्यसैले यहाँ मा. जगत सुन्दर मल्ल कै भाषा, शब्द र शैलीमा यहाँ प्रकाशित गरिएको छ । यद्यपि, कतै कहिं त्रुटि भएमा पुरानो पाण्डुलिपिमा हामीले अक्षर चिन्न नसकेको सम्झी मार्साब र पाठकवर्गसंग क्षमा याचना गर्दछौं - सं.]

अध्याय II

ग्रीस यापिं न्हापइपिं कवितेगु वाखनें न्ह्याको हे म्हो तारिफ भीसं यासानं, इनाकस् धाम्हइगु उत्साह यागु ज्या फते जूगु बया वसाई बोना येंकुपिं मुनथ्येत ग्रीसे अस्थिर हिसाबं हे बसे जूगु निश्चय याना खनेदु ॥ बं बया ज्युवे हे अनइपिं मनुष्यते देने सासन् चले याथें चौं ॥ हाकनं बया हे साखा सन्तानेके तुं राजकाज सोस दै सिवे आपलं लाना चौथें चौं ॥

थुलिमछिं विते जुया बंगु ताहागु काले ग्रीसे मेपिं बासिंदात नं जंगलि अवस्थाए हे चोनाचोन ॥ क्राइस्ट बुये १५५६ दै न्ह्यो इजिप्टया बासिंदा जुयाचोम्ह सिक्रपस् धाम्हसिं एथेन्स सहर बसाले मयातले थो मेपिं बासिंदाते अवस्थाए छुं ताचोनिगु उन्नति मजु ॥

थो सिक्रपस् धाम्ह ग्यान ब बुद्धि दुम्ह मनुथें चौं ॥ बं थवलिसें थ मुलुकयापिं मनुष्येत भतिचा बसाइ वनिपिं बोना येन ॥ बं भिनिगु गां अथवा देस् देकल, थुकि हे मध्ये एथेन्स सहर नं छगु ख ॥ बं ग्रीस यापिं जंगलि मनुष्ये तैत ऐन देका विल ॥ बं वहे जंगलि मनुष्य ते भिनिगु जात दएका विल, अमि थवं थ व्याहावारि चले जुइगु याना विल ॥

थो कालं लिसें ग्रीसयागु इतिहास बालका खथें जुया बल, तर एनं मुख्यगु छुं जुगु ज्या जको न्हापनिसं भियाय् थेने पावे जुल ॥ सिक्रपया बस्ति असंख्य नं याद् याए लायेक याना सफ्रे जुथें चौं छायाघासा ग्रीस यागु फुक राज यावे आपा प्रख्यातगु जुयावल, थो खँ बोनिपिसं लिपा सी ॥ स्पार्टा अर्थात् ध्वइत लासिडिमन् नं धागु देस् १५२० बी.सी. साले लेलेवस् नां जुया चोम्ह इजिप्सीयन बसाले यात ब उकिया जुजु जुल, राजकाज बया हे सं ताने कें तुं तअद चोना थो देस्या नां लासिडिमन् जुगु कारण थुकि जुम्ह पेम्हम्ह जुजुया नां लासिडिमन् जुगुलिं खः ॥

करिथ धागु देस १५२० बी.सी. साले बसाले याथें चौं ॥ छुं काल तक ध्व आरगस्या अधिनय् चोन ॥ तर सिसिफस धाम्ह निर्दइम्ह लुटाहाम्ह मनुं करिथं १५१४ बी.सी. साले कया उकिया जुजु जुल ॥

थीवीस् सहर क्याड्मस् धाम्हसिं १५०० बी.सी. साले बसाले यात कवितसें व क्याड्मस् यागु बाखं बयान याना तइतगु न्ह्याएपुगु ख ॥ ब फिनिसिया धइगु मुलुकया जुजु एगिनर धाम्ह या काए थें चौं ॥ थुगु बखते जुपिटर इत प्रजा तसें खो थें माने याना तल ॥ तर बं भिंगु ज्याया दृष्टांत मकें सें तअगु तरहइगु मभिंगु ज्या यागुलिं दोषि ठहरे जुथें चौं ॥ बं यागु मेगु तअगु निचगु ज्यामध्ये छगु ज्या बं क्याड्मसया केहें यूरोपा धाम्ह हेका यंका बया मां बउनं न्ह्याए मरुथाय यंकल ॥

थःम्याएम्ह स्या नितिं दुःख ताया व बुढाम्ह मनुषं व मबों सिं ल्याहा वे मते धका धया वइत माएकेत थकाएम्ह छोट ॥ बउनं यागु धागु माने जूम्ह व प्याहा बन ॥ ताकालं समुद्रेलं जमिनेलं बना मिहनत याना बं थ केहें माला सोत ॥

तर अंते लुइके फइगु मखना निरास् जुया थ बउ या थासे ल्याहा बने नं ग्याना व ग्रीसे बन ॥ व अन १४१९ बी.सी. साले थेन व मुलुके आख यागु चलन दएके न्हापं हम्ह व हेख ॥ ब पाठसाला या गुइ जुया मनुष्यतेत आख च्वेगु बोनेगु सेना चौं थें चौं ॥ थुगु हिसाबं व छुं काल थःत थुगु ज्याए लगेयाना काल वितेयाए धुनालि, बं च्वे न्हाप धयाथें थीवीस् सहर बसे यात ॥

ग्रीस इगु नां चलेजुगु आपा मुलक् इगु उत्पत्ति जुगु च्वे
वर्णन् याना यें जुयावन ॥ न्हापं अपिं फुक चिकिचिकि धंगु यें
चों तर विस्तारं आपा उन्नति व ज्यालगे जुगु जुया लिपा अमर
गु नां व मुलकं कमायात ॥ च्वे धयागु ज्या जुये धुनालि
१२६३ बी.सी. साल् तक छुं आपा फाइदा गु ज्या जुयें मचों ॥
थुगु हे काले एसिया माइनरे चोंगु कल्चिस धयागु थासे कअ
वनेगु ज्या यात ॥

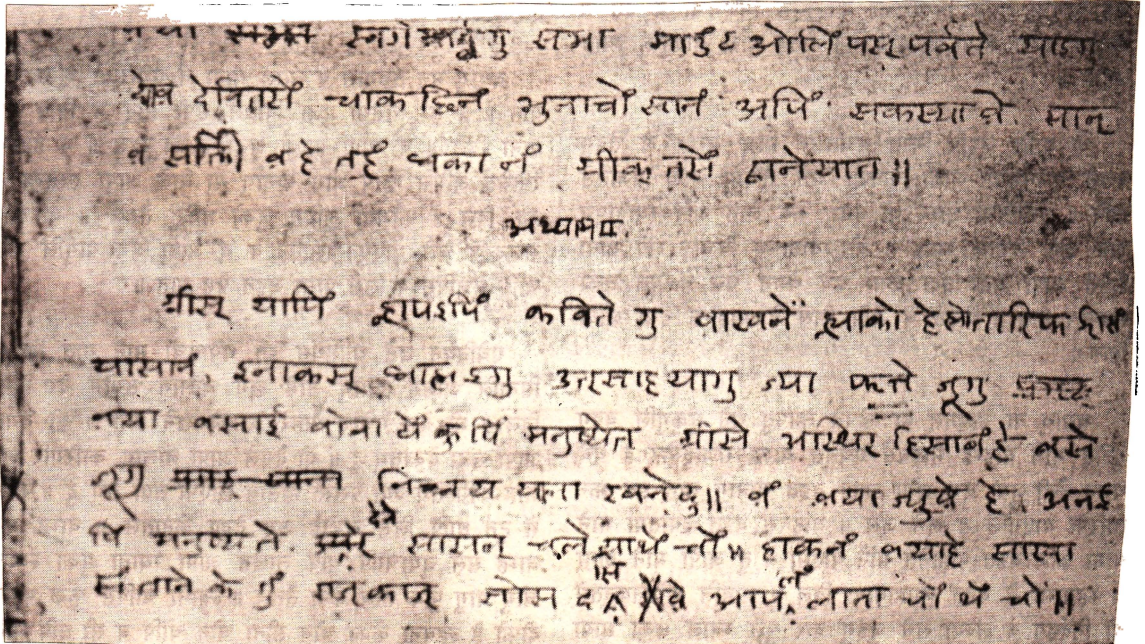
थो उत्साह यागु ज्या यागु खास मतलब छु धकाः
धयासीके मफु ॥ कवितसैं थपिनिगु चाला थेंतु व खें थोगु मछिं
दंत्यकथा नं छाएपा विल कि ठिकगु खगु खैं लुइके त अपु
मजुया वन ॥ थो कअ वनेगु ज्याए जेसन् धाम्ह मनु नाय
जुल ॥ ग्रीस भरे थुकिं थपाएचो उत्साह उठेयाना विल कि
उगुकाले दुपिं आपा प्रख्यातपिं अनुभव दुपिं लडाकात ध्व
चढाइले वनेगुली आपा इच्छा तल ॥

अपिं मध्ये आपा बल दुम्ह हरिक्युलस् धाम्ह नं दु ॥
सुरा धयागुलिं प्रख्यात जुया चोंम्ह थीसियस् धाम्ह नं दु ॥
वनलिं उत्तिर्तुं नां चले जुपिं मेपिं सुरविर त नं दु ॥ जेसन् इगु
जाहाज् छगले हे चोनाविपिं थपिं मनु पीम्हइ सिबे म्हो
मजु ॥

थो जाहाज्या नां आरगों ख ॥ अकिं थो उत्साह इगु
ज्याइत आरगो ना ठिक् चढाइ धका धाय् ॥ छुं दुःख सुख भुक्ते
याए धुनालि व सुरविरत कल्चिसे थेंक वन ॥ अमित अनइम्ह
जुजुं सन्मान यान काल ला मकाल ला धइगु सी
मदु ॥ तर मिडिया धाम्ह अनया जुजुया म्हाएइत जेसनया
मायां केन, अकिं वइगु द्वारां थ मनं यानागु जाहाज्या सफइया
मतलब पूर्ण याए फत ॥

थो चढाइ थउँ कन्हे चिकिधंगु व ज्यालगे मजुयें चों सानं
उगु बखते थुकिं बहुत् ज्यालगे जुगु ठाने यात ॥ छुं काल
लिपा ग्रीस यापिं कवितसैं ध्व चढाइ यागु खैं इत सिल व मेव
देएकेगुलिं खुब खुसी चाया मन लगे यार्यें चों ॥ थमिसं चोगु
दंत्यकथा मध्ये छगु गोलडन् फ्लीस (लुं यागु तैं) नं ख ॥

[थो दंत्यकथा या हिसाबं फ्रिकसस् व हेल् थापिं थीविस्
धैगु थाएया जुजुया काय् व म्हाया इत सुं वराकलं (oracle)
अर्थात थो तेत भोग् चढे याएमाल धका धाल ॥ थो स्याइगु
छले याएत अपिं कल्चिसे विस्व वनेगु मति तल, ईटिस् धाम्ह
व मुलकया जुजु अमि कका जुगुलिं ॥ सुं अमित योपिं देवं
अमित विसे वनेत लुं यागु तैं व लुयागु पपु दुम्ह फइ छम्ह
छोया हया मदत विल ॥



(मा. जगत सुन्दर मल्लं भाय् हिला दिउगु पीटर पार्लीया पाण्डुलिपि)

अमित स्याएतेंगु बेले व फइसं अपि निम्हसितं थगु म्ह
कोबुया फसे बोयेका याकनं यंकल ॥ निस्देह अमित कल्चिसे
आनंद येंका उठेयाना बीगु ख तर बया कँहेम्ह हेलेन धाम्ह

थुजागु गया जुइ गुलि बान्हि परे मजुगुलिं इकुचाया थगु था
त्वता न्वें खुसी कुटुवन ॥ थुकिया नितिं समुद्रया उगु
थासयत् हेलेस् पंट धका धाइ ॥ तदा लिपा नं व समुद्रइत थो

नामं हे नां काइ आनं गुवलें गुवलें व समुद्रइत व हे नामं नां काइ ॥

फ्रिकसस् घापा मजुइक कलचिसे थेंकवन ॥ थत छुं मजुइक अन थेंका ब्यूगुलिं जुपिटर इत व फइ स्याना भोग छाल ॥ वं अन ध्यनां आपा मरुवले ईटिस्या म्हाए व्याहा यात ॥ बया ससु बउ नं बयाके चोंगु लूं यागु तैं कागु लोभं थ जीचाम्ह स्यात ॥ सुं चोंपिसं थो फिन्स स्यागुलिया इख फेरे याना लूं यागु तैं लित कया हएया नितिं बया थपरे जुम्ह जेसन् धाम्ह कलचिसे बंगु ख धका सोचय् यात ॥ थुगु किसिमयागु छुं स्वांग थुकि दएफु ॥ तर निसदेह मुख्यगु मतलब अन लुटए यावनेगु थगु उत्साहया मन् पूर्ण यागुया नितिं खः छाएधासा उगु वखते थुगु जागु चलन हे ख ॥ थो च्वे चोयागु फसखें दएका तगु दंत्यकथानं याना छमिसं ग्रीस यागु बगुं ततहंगु दंत्यकथा नेनि ॥

कलचिसं ल्याहा वयालिं एथेन्सया जुजुया का जुया चोंम्ह थीसियसं राज पावे जुल ॥ थो राज पावे जुगुलिं दुनियात आपा खुसिताल छाधासा वं आपा तहंगु नां कमायाए धुंकगुलिं ॥ थीसियस् जुजु ल्याम्होगु वखते क्रीटयाम्ह जुजु माइनस् धाम्ह इत अचाकलि लज्याचापुगु कर एथेनं पुले मागु ख ॥ थो कर पुले मागुलिं न्हेम्ह मिसामचा व न्हेम्ह मिजमचा दें दसं व जुजुइत छोया बीमा ॥ अपिं अन थेनेव दुःख ताएपुक च्योत जुइमा ॥

थो दुःख जुइपिं मिसा मचत व मिज मचत ले तेइगु वखते एथेन्सया जाती फुकया मने तचोगु दुःख प्रजातसें केनि ॥ गुम्हसिया भाग्य थो वनेगु कर्म लात अपिं ग्यानापुगु कर्म खना तचोकं ग्याइ ॥ थो ग्यानापुगु विचार म्हो याना छवेत आपा मती धंदा कया थये थमनं थनं व वने धका संकल्प यात ॥ थोइत नं मेपिं लिसं हे माइनस इथा छोया विल ॥

बयागु नां माइनस् या न्हेपने न्हापतु थेने धुंकुगुलिं वइगु गुणेत माने याइम्ह माइनसं एथेन्स् याम्ह राजकुमार हे थये थमनं कैदी जुया बगु खना न्हाप बइत यानागु मान् इत भन तरिफ याएगुलिं व लगे जुल ॥ माइनसं वइत दयातया माने याना काल वइत पाहानेत माने याएमा थे तुं आपा माने याना थ म्हायाम्ह हे वइत ब्याहायाना विल ॥ आबलिं एथिनियन्तसें थो निर्दइगु व लज्या लगे जुइगु कर पुले म्वाल धका धाया नेंका विल ॥

कवितसें थो मामला यागु मेगु हिसाबं हे बयान याना तया तगु दु ॥ [तर थ्व दंत्यकथा जुसा नं नेनेत मजागु हे ख ॥

अमिगु दंत्यकथा इगु हिसाबं एथेन्सेलं छोपिं कैदी त छम्ह मिनोटूर धाम्ह ग्यानापुम्ह लाखेसं ननं यन ॥ थो लाखे तगु अल्मले जुइ योगु लैं दुगु किल्लाले चोनाचोन, थो किल्लाले द्वाहा वन धाएव प्याहा वे हे मफइगु हिसाबं देका तगु किल्ला जुया चोन ॥]

क्रीटे थेनेव थीसियेस इत बहे किल्ला दुत छोट ॥ तर माइनसया म्हायय ए रियाइ निइत बया माया केंगुलिं बइत वं सुका छग्वारा बिया छोट ॥ थोहे सुका ग्वारा या चोका वं व किल्लाया लुखाए चित ॥ अंते वं व लाखे नापलाना तचोकं ल्वापु जुइ धुंकालि व लाखेयात स्याना विल ॥ व सुका चो जोना बंगुलिं व किल्लां हाकनं प्याहा वेफत ॥ थुगु हिसाबं बयागु साहस व सक्तिं व मिनोटूर लाखेया शक्ति लं करं छोय मापिं दुःखितेत बचे याना बिया ग्रीसे ल्याहा बल ॥

थीसियस् राजया मालिक जुये तकनं वं थ रैति तेगु अवस्था सुधे याना उन्नति याएगुलिं लगे जुल ॥ १२५७ बी.सी. साले एटिकाया फिनेगु सहरं छगु राजकाजयागु बन्दोवस्त फरक मयासें देका चले याना विल ॥ थुगु हिसाबं राज यागु लिपा खने दइगु बांलाइगु ज्याइगु जग वं बसालेयात ॥ वं न्हुगु चलन, काइदा हल, न्हुगु ऐन् देका विल, पक्षे मयासें नाइक व ऐन फुकसितं उथें चलेयाना विल ॥

बयागु मन् तहंगुलिं व न्यालं याना वं एथेन्सया बस्ति बढे यात ॥ वं धर्म मतया पूजा विधिले उपो मान् व विधि थपे याना विल ॥ वं न्याए याएगु अडा दएका विल ॥ वं हाकनं रैतितेत अमिसं न्हाप भोग यानागु या सिबे आपा स्वतन्त्र व हक विल ॥ फौजया अधिन् जुको थकेतुं तैतल ॥ व यागु राजकाज चले याएगु चलाकिं व वं आपा जय यागुलिं जख चोपिं जुजुपिसं व लिसें पासा जुइत प्रेम यात ॥

एथेनियन् तसें थीसियस् इत थपायचो माने यात कि व सिनालिं अमिसं बयागु नामे छग बांलागु तगोगु देग दना विल ॥ थो देग एथेन्स सहरे आतले खने दनी ॥ थो देगले आपा खंवा देकातगु दु ॥ थो देगले आपा बांलागु कारिगरि ज्या लोह कमि तेगु ज्यां प्रसस्त हिसाबं छाएपा तया तगु दु ॥ उकि सें दुर्त धापिं लिसें लडाइ जुगु देका केनातल ॥ बाम्ह मनु बाम्ह सल जुयाचोपिं थपिं लाखेत आपा ग्याना पुका ल्वाना चोंगु यागु फुक तालं केना तैतल ॥ ल्वाना चोंपिसं फुक पाखेरं दोफो हे ल्हवना केका चोन सीना चोन चोंपिं व सी धुपिं गुलि पाइगु ख व बांलाका केना तल ॥



२०४९ को शुभ दीपावलीको

सुखद अवसरमा सुस्वास्थ्य तथा दीर्घायुको

हार्दिक मंगलमय शुभकामना



शुभेच्छुक

हरि प्रसाद पाण्डे

नेपाल आदर्श निर्माण कम्पनी

फोन नं. २-२४३७०, २-१२६२५